

28 május 26.

nyegszövő
lyemet egyelőre
38. szám alá ha-
endül szőnyegek
vitása. Jablonsz-
2353

őser
négy személy
ott leánder el-
21. Jakabné.
2139

ólak
egszöb szinek-
b minőségben,
kapható Stern
Piac u. 10. Bi-

stékek
P 1.60-ért, zo-
aezüst, karbol,
kenőcs, benzín
a Belvárosi
fatvan u. 2.

költés,
szemfölsze-
vállalok.
fatvan ucca 16.
17

ér
kapható Fischer
lónél, Szo
Telefon 859,
1847

ig
Deák Ferenc
állításán els
Készítményei:
butorok, iro-
zések és épü-
1483

t
k részére ho-
pengőért ké-
egyen- és di-
hához me-
nc, Csapó u.
634

ár
Ágon: Csikós
jobb házszer
ó minden fü-
1711

de,
bólttal, 2 szo-
rellyiségekkel.
t négyszögöl-
átvételre cu-
zó irodája,
670

illatos szap-
anok, szap-
választékban
rosi Festék-
2. kaphatók.

alak
csón szerez-
il, Széchenyi
és jutányos
1845

ETÖK
on végül Lu-
stvére, Deb-
15. 1321

iszít
vegytisztító
eme, Péter-
Szent Anna

égek Allan-
Lindenfeld,
lefon: 79.
1836

ujdonságok
kaphatók
u. 23. 626

ra
it felveszek
nyben ré-
családokat,
ozhatnak a
Jelentkezni
Független

almas egy,
május 1-re
4. 609

öl olcsón
ni Műkö-
2. 303

ucca 58.
nelet. (Ez-
215

ek. Cimet:
dóba ké-
2319

RAS
ó olcsón
kócski u.

DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: EGÉSZ ÉVRE 36, FÉLÉVRE 18, NEGYEDÉVRE 9, EGY HÓRA 3
PENGŐ. EGYES SZÁM ÁRA HÉTKÖZNAP 12 FILLÉR, VASÁRNAP 20 FILLÉR, KÜL-
FÖLDRE A KÉTSZERESE — MEGJELNIK HÉTFŐ KIVÉTELÉVEL MINDEN NAP.
FIADÓK: HEGEDŰS ÉS SÁNDOR IRODALMI ÉS NYOMDAI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
FARKAS LAJOS.

SZERKESZTŐSÉG: NAPPAL: FERENC JÓZSEF UT 34. SZÁM. TELEFONSZÁM:
10-20. ÉJJELE: FERENC JÓZSEF UT 49. SZÁM. TELEFONSZÁM: 18. FŐKIADÓ-
HIVATAL: FERENC JÓZSEF UT 49. SZÁM. TELEFONSZÁM 18. FŐKIADÓHIVA-
TAL ÉS KÖLCSÖNKÖNYVTÁR: SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM. TELEFONSZÁM 175.

DEBRECEN, 1928 MAJUS 27.

VASÁRNAP

XXVI. ÉVFOLYAM 120. SZÁM.

A magyar pünköszt felé

Évek sora óta borongásban idéztük az első pünköszt fényes emlékét. Komor volt és vigasztalan a magyar égbolt és mint távoli, ködlő fényesség, a láthatár szélén is alig ködlött a remény egy sugara. Csak azok látták, akiknek szemét a mindenáron reménykedő optimizmus élesítette meg, vagy csak vélték látni azok is. Biztunk ugyan a magyar nemzet történelmi hivatásában, abban, hogy ez a történelmi hivatás tartja fenn a nehéz válságokban, nagy szegénységben s ennél fogva örökös magamarásában vegetáló nemzetet, hogy ennek a magasztos hivatásnak a tudata elnémitja egyszer a benn dúló gyűlöletet s a bilincsek szét pattantására irányítja a magyar erőt. Biztunk ebben, hittünk ebben, de olyan sötét volt a világ, olyan szomoruan magános, nyomoruságában annyira halódó volt a csonka ország, hogy nem csodálkozunk rajta, voltak — és épen abban a táborban, amely a hazafias, intranzigenciát írja zászlajára és itélt nevében elevenek és holtak felett, — akik már elméleteket is konstruáltak a nemzetek aggságáról és kihalását várták annak a fénynek, amely ezer évig világított innen Keletre, annak az erőnek, amely ezer éve oltalmazza Nyugat boldog népét. A pesszimizmusra volt ok, az optimizmusra igen kevés alap és mégis úgy éltünk, — napról-napra, beteg atomok a beteg ország gyöngé testében, — hogy minden ellenére, a tények és a logika ellenére vártuk a magyar feltámadást hozó magyar pünkösztöt, annak a Szentléleknek kitöltetését, amely nagy egyetértést, minden gyűlöletnél hatalmasabb szeretetet öntvén szét a magyar földön, újra alapítja Árpád vezér országát. Vártunk, reméltünk, hittünk, de évek során úgy látszott: a pesszimizistáknak, nem remélőknek, hitetleneknek lesz igazuk.

Az 1928-ik esztendő pünkösztjén mégis a hívők igazsága borítja fényességbe a látóhatár felét. Ugy látszik, mintha a magyar pünköszt közelegne. A kettős tüzes nyelvek ragyogása látszik messziről, mintha a sebesen zugó szélnek zendülése hajlitaná felénk a Kárpátok fenyveseit. Reménység tüzel messziről és az isteni igazságszolgáltatás zugó hangjai közelitenek. A rab, az eltemetett, megcsontított nemzet őrizői, a magyar földek és magyar lelkek rablói reszketnek s maguktól az igazságtévés napjának előjeleitől olyanokká válnak, miként a holtak. Pedig még csak vajdúdik a magyar feltámadás, az igazságtétel napjának még csak messze világít fénye, még csak a remény vált bizonyossá, hogy eljő még a magyar pünköszt, a magyar feltámadás előkészítője. Még itt sincsen, még csak felfigyelnek a lelkek a minden nyelven érthető beszéd szavaira, amely száll át országokon és tengereken s a világ egy hatalomban és erőben nagy népének hirdeti a magyar igazságokat, a magyar feltámadás szükségét és már megremegnek az országrablók, már fölserkennek a biztosnak vélt zsákmány védelmére. A szó hangzik, röpül országokon és tengereken át, de hiába szó, az eltemetett ország őrizőinek arca fehér lett és a kis nemzet testében az egymást maró atomok összeforrnak, a feltámadás diadalmas erői munkába kezdenek, egészséges egésszé formálni a gyöngé, megcsontított testet. Az igazság szavának ereje jobban megnyilvánul, inkább látható, sokkal nagyobb becsü munkát végez idebenn, mi közöttünk tehát, mint odakünn, ellenségeink között. A mi egyetértésünk, szeretetünk ünnepe lesz, amikor a minden nyelven érthető beszéd minden szívben egyformán visszhangra talál a csonka országban, diadalmasan törve előre a magyar feltámadás felé utjában, szívről-szívre terjedve.

Rothermere lord nagy, miránk sorsdöntő fontosságú akciója egyik kiemelkedő pontjához ért, amikor fiát elküldötte hozzánk. Ezzel nem másokat nyert meg a mi igazságunknak, hanem minket magunkat nyert meg magunk számára. Az örömben, amely fellángolt a szöke, karcsu fiatalember körül, egymásra találtunk valamenyien, magyarok. Nem szabad ránk haragudni, ha szívünket, lelkünket hintettük elé, ha legjobb ruhánkat huzzuk fel tiszteletére, ha abban a véres, verejtékes és könnyes harcban, ami szá-

munkra a megélhetés megszerzését jelenti, szünetet tartottunk egy pillanatra. Vannak, akik azt mondják, hogy lelkünk hétköznapi arcát kellett volna felé fordítani, hogy nem ünneplő ruhát, hanem a megszokott, foltos gunyánkat kellett volna megmutatnunk neki, hogy minden fájdalmunkat elébe kellett volna teregetnünk, egész nagy nyomoruságunkat kibontani, hogy lássa annak a békének következményeit, amelynek jóvátételéért atyja most harcol. Ámde ez lélektani képtelenség lett volna. Rothermere lord akciója hirtelen, váratlanul szüntette meg azt a nyomasztó érzésünket, hogy rokotalanul, elhagyatva, megértés nélkül állunk az ellenséges Európában, igazságainkat nem értik meg itt, hálát nem kapunk azért, amit ezer éve áldoztunk. Nagy magányosságunk keserű évei után hogyan fogadjuk hát örömmel egyetlen barátunkat?! Nyomoruságunkban téptük és martuk egymást, azzal a gyűlölettel, amit a szegénység hosszú, nagy, egyre növekvő keserősége teremt. Hogy ne forrottunk volna hát össze nagy örömben, amikor a hála érzése tört fel szívünkbe, a hála érzése az iránt, aki minde nyomoruságból, szegénységből és gyűlöletből egy jobb jövő felé kivezető utat mutatott?! Nem tehattünk másként és az egyetlen lehetőt is tettük, amikor magunkból, mindenünkből a legszebbet vittük Harmsworth képviselő elé. Ebben az ünneplésben nem az volt a legfontosabb, hogy irántunk jobb indulatúvá tette őt, hanem az, hogy jobbá tett bennünket.

Ebben rejlik a magyar pünköszt ígérete, az ígéret, hogy a minden nyelven érthető beszéd egy táborba, egymás mellé hoz még egyszer minket, szerető, féltő, közös, nagy családdá; azért lesz a beszéd diktálta szeretet áldozatra készítő, bűvös ige; ellenállhatatlan erő, amely elárasztja varázsát mindenüvé, ahol elszakított földön élnek, szenvednek rab magyarok; felszabadító szó, amely nyomoruság és szenvedés rabjaiból emberekké, szabad emberekké változtat vissza minket is. Két ezredév távolából vonzó regének látszik csak a minden nyelven érthető beszéd története. Pedig igazság, él a hit bennünk, hogy igenis kell egy közös valaminek lenni minden emberben, atyai örökség, Istentől származó résznek, amely a vérség szaván egyforma nyelven ért. Az apostolok minden nyelven érthető szava ezt a közös örökséget, mindannyiunk összekötő kapcsát szóaltatta meg. És miért legyen hiu a remény, hogy elkövetkezik még egyszer ez a pillanat, csodás valósággá válik még egyszer a pünköszt regéje? Az igazság szava sebesen zugó szélként árad szét a világon, kettős tüzes nyelvek szállanak alá gyujtani, lelkesíteni a nemes emberi eszményekért, a közös jóért, az eltiportak igazságáért. Lehet-e élni és embernek érezni magunkat úgy, hogy ne reméljük a napot, amelyen egyformán fáj minden embernek a fájdalom, amely egyet ért s amikor a szereteté lesz a döntő szó, nem a gyűlölség? És ha a minden nyelven érthető beszéd egygyé olvas majd minden embert, miért ne érkeznek el a nap, amelyen egy lesz a letiport nemzet, szeretetben akaratban, hatalomban erős, szava az igazságé, sujtása gyors, mint a szél, karja ellenállhatatlan. A magyar pünköszt ígérete volt az a szeretet, amelyben összefortunk most, az ünnep, amelyben egyformán ünnepelt mindegyikünk, irástudók és vámszedők, előkelők és a föld egyszerű népe. Amíg nem jött el közénk az, akit ünnepeltünk, tudtunk fájó sebeket osztani egymásnak. Amint elment tőlünk, ismét megtaláltuk gyűlöletünket és visszavonásunk okait. De mégis volt egy pillanat, voltak napok, amikor minden eltávozott közülünk, ami elválaszt bennünket egymástól. Ezek a napok, ezek a legszebb eredményei annak az akciónak, amelyet egy idegen nemzet idegen, nagy fia, pusztán az igazság által indítva kezdett meg a magyar nemzet érdekében. A remény feltámadhat ismét: lesz még vidám magyar pünköszt, lesz diadalmas ünnepe az Ur lelke kitöltésének. A hité, a reményé, a bizalomé az igazság a magyarok ügyében. Nyilik az ut a magyar pünköszt felé.



LORD ROTHERMERE.



SIR ESMOND HARMSWORTH

Sir Honourable Esmond Harmsworth debreceni látogatása képekben

A Debreceni Független Ujság bő részletességgel emlékezett meg arról a szép, lelkes ünnepről, amelynek keretében Debrecen és Tiszántul népe részesítette a magyarok igaz barátját, Sir Esmond Harmsworthot. E szép ünnepség benyomásai még frissek, színei élénken élnek az emberek lelkében, ma már mint kedves emlékek.

E kedves emlékeket, a szép benyomásokat akarja most nemcsak betűben, hanem képekben is olvasó közönsége részére megörökíteni a Debreceni Független Ujság, hogy minden időkre elébük varázsolja Sir Esmond Harmsworth debreceni látogatásának sok kedves mozzanatát. A pompás fényképeket két debreceni művész fényképezte: *Berzéki s Liener* bocsátotta a Debreceni Független Ujság rendelkezésére, amely nagy áldozatkészséggel klisírozta és hozza olvasó közönsége elé.

Berzéki és Liener mesterek a fővárosi fotóriportereket is megszágyenítő fűrgességgel az egyik pillanatban itt, a másik pillanatban ott csattantották el a masina pillanatzárást. Ennek az eredményes működésnek itt adjuk az eredményét: egy egész csapat kép, sokaknak talán személyes emlék is, mert igen sokan rákerültek a képekre.

A ragyogó szép májusi reggel derűje, a lelkes szeretet az ünneplők és a kedves öröm az ünneplést részéről ragyog le a képekről.

Amint azt már megirtuk, a Debreceni

Független Ujság egy külön nyomott ünnepi példányát selyem kötésben, diszes dobozban átadtuk Sir Esmond Harmsworthnak, aki azt szíves örömmel fo-

gadta és nagy gyönyörűséggel nézegette. Az ajándékért Sir Esmond Harmsworth most hálás köszönetét fejezte ki a következő kedves levéllel:

Tisztelt Uram!

Hálás szívvvel köszönöm a „Debreceni Független Ujság” üdvözlő számát, amelyet hozzám eljuttatni szíves volt.

Midőn ezt teszem, atyam Lord Rothermere köszönetét is tolmácsolni óhajtom.

Budapest, 1928. május 23.

Szívvelyes üdvözlettel

ESMOND HARMSWORTH.

A

Debreceni Független Ujság Főszerkesztőjének

DEBRECEN.

A nagy nap reggelén senki sem tartotta korainak az időt, hogy már nyolc óra előtt az uccákon legyen s kimenjen a vasúthoz, hogy ott várja meg a nagy vendég kilépését Debrecen uccájának aszfaltjára. Tömeg ember volt a vasúti

állomás körül, ahova a fogadásra kirendelt kocsik, a híres ötös fogat és az autók serege persze jóval később érkezett csak ki. Derék cserkészseink, leventéink és a rendőrség azonban készen állottak, hogy a szükséges rendet fenn-

tartsák és a várható, az arcok tükrözésén látható lelkesedést ne engedjék a kordonon is tul törni. Mindenki tudta, hogy a vendég már hajnalban megérkezett, de szalonkocsijából, amelyet a fűtőházhoz toltak ki, csak a reggeli órákban száll ki. De várt mindenki szent türelemmel s a lelkesedés tüztől fűtve megerősödvé fáradtság ellen.

Elérkezett végre is félkilenc óra, amikor Sir Esmond Harmsworth kilépett a kocsijából kíséretével s a hivatalos emberek kíséretében a perronra jött, ahol az egyetemi ifjuság katonás sorfala előtt lépett el. Mellette Hadházy Zsigmond dr. főispán, Sági Lajos rendőrfőtanácsos, mögötte szvitje s a hírlapírók. Komoly figyelemmel s élvezettel szemléli az ifjuságot, hogy a szemle után a váróterembe vonuljon, ahol Magoss György dr. polgármester várta s üdvözölte.

Mindenki, még a hivatalos személyiségek is csodálkozva nézték a magas, nyulánk fiatal angol politikust, akinek első megjelenése rokonszenvet, vonzalmat keltett, elegáns alakja s az egyéniségéről sugárzó kedvesség mindjárt megnyert mindenkit.

A hivatalos formások mellett nem maradt el a sok-sok virág is, amelyet Sir Harmsworth a nála hamarosan megszőkottá lett kedves mosolyával vett át és köszönt meg meghajlással, vagy kézmozdulattal.

Csokorral kezében hagyta el az állomás épületét és lépett ki a Petőfi-terre.



Sir Harmsworth megérkezése.

A vasúti perronon a főispán és Sági rendőrfőtanácsos oldalán ellép az egyetemi ifjuság diszszázada előtt.



Indulás a városba.

Sir Harmsworth, kezében a kapott virágcokorral, Hadházy Zsigmond főispánnal beszáll a város ötösfogatába.

E pillanatban hangzott föl az első igazi dörgő éljenzés, amelyben benne volt a magyar vendégszeretet üdvözlése, a feldarabolt haza szenvedő fiainak kiáltása a baráthoz, aki nyíltan, együttérzéssel küzd az igazságért. Harmsworth képviselő egy pillanatra meghatódott némasággal tekintett végig a hatalmas tömegre, hogy azután hálás érzéssel köszönje meg a szeretetnek ezt a szép jelét.

Azután kezében virágcsokorral, amelyet a fogadtatáskor Baltazár Dezső püspök leánya adott át neki, Sir Esm. Harmsworth a város híres ötös fogatához lépett Hadházy Zsigmond dr. főispán és a Daily Mail szerkesztőjének kíséretében. Nagyszerű látványt nyújtott az ötös és Sir Harmsworth leplezetlen csodálkozással nézte a gyönyörű lovakat, a díszes hajdukat. A kocsik körül a közönség áttörhetetlen lelkes tömege leste Harmsworth minden mozdulatát.

Az ötös fogat úgy látszik, nagyon meglepte Harmsworthot. Beszéli, hogy mikor meglátta a kocsik bakján ülő tarsoyos hajdut és a díszruhás kocsist, elmosolyodott, odahajolt a kíséret egyik angol tagjához és a fülébe sugott valamit. Az illető gentlemann komolyan bólintott, majd egy kis habozás után, szintén sugva visszafelelt valamit, amire mindketten elnevettek magukat, egy pillanatra kiesve a feszes ünnepi hangulatból. Később alkalmunk nyílt megkérdezni az illetőt, hogy mit sugott neki Harmsworth és mit felelt ő, hogy olyan jól mulattak rajta. Először semmi áron nem akarta elárulni, de végre is a hortobágyi csárdába értünk és a jó bor mellett már nem kellett túl sokat kérlelnünk, hogy a titkot elárulja. — Harmsworth azt kérdezte:

— Mit gondolsz, ki van-e tömve a hajdu vállán a mente?

Mire az angol kollega, kinek nevét kérésére nem írjuk meg, kis gondolkodás után így felelt:

— Nem a mente, hanem a mellény! — mondta nevetve. — Az egész különben benne van a Daily Mail holnapi számában. Letelegrafáltam — tette hozzá, még mindig nevetve.

A pályaudvar előtt megkezdődött ünnepség csak hangosabb, bensőségesebb, forróbb lett, amint a magyar igazság angol barátja a városba jött. Alig győz Sir Harmsworth az ötösről jobbra-balra köszönetet mondani. Mindenütt a házakon lobogók, az üzletek kirakataiban angol és magyar nemzeti színek, az erkélyeken is szőnyegek, virágok, az angol színek, a nemzeti szín. A megcsonkított ország annyiszor diadalmas, gyönyörű három színe együtt világlik annak a nemzetnek lobogó színeivel, amely nemzet birodalmában sohasem megy le a nap. Az ötös fogat végre is az embertömegek sorfala között megérkezik az Arany Bikához, ahol szintén hatalmas tömeg várja szeretettel s a hazafias érzés sugallta hála-érzettel ünnepli Sir Harmsworthot, aki mosolyogva lép ki az ötös fogatból s még egyszer kedvtelve nézi a hatalmas öt Noniust, amilyenek párja bizony aligha van.

Benn a szálló üvegtermében folyik a reggelizés. Künn azalatt óriási tömeg gyűlt össze az Arany Bika előtt, hogy



Sir Harmsworth elindul a Bikától.

A fényképezők és fotóriporterok serege veszi felvételt Harmsworthról és kíséretéről az ifjuság sorfalai között.

lássá Harmsworthot, mikor a város díszközgyűlésére megy. Besereglett az egész vidék. Az első sorokban, mindjárt a rendőrség kordona mögött angyali türelemmel két öreg paraszt áll. All és vár. Két teljes órája várnak már, egyik lábukról a másikra állva. Nagyrítkán szólnak valamit, pár szavas beszélgetés következik, azután újra hosszú hallgatás.

Vége a várakozásukat eredmény kuszoruzza; hatalmas éljenzés és a Bika kapuján kilép Harmsworth. Az öregek nyujtogatják a nyakukat.

— Látja-e ked? — Nem én. Hát ked? — Én se. — Anyye!

És tovább kémlelődnék, igyekezve a rendőrt szeliden félretolni. Természetesen az rájuk mordul:

— Nyughassanak kendtek! A két atyafi visszahuzódik, ugyanabban a pillanatban suhan el Harmsworth autója az orruk előtt. Nem láttak semmit. Csalódottan megfordulnak és miközben a tömegből igyekeznek kikászálódni, így szól az egyik:

— No, majd megnézzük jövőre!

A tömeg mint hatalmas, érző tenger lepi el az egész nagy teret, az utvonalat két oldalt, amerre Harmsworth és kísérete a városház felé haladtak. Mindenhol kedves hölgyarcok mosolyognak feléje, amint a főispán oldalán lépked s ő is mosolyog arccal, felemelt kézzel intget az öt folyton zúgó éljenzéssel köszöntő ünneplők felé s különösen a hölgyek felé, akiknek bájos arcán, amint a hűséges felvételek bizonyítják, látszik, hogy megtetszett nekik az elegáns és rokonszenves ifjú angol politikus s akikről maga Sir Harmsworth állapította meg, hogy nagyon bájosak, nagyon szépek és nagyon kedvesek. Az arcokon ott látható az érdeklődés a vendég iránt s a lelkes melegség a magyarok barátja iránt. — Szinte hallatszik a képről a mosolygó ajkakon felcsendülő éljen s szinte le-

sugárzik az a meleg szeretet, amely Debrecen és a Tiszántul angol vendégét körülvette itt megérkezése pillanatától itt-lette minden pillanatában.

A lelkesedés pillanataiban sem tűnik azonban el teljesen az örök asszonyi, ami hangot nyer a megjegyzésekben:

— Szép ember! Elegáns!
— Istenem, milyen fiatal.
— Láttad? Ide nézett!

Közben innen is, onnan is virágok hullanak a kedves vendég útjára, aki így igazán virágdiszes uton megy a városi törvényhatóság díszközgyűlésére. Minden lépésénél virág, minden pillantásánál mosoly, kedves szeretet s ünneplés, amelyet nem rendelt meg senki, amely önként fakad a szívből buzgó magyar hála melegével együtt. Ez a meleg fakasztja, szinesíti, illatosítja meg a sok virágot.

A városháza kapujától kezdve a közgyűlési teremig minden dísznövény, zászló, drapéria, szőnyeg, mindenhol ünnepi szín. Itt már komolyabban ünnepi a hangulat. Nem mintha nem lenne épp oly izzó a hazafias érzésből fakadt lelkesedés, de a városháza monumentális oszlopai, tömör falai között, az uccán összesereglett tengernyi tömeg nélkül nem zúghat oly áttörően az éljen s a komoly munkára szánt helyen, ahol sokszor indulatok árja hömpölygeti a szavakat, más formát keres és talál ugyanaz a lelkesedés, amely künn az Isten szabad ege alatt falaktól nem korlátozva tör magasba. Pedig itt is az a meleg szeretet, az a lelkesedés öleli, zúgja körül a kedves vendéget, mint a Piac uccán, a vasutnál, a Bika előtt, vagy bárhol, ahol megfordult.

A díszközgyűlés terme zsufolásig telve, a hangulat ünnepies, a falon, az elnöklő főispán feje fölött Rothermere lord képe virágkoszorú közepett, a falaknál babérfák és dísznövények, az elnöki asztal mellett díszhajduk. Az elő-

adók asztala hiányzik: jele annak, hogy ma nem súlyos aktacsomók, hanem mélységes érzések kerülnek elő. Szemben az elnöki székekkel, rendes körülmények között a közgyűlési ellenzék vezérkara ül. Most a polgármester tanácsbéli elnöki, címeres székén a fiatal, kedves arcú angol vendég ül, aki felé szeretettel és érdeklődéssel tekintenek Csonkamagyarország egyik legmagyarabb törvényhatóságának bizottsági tagjai. A közgyűlési terembe belépése óta többször zúgott föl az éljen s az ünneplés újból és újból körülvéveszi a vendéget, aki székén előre hajolva köszöni az ünneplést.

A törvényhatósági bizottság tagjai szintén megjegyzéseket tesznek a város vendégére:

— Okos fő. Intelligens arc.
Az elnök szép beszédben, hazafias érzésektől duzzadó mondatokban köszönti a vendéget, aki csak sejtja a mondottakat, de nem érti. Az elnöki megnyitó után feláll a közgyűlés egyik legkiválóbb szónoka, a debreceni Független Polgári Párt vezére: Hegyemegi Kiss Pál dr. országgyűlési képviselő s elmondja nagyszerű beszédét, megokolva az indítványt az iránt, hogy nevezzen el egy uccát a törvényhatósági bizottság Rothermere lord nevére. Általános figyelemmel, egyhangú helyesléssel kísérték a szép beszédet. Sir Harmsworth figyel, szemlél. Az angol parlament méltósága juthat eszébe. Majd Szentpéteri Kun Béla dr. egyetemi tanár, felsőházi tag üdvözlöi Harmsworthot, aki figyelő arccal néz szembe a szónokkal.

A díszgyűlésen lelkes, egyetértő hangulat van. A különböző pártállású városatyák valamennyien mosolygós arccal néznek a polgármesteri szék felé, ami már magában véve furcsa és hihetetlen tünet. Mert — no, jó — szereti mindenki a polgármester ur öméltségét, de a közgyűlési teremben mégsem igen szoktak rámosolyogni. Minden szeretet dacára. Most azonban más a polgármester: Hon. Esmond Harmsworth.

Mindenki úgy nézte, mint a fiát nézné. Még tartott az elhelyezkedés okozta zaj, amikor az egyik polgármester párti városatyja odaszól kemény ellenzéki álláspontot elfoglaló egyik bizottsági taghoz, aki nem igen volt addig hive a konzervatív angol politikuskak:

— No, tagtárs, mit szól az egészhez? A tagtárs látszólag habozik, nem tudja, mit válaszoljon. Diplomatikusan feleletet akar adni, végre földéről elkomorult arca és így felel, lakónikusán:

— Szép ember.
A másik városatyja elhülve néz rá, de a tagtárs ajkán diadalmas mosoly világolt.

Diplomatikus feleletet adott.
— Berekesztem díszközgyűlésünket — hangzik az elnöklő főispán szava és erre újból s újból felzúg az éljen.

A földszített terem lassan megüresedik. Sir Harmsworth távozik a városházáról, amelynek kapujánál magyar ruhás leányok sorfala várja Harmsworthot, aki a bájos leányalakok láttára mosolyogva intget, köszönetet. A leányszemek kíváncsi pillantással kísérik a sugár férfialakot s megdobbanó szívvel tekintenek



Utban a díszközgyűlésre.

Harmsworth képviselő a városháza előtt belépni készül a feldíszített ősi városháza arkádjainak oszlopai közé.



Séta a Piac uccán.

Harmsworth képviselő Hadházy Zsigmond dr. főispánnal a Piac uccai fasorban közeledik a városháza felé.



A diszközgyűlés.

Szentpéteri Kun Béla dr. főrendiházi tag üdvözlő az elnöki emelvényen szemben ülő Harmsworth képviselőt.

utána, amint kíséretével tovább halad a Nagytemplom felé.

A nagytemplomi istentisztelet alatt, amelyen Baltazár Dezső dr. püspök ároni áldást mondott sir Harmsworthra és Rothermerere, megtelik a küldöttségekkel a hatalmas tér. Mindenki feszült várakozással tekint a Nagytemplom felé, amelynek toronyórái a tizenegy órát mutatják: közeledik a revíziós nagygyűlés ideje. Gyönyörű kép: a park bokrai, fái, virágos ágyai közt hullámzó tömeg.

Az ifjuság századai a legpompásabb katonai rendben, az egyes küldöttségek zászlókkal, a gyászavont trianoni jelvényel. Végeláthatatlan az ünneplő, hazafias tömeg, amelyben, mint világos színű folyam, szakítja meg a sötét ünneplők tengerét a vendég és kísérete részére fentartott ut. A magasra tartott trianoni jelvény, mint lelket megrázó gyászos kereszt látszik messzire az emberek feje fölött.

A várakozás pillanataiban sincs semmi türelmetlenség, mindenki érzi, tudja, hogy a nagy magyar igazságért öltött ünnepet ég, föld, ember. Az istentiszteletnek vége. A Nagytemplomnál felhangzik a szó:

— Jön!

S a szó, mint zugó folyam, morajlik tovább a Bikáig és azontul:

— Jön. Jön.

És valóban jön. Az ünneplő tömeg feszült figyelemmel tekint a szabadon hagyott utra, ahol valóban megjelenik Harmsworth magas alakja. Egy tenger sziklát ostromló erejének zugása remegteti meg a levegőt:

— Eljen Harmsworth!

— Eljen Rothermere!

— Eljen Nagymagyarország!

— Vesszen Trianon!

Egy leláncolt, leigázott nemzet fájdalma, a szabadtásban bajtársat üdvözlő öröme vegyül egybe a hangokban s tör az ég felé.

Sir Harmsworth e nagyszerű ünnepben a kitörő lelkesedésnek halad föl a Bika terraszára s elfoglalja helyét. Végigtekint a leirhatatlan tömegre, amely,

mint egy ember, mint egy egységes, egyet akaró nemzet áll előtte lenn a téren.

Harmsworth látható meglepéssel nézegette az Arany Bika előtti térséget előntő tömeget. Valahányszor fölhangzott az „éljen”, integetett, vagy jellegzetes kézmozdulatát ismételte meg: *Nem! Nem! Soha!* Természetesen minden intést ujjal éljenzés követett, afféle örök zajt teremtve.

Munkatársunk ott állt a tömegben és igyekezett szeméit és füleit jól kinyitnia az impressziószerezés céljából. Egyszerre csak megüti fülét egy izgatott hangú beszélgetés. Pár lépésnyire két paraszt áll, egy öregebb és egy fiatal, akik ingerült hangon vitáztak.

— Ne beszéljék mán, csak tudom! Benne vót az ujságba is! Hát persze, hogy angol! — mondja a fiatalabbik, akin látszik, a nagy harag, amiért jól értesültségét kétségbe merik vonni. Az öreg ravaszul mosolyog a bajusza alatt.

— Ujság, ujság... Hazudik az annyit, amennyit csak lehet. Azér veszik. Én mán csak amellett maradok, hogy család a, nem ánglius a, ha magyar. *Mer hogy hát barna, az ánglius meg szölke.* A komám aszonta, a pedig Amerikába is vót, ott pég mán csak ángliusok vannak?

A revíziós nagygyűlés lefolyt program szerint, az óriási tömeg, amely megtöltötte a teret és amely az egész Tiszántulról gyűlkezett, a lelkesedés és az elkeseredettség hangos szavával erősítette meg a szónokok szavait.

Könnyes szemek, mosolygós ajkak, benső tüztől égő arcok fordultak Harmsworth felé, aki itt e nagyszerű megnyilatkozásban élő valóságként láthatta az igazságtalanság okozta érzéseket, de egyben azt is, hogy a magyar milyen hállás igaz barátai iránt és milyen nagyon tud valakit szeretni.

A revíziós gyűlés véget ért. Gazdag és szegény, szellemi és kézi munkás, férfi és nő, lassanként eltávozott. A Bika terraszáról sir Harmsworth is elment s autóra ülve a Péterfián le az egyetemre, majd onnan a Hortobágyra ment.



A közönség várja az istentisztelet befejezését.

A Nagytemplomtól a Bikáig hullámzó tömeg a templom felé fordul, várva Harmsworth megjelenését.

Majdnem az egész uton végig lelkes ünneplésben volt része.

Bármilyen felemelő volt azonban az ünnepség, bármilyen kedves volt az ünneplés, a szeretetnek megnyilatkozása, kétségtelen, hogy fárasztó volt sir Harmsworthra. Künn a Hortobágyon, amelynek megtekintését annyira kívánta, a hivatalos formáktól, az ünnepélyes keretektől szabadabban mozgott és az angol sportszeretete, a fiatal ember vérmérséklete megnyilatkozhatott. Kicsattanó jókedvvel, élénk érdeklődéssel fordult mindenfelé, amit a nagy magyar pusztá nyújtott. — Maga az imponáló nagysága pusztá, e pusztának sajátos népe, amely eredetiségében sohasem látott kedves ujdonságokat nyújtott az első pillanatban megkedvelt idegennek, nagyon megtetszett neki. És ez volt talán egyik legnagyobb hódítása Sir Harmsworthnak, hogy a zárkózott pusztai magyar első percekben megszerette és megnyitotta a szívét neki. A Hortobágyon azután csupa kedv, csupa kedély is volt. Beszélgetett kedvesen s mindent, amit nyújtottak neki, amit hallott és látott, kedvesen fogadott. De szemmel láthatóan mindennél nagyobb hatással voltak reá a lovak, a hortobágyi tájfajta Nonius, amelyből valóban gyönyörű példányokat is látott. Gyönyörködve szemlélte a lovakat. Nagyszerűen tetszett neki a csikóverseny, amelynél kitört belőle a lósportot kedvelő angol: mindenáron fogadást akart kötni. Azonban sem a magyar, sem az angol társaságban nem akadt ellenfogadó.

Amikor a kilenclyuku hidon vezte át Zöld József tanácsnok Sir Harmsworthot, az egyszerre meglepetten kapta fel a levegőbe karjait és a távolba mutatott:

— Fata Morgana! Fata Morgana — kiáltotta.

— No, szépen vagyunk — mormogta az egyik őshortobágyi. Nekünk kellett

volna a délibábot a vendégnek megmutatni s ő fedezi fel nekünk.

A kilenclyuku hídról egyébként elmondták Sir Harmsworthnak azt a legendát, hogy az azért olyan erős, tartós, mert nem vízzel, hanem borral építették.

— No, ezt a legendát nem hiszem — mondta kacagva Harmsworth s körülhordozta kezét, rámutatva a kedélyesen borozgató angol-magyar társaságra —, mert úgy látom a bort most is, akkor is inkább az emberek isszák meg.

Kedélyes jelenet volt, amikor juhászbundát vett magára és széles karimájú kalappal állt a fényképező gép elé. — Maga is kacagva áll ott a társaság közepette. A kalapot ő maga azért tette félrecsapva a fejére, mert az egyik csikós fején is így látta.

Sok kacagásra adott alkalmat a gulyás számadó jelentése, amikor Zöld tanácsnok a következő katonás jelentést adta le:

— Alássan juletem a tanácsnok urnak, hogy a gulyát felhajtottuk a méltóságos ur megnézésére.

Nagyon izlett Sir Harmsworthnak a kásás tészta is, amelyből tudvalevően kétszer is vett. Amikor visszaadta a kanalat, megkérdezte, hogy miféle recept szerint csinálják ezt a pompás ételt. A kérdést lefordították a gulyásnak, aki a tészta kását készítette, mire a gulyás így szólt:

— Fenét kell ide recept. Recept nélkül csinálja azt az ember.

Volt ismét kacagás, amikor a felelet lefordították Harmsworthnak.

A leglelkesebb hangulatu környezetből indult el azután Sir Harmsworth a legszomorubb helyre: a nyirábrányi trianoni határhoz, ahol ő is, a magyarok is sokáig elgondolkozva, tele keserűséggel néztek át az elrabolt földre, az alig pár lépésre levő Barantóra, amely most is magyar birtok, Papp-féle tanya.



Harmsworth indul az istentiszteletre.

Magyarruhás leányok sorfala között Debrecen nagy vendége a városi diszközgyűlés után kilép a városházáról, hogy az istentiszteletre menjen.



Az istentisztelet után Harmsworth elindul a nagygyűlésre.

A közönség sorfala, diszhajduk között megy az angol vendég a Bikába, hogy a revíziós gyűlésen részt vegyen.



A közönség egy része.

A Bika előtt fekvő teret lobogóerdő és trianoni jelvények s lelkes közönség töltik meg.



A dalárda a Hímnuszt énekli.

A közönség a Bika előtt a revíziós gyűlés megnyitásakor hallgatja a magyar és angol hímnuszt.

Estére értek be Debrecenbe Sir Harmsworth és a magyar és angol kísérete. Este a Bikában banquet volt, ahol szintén egymást érték a kedves jelenetek, bizonyítja ezt a kedélyes, kacagó arc, amelyet a fényképész levett. A banquet egyik legkedvesebb jelenete volt az, amikor dr. Békés Kálmán, akit ismerősei a konyhaművészet nagymesterének tartanak, a kedves vendég részére érdekes ajándékot szervezített. Libamájpástétomot készített s arra applikálta a feldarabolt Magyarország pontos térképét. A régi és új határok vörös aszpikből voltak (égnek a határok), az elszakított területek kaviárral beszórva (a gyász jele), a városok: Kassa, Pozsony, Kolozsvár, Arad és Temesvár bihari pontocskák és az egész fölött piros-fehér-zöld három betű: „S. O. S.” angol jelmondat: „Mentsétek meg lelkeinket!”

Elfoglalván a vacsoránál helyét Sir Harmsworth, gondosan szemügyre vette az előre odakészített műsoron kívüli számot. Leves után a vendég jobbán ülő polgármester megmagyarázta a pástétom hazafias vonatkozásait és hogy a pástétomot dr. Békés Kálmán készítette s hogy jelen esetben senki sem fogja fájlalni a feldarabolást. Harmsworth felszólítván szomszédait a részvételre, kést ragadott. Mikor a vele szemben ülő Zichy grófot megkérdezte, hogy melyik részből óhajt, Erdélyből, Jugoszláviából, Szlovenszkból, vagy talán épen Burgenlandból, a gróf válaszolt, hogy ő Erdélyből meg akarja enni az oláhokat. Viszont a gróf is megkérdezte Sir Harmsworthot, hogy hát ő honnan akar — így válaszolt:

— Én mind a négy részből veszek, mert az összes ellenségeket meg akarom enni.

A vacsora a legkedélyesebb hangulat-

ban tartott addig, amíg csak Sir Harmsworthnak indulnia nem kellett.

Két képbemutatjuk itt a Debreceni Független Ujság kirkatát Sir Harmsworth érkezése napján s azt a számot, amelyet a Debreceni Független Ujság kiadótulajdonosa, a Hegedűs és Sándor Részvénytársaság és a szerkesztőség adott ki a kiváló külső munkatársak részvételével Sir Harmsworth tiszteletére s azt a példányt, amelyet selyem borítékban, bórdobozban Sir Harmsworth át is vett s nagy köszönettel és örömmel fogadott.

Utólag kell megemlékeznünk egy

kedves epizódról, amely a vasuton történt fogadtatással áll kapcsolatban. Itt ugyanis egy debreceni cserkészleányka, Szathmáry Ilonka, ibolyacsokrot és Sir Harmsworthot ábrázoló rajzot, amelyet Szathmáry Ilonka maga készített, adott át a vendégnek, aki az ajándékokat nagyon kedvesen és hálásan fogadta. Az ibolyacsokrot a debreceni ünnepek alatt is mindig kezében tartotta és sokan voltak kíváncsiak, vajjon kitől kapta. Szombaton levél érkezett Szathmáry Ilonkához, akinek Sir Harmsworth a sikerült rajzért és ibolyacsokorért hálás köszönetét fejezte ki.

Sir Harmsworth köszönőlevelet intézett Magoss György dr. polgármesterhez és 20,000 pengőt küldött a szegényeknek

Magoss György dr. polgármester szombaton levelet és csekket kapott Esmond Harmsworthtól. A levélben Hon. Esmond Harmsworth rendkívül meleg hangon köszöni meg a fogadtatást, amelyben Debrecen részesítette és hitelteljes reményét fejezi ki a magyar nemzet jövőjében. Esmond Harmsworth a levélben rámutat arra, hogy a fogadtatás innepi külsőségei mögött megérezte azt a nyomorúságot is, amibe a trianoni béke döntötte Magyarországot. Meghívta a nyomort és szenvedést is és ezen megindulva, 20,000 pengős csekket küldött a polgármesternek, hogy annak az összegét ossza ki Debrecen szegényei között. A nagylelkű adományról szóló levél szövege a következő:

Mélyen Tisztelt Polgármester Ur!

Nagy és történelmi jelentőségű városában töltött emlékezetes napom után Önnek és Ön által Debrecen város polgárságának köszönetet kívánok mondani azért a szíveslátásért, amely azt a napot rám nézve valósággal eseményvé tette. A temérdek benyomás között a lelketem legfőképpen a csodálkozás ragadta meg a magyar nép szelleme iránt, amellyel önértüket és önbizalmukat, továbbá kulturájukat a sors minden változandósága között is fenn tartják.

Ilyen nép bizonyára arra van elhíva, hogy még nagy szerepet játsszék a történelemben.

Magyarországi időzésem alatt, sajnós, azt is megfigyeltem, hogy az örvendezés mögött, ami mindenütt fogadott engem,

sok a nyomor és a szenvedés a trianoni szerződés következtében és a magyaroknak az idegenné vált területeiről való és a szerződésből folyó kiűzése következtében.

Mindenütt szívhez szóló szomorú segítségkiáltásokat hallottam és azoknak, akik így hozzám folyamodtak, akkor csak egy rövid tudomásulvétellel felelhettem, de egész idő alatt óhajtottam, hogy valami kézzelfogható bizonyítékát is adjam részvétemnek. Most tehát látogatásom vérvél

egy 20.000 pengős csekket küldök Önnek

és arra kérem, hogy ossza szét annak összegét Debrecen szegényei között.

Remélem, hogy nem nagyon távoli jövőben még lesz szerencsém városát újból felkeresni, de addig is szíveslátásukért érzett hálám kifejezésével és jobb időkre irányuló jókívánságaimmal zárom soraimat, amely jobb idők, bizonyos vagyok benne, úgy Debrecenre, mint Magyarországra nézve el fognak következni.

Kiváló tisztelettel:
Esmond Harmsworth.

A polgármester Harmsworth nemes szívre valló adományának szétszórásával a népiéleti hivatalt bízta meg. Egyébként a levelet a tanács a csütörtöki közgyűlés elé terjeszti.

A Debreceni Független Ujságot példányonként vásároló 120, számú szelvény

25 egymásután következő hármas számmal kezdődő szelvény és 1 pengő

lefedettség ellenében egy hónapig használhatja a Debreceni Független Ujság KOLCSÓNKÖNYVTÁRÁT.



Részlet a tiltakozó nagygyűlésről.

Óriási embertömeg áhitattal hallgatja a revíziós nagygyűlés szónokait, akik a Bika terraszáról beszélnek.



A vasutasok küldöttsége.

A vitézek mellett a vasutasok tömege magasan kiemelkedő trianoni jelvényt várja Harmsworth képviselőt a Bika előtti téren.

A munkásdalosok nagyszabású pünköshti dalosünnepének programja

A magyarországi munkásdalárdák pünkösdi hangversenye iránt az egész városban hatalmas érdeklődés nyilvánul meg és még a vidékről is nagyon sokan jönnek be Debrecenbe, hogy részt vehessenek a 2000 dalos által rendezett két napig tartó hangversenyen és a vele kapcsolatban rendezett multságokon. Az a művészi program, amely kitölti a két napot, évekig hátra hagyja kedves emléket.

Vasárnap délelőtt fél 10 órakor a debreceni Csokonai-színházban rendezendő **első napi díszhangverseny műsora:**

1. Rossini: Tell Vilmos-nyitány. Előadja a Magyarországi Munkásdalgyletek Szövetsége zenekara. Vezényli: Kralovetz Nándor karnagy.

2. Erkel Ferenc: „Elvénnek...” — Éneklő a Debreceni Vasmunkások Dalköre. Vezényli: Szoleczky Ede karnagy.

3. Ünnepi beszéd. Elmondja: Várnai Dániel országgyűlési képviselő.

4. Noseda Károly: „Katalinpusztai nóták”. Éneklő a Magyar Rügyantagyi Dalkör. Vezényli: dr. Ujj József karnagy.

5. Veidt Vilmos: „Vén bogár”. Éneklő a Soroksárpéteri Általános Munkásdalkör vegyeskara. Vezényli: Köbli Antal karnagy.

6. Farkas Nándor: „Rózsa van a keblén”. Éneklő a Budapesti Mintakészítők Dalkara. Vezényli: dr. Ujj József karnagy.

7. Farkas Nándor: „Magyar hangulat”. Éneklő a Kőbányai Vasmunkások Dalköre.

8a) Tuba Károly: „Daloljatok”. b) Abrányi Emil: „Feltámadás”. c) Szakasits Árpád: „Ballada a gépről”. Elmondja: Pajor Oszkár szavalóművész.

9. Szakasits—Novák: „A dal szárnyán”. Éneklő a Kispesti Szervezett Munkások Dalkara. Vezényli: Novák Károly karnagy.

10. J. Beschnitt: „Osszián”. Éneklő a Nyiregyházi Munkás Dalkör. Vezényli: Krecsák László karnagy.

11. Pogatschnigg: „Dal a dalról”. — Éneklő a Budapesti Általános Munkás Dalgylet. Vezényli: Müller K. karnagy. Szünet.

12. Dömel—Kerner: „Ne ölji!” Éneklő az összkórus. Vezényli: dr. Ujj József orsz. karnagy.

13. Farkas Nándor: „Népdalegyveleg”. Éneklő a Szegedi Általános Munkás Dalgylet vegyeskórusa. Vezényli: Hoffmann Endre karnagy.

14. Novák Károly: „Régi magyar népdalok”. Éneklő a Budapesti Mémosz Dalkara. Vezényli: Novák K. karnagy.

15. Goldmark Károly: „Tavaszhálója”. Éneklő a Pesterzsébeti Általános Munkásdalkör. (Zenekarkísérettel.) Vezényli: dr. Ujj József orsz. karnagy.

16. a) Mendelssohn: Ária az „Éliás” című oratóriumból. b) Meyerbeer: Arnyéktánc a „Dinorah” című operából. Éneklő: Könnigs Annie hangverseny-énekesnő. Zongorán kíséri: dr. Ujj József orsz. karnagy.

17. Lob: „Májusban”. Éneklő a Csepeli

Általános Munkásdalkör. Vezényli: Rezik Béla karnagy.

18. Méder Mihály: „Zug az erdő...” Éneklő a Budapesti Vas- és Fém munkások Dalköre. Vezényli: Novák Károly karnagy.

19. Lányi Ernő: „Rámorult a szomoruság”. Éneklő a Pesterzsébeti „Szabadság” Dalkör. Vezényli: Köbli Antal karnagy.

20. Huber Károly: „Nem nézek én...” Éneklő a Budapesti Émosz Dalkara. Vezényli: Rezik Béla karnagy.

21. Ady—Kerner: „Csák Máté földjén”. Éneklő a Budapesti Könyvnyomdászok Dalköre. Vezényli: dr. Ujj József karnagy.

22. Strauss János: „Bor, dal, szerelem”. Éneklő a Budapesti Könyvkiadó-munkások vegyeskórusa. (Zenekarkísérettel.) Vezényli: Rezik Béla karnagy.

23. Wagner: Tannhäuser ünnepi indulója. Előadja a Munkásdalgyletek Szövetsége zenekara. Vezényli: Kralovetz Nándor karnagy.

Május hó 27-én este 9 órai kezdettel két nagy Dalos-bál a „Royal”-szálló és a Munkás-Otthon hisztermeiben. A zenét a Munkásdalgyletek Szövetsége és a debreceni Munkás-Otthon kibővített szimfonikus, illetve jazz-band zenekara szolgáltatja. Belépőjegy ára vigalmi adóval együtt: 1.60 pengő.

Vasárnap (kedvezőtlen idő esetén hétfőn) délután fél 4 órakor a debreceni Nagyerdőben, a vitorony háta mögött, a belső Kisuton tul lévő részén szabadtéri hangverseny műsora:

1. Kéler: Csokonai-nyitány. Játssza a Munkásdalgyletek Szövetsége zenekara.

2. Kirchner: „Jelige”. Pogatschnigg: „Szabadságdal”. Éneklő az összkar (2000 dalos). Vezényli: dr. Ujj József országos karnagy.

3. a) Thern: „Dalünnep”. b) Lavotta—Hoppe: „Reményhez”. Éneklő az összes résztvevő vidéki dalkörök: Győri Vasmunkások, Szombathelyi Mémosz, Diósgyőr-Vasgyári Vasmunkás, Pécsi Munkásképző, Szolnoki Munkásképző, Hódmezővásárhelyi Általános, Nyiregyházi Munkás, Szegedi Általános és a Debreceni Vasmunkás Dalárda. Vezényli: Till Ferenc karnagy (Pécs).

4. Révfy: „Toborzó”. Éneklő az összkar (2000 dalos). Vezényli: dr. Ujj József országos karnagy.

5. a) Scheu: „A munka dala”. b) Várnai—Dr. Ujj: „Ne csüggedjen”. Éneklő az összes résztvevő vegyeskórusok: Budapesti Könyvnyomdászok, Budapesti Könyvkiadók, Alkoholelles Munkások, Szegedi Általános, Soroksárpéteri Általános és a Nyiregyházi Munkásdalkör vegyeskórusa.

6. a) Várföldi: „Mi volt nekem a szerelem...” b) Gaál: Balatoni nóták”. Éneklő az összes résztvevő peskőrnéki dalkörök: Soroksárpéteri Általános, Kispesti Szervezett, Pesterzsébeti Általános, Pesterzsébeti Szabadság, Csepeli Általános, Budafoki Munkás, Ujpesti Munkásképző Dalköre. Vezényli: Köbli Antal karnagy (Budapest).

7. a) Pogatschnigg: „Dal a dalról”. b) Sella: „Népdalfűzér”. Éneklő az összes résztvevő budapesti dalárdák: Budapesti Általános, Budapesti Autókarosszérialétszítők, Alkoholelles Munkás, Budapesti



Harmsworth a Hortobágyon.

Az angol vendég nagy kedvteliséssel szemléli egy csikós felszerelt lovát, amelyen a csikós hozzálovagolt.



Az angol képviselő, mint gulyásbojtár.

Sir Harmsworth általános derütséget keltve, juhászbundában és kerek kalappal a fején, kacagva állt a fényképező gép elé.

Az érem másik oldala

Irta: Farkas Lajos.

Nem, nem, ma már nem tagadom, hogy én sem voltam külön a többinél. Életünk külső és belső formáit tekintve majdnem mindnyájan egy nívón mozogtunk és ha hébe-korba a még el nem korhadt jó hajlamaink valamelyikje fékezni próbált, akár csupán tudat alatt is, egy-egy kirívóan visszatartó esetenél: szinte szégyenkezve fejbavagtuk az ilyen hajlamainkat, hogy elszédüljön, mert nem akartunk gátlást érezni semmi tekintetben. Az átlag-polgárknál határozottan felsőbbrendűbbeknek vallottuk magunkat, mert ami rossz és alacsonyrendű volt bennük, azt mi fejlettebb értelmünkkel, kipróbáltabb ravaszságainkkal a virgonc fiatalaságunk ruganyos erejével tisztesre vagy éppen százszorosra hatványoztuk magunkban.

Zabáltunk, ittunk és szerelmeskedtünk rogyásig. És ami e poshadt szentháromságban kívül érték volt még a világon, az legfeljebb annyiból érdekelt minket, hogy mennyi pénz és mámort lehet belőle kicsikarni.

A kávéházi törzsasztalunkon egy pléh gyufatartóhoz erősítve díszelgett Marosinak, a monoklis tájképfestőnek eredeti kompozíciója. Sohsem felejttem el azt a tussrajzot: lobogó háju szatírok sikoltozó nimfákat kergetnek. A sikerült kép alatt néhány szó:

IZGATOTT SZATÍROK ASZTAL-TARSASAGA.

A társadalmi elhelyezkedtségünk kitűnő

volt. Jó szabóknál dolgoztunk, páholyt béreltünk a színházban, a divatos táncokkal még a táncmestert is megelőztük és volt a modorunkban valami csipősen szellemes szemtelenség, amely a zsurokon, bálokon és majlisonkon elbájozta a polgárok leányait és asszonyait. Ez a modor egyformán jól hatott a cselédszobákban, a szállodai takarítónők kamráiban, a fehér buturo leányfészekben és ellenállhatatlan nyegleségünket épen az a tudat növelte óriásira, hogy minden rendű és rangú nő szórakozni az olyan multságos piperkőcökkel szeret, akik a frizurájukat kifogástalanul fésülik, de nem sok gondot fordítanak az agytekerseikre. A mi léhaságunk sulytalan volt, könnyed, játékos kedvű és épen azért, mert nem akartunk mást a nőktől, mint felelőtlen pajzánkodást, meglepő sikereink voltak az álszent polgári hatyuk és a „csalódott” aszszonyok körében.

Sokáig vitakozhatnánk azon, hogy mi voltunk-e könnyelműbbek, vagy a női partnereink? Ehelyett csupán a rideg tényt állapítom meg: mélyesen lenéztük és megvetettük őket. Értük éltünk, körülöttük forogtunk és minden rebbenésünk tengelye a feljűk húzódo vágyakozásunk volt, de emellett hitványaknak éreztük és vallottuk valamennyit, mert könnyű megadásaik csak izgalmas időtöltést jelentettek a számunkra, de nem adtak tartalmat az életünknek. A flörtök elhervadtak, a csókok elcsattantak, a kalandok bűnös titka megavasodott; egyik kergette a másikat, de a lényeg maradt, csak a szereplők változtak és ha esztéknél a törzsasztalnál alpári élcélődés köz-

ben beszámoltunk egymásnak a legujabb tapasztalatainkról, már-már erőltettük az érdeklődésünket, mert a „nagy élmények” szinte hajszálnyira azonosak voltak: egyforma pilóg. Az ital gyakran megduzzasztotta a fantáziánkat, ilyenkor két marokkal szórtuk képzeletünk csillogó hamisgyöngyeit a sablonos törtétiakra, de már kísértetiesen megérezte, hogy melyikünk mikor és mennyit hazudik s csupán azért nem kételkedtünk hangosan, mert a magunk számára is hasonló elbánást követeltünk hasonló hazugságaink esetében.

Ködben éltünk, nyúlós, szürke ködben, amely utánunk kuszott, körülfogta a tisztának ígérkező perceinket is és a tompa fásultság meredélyébe taszított. A tüdők és a szívünk jól működött, a minden sportolás ellentállóvá tette az izmainkat, de a kifogástalanul megkötött divatnyakkendőink megett mégis olyan sivar üresség és hiábavalóság tángott, amelyet a tüzes tör szurásának éles fájdalommal éreztünk az orgiákat követő katzenjammerek alkalmával. A szánk ilyenkor keserű volt, mintha timsót rágtunk volna, fiatal szemünk fényt homály lepte be; mellünkön fojtó malomkö sulyosodott és a kávéház ablaktábláján keresztül mérhetetlenül idegennek láttuk az egész világot, amelyben a házak papírmásé kulisszák és komisz, tülekedő statiszák a lakóik. Én magam sokszor úgy gondoltam az ilyen félórákban, hogy legjobb lenne elotlani a villanyokat, bezárni az ajtókat, lelökni egy póznáról az égboltról a napot-holdat és elfordítani egy olyan csavart, amelytől egy pillanat alatt megáll az egész gépezet, minden

élet fájdalom nélkül a semmiségbe dermed és az elmulás fekete kárpitja rászakad a világra, amelyből unt kis gyönyörökön kívül egyebet ugysem lehet kipréselni.

Valamelyik este névnapot ünnepeltünk hangos céccoval. Egy dugzagd mecénás is kö-zénk keveredett, aki számolatlanul bontogatta a pezsgőpalackokat afeletti örömben, hogy unalmas pénzeszsák létre hihedt és exkluzív társaságunkban mulathatott. Ejjfel-után már a Tyukketrec című lebu egyik kü-lönszobájában tomboltunk, nyeltük a vastag füstöt, gyilkos zöld szeszeket ittunk és a ványadt, halotti lárvaszerűre meszelt arcu táncosnók unott rohamait próbáltuk unottan visszaverni — legalább reggelig. Szokványos lefolyású volt ez a muri, épen úgy megját-szottuk minden fazisát, mint két hete, vagy két hónapja, de azért csináltunk hangoskedő kedvvel, mert a hiábavaló romlás kezdeti lendülete alól nem tudtuk és nem is akartuk ki-vonni magunkat, még akkor sem, ha tudva-tudnánk, hogy egy bosszúálló kéz mérget ke-ver az italunkba, amelytől ott az asztalnál menten szörnyethalunk. Rikácsolva énekel-tünk, részegen rőfögtünk és a parketten szé-delegve kerengtünk az izzadt, karvalyszerű nőkkel, akik egy-egy gyorsabb fordulónál a belső zsebünk felé kotorásztak gyakorolt uj-jakkal. A dob tompa döngése és a szakszofon keserves bugása erős áram módjára rázta az idegeinket, amelyek már-már teljesen eler-nyedtek volna, ha ujjabb és ujjabb rafinált keverésű italok nem hajszolják a vérünket megújuló rohamokra.

1928 máj...
Könyvnyom...
tők, Budape...
mosz, Buda...
Budapesti M...
gyantagyári...
nyai Vasmu...
ség Dalkör...
nagy (Buda...
8. Schube...
adja a Mun...
nekara. Vez...
nagy.
Az ünnepe...
azon a fönt...
szabad szin...
zene és tán...
a rendezés...
ára vigalmi...
jegyét min...
láthatóan v...
Hétfőn d...
ceni Csoko...
második
1. Bellin...
Munkásdal...
Vezényli:
2. Hopp...
Éneklő a Ju...
Vezényli:
3. Ünne...
Nagy Sánd...
4. Poldi...
a Békéscsa...
Wultz Gy...
5. Aht I...
Alkoholell...
rusa. Vezé...
6. Kunt...
a Budafok...
Köbli Ant...
7. Révfy...
Éneklő a...
köre vegy...
Ede karna...
8. Fark...
lat.” Énel...
kások Dal...
karnagy.
9. a) M...
ga” című...
ária a „H...
Éneklő: K...
énekesnő...
zsef orsz...
10. Szt...
nóták”. É...
kásdalgely...
karnagy.
11. Zöl...
Éneklő a...
tők Dalk...
nagy.
12. Ho...
nóták”. É...
Egylet D...
karnagy.
Ot per...
13. Ke...
Éneklő a...
József or...
14. Báb...
A főpin...
három óra...
meztetett...
vagyunk...
és midőn...
kosáryi n...
nyal megr...
járata elő...
azon, hog...
eszményi...
ban.
Ribáry...
a mentőö...
— Gyer...
lakása var...
A társa...
autókba p...
felé.
Vesztett...
össze a l...
széjjel, b...
lond kedv...
a szőnye...
sok közbe...
csak felh...
módjára t...
azzal szó...
mát visit...
zott abla...
fényt. Ki...
fény, ben...
szaka, an...
feneketlen...
— Ne...
szőke lár...

...dor karnagy.
...gatschnigg:
...sszkar (2000
...József orszá-

en". b) La-
"z". Éneklik
i dalkörök:
athelyi Mé-
Vasmunkás,
oki Munkás-
Általános,
di Általános
Dalárda. Ve-
y (Pécs).

...ekli az öszs-
...dr. Ujj Jó-

...ala". b) Vár-
...szén". Ének-
...gyeskórusok:
...k, Budapesti
...s Munkások,
...rpéri Áltá-
...Munkásdalkör

...mekem a sze-
...toni nóták".
...peskörnyéki
...talános, Kis-
...eti Általános,
...epeli Általá-
...esti Munkás-
...Köbli Antal

...a dalról". b)
...lik az öszs-
...k: Budapesti
...rosszériaké-
...ás, Budapesti



...kalappal a

...égbe dermed és
...zakad a világra,
...a kívül egyebet

...nneveltünk han-
...mecénás is kö-
...lanul bontogat-
...etti örömeiben,
...ere hirhedt és
...áthatott. Éjfé-
...lebu egy kü-
...veltük a vastag
...t ittunk és a
...re meszelt arcu
...óbtuk unottan
...lig. Szokványos
...en ugy megjät-
...két hete, vagy
...tuk hangoskedő
...lás kezdeti len-
...is akartuk ki-
...sem, ha tudva
...kéz mérget ke-
...ott az asztalnál
...csolva énekel-
...a parketten szé-
...t, karvalyszerű
...bb fordulónál a
...ak gyakorolt új-
...és a szakszofon
...módjára rázta az
...ár teljesen eler-
...ujabb raffinált
...lják a vérünket

Könyvnyomdászok, Budapesti Könyvkö-
tők, Budapesti Emos, Budapesti Mé-
mosz, Budapesti Vas- és Fémmunkások,
Budapesti Mintakészítők, Magyar Rug-
gyantagyári, III. ker. Egyetértés, Kőbá-
nyai Vasmunkás és a Jutagári Testvéri-
ség Dalkör. Vezényli: Novák Károly kar-
nagy (Budapest).

8. Schubert: „III. Katonainduló”. Elő-
adja a Munkásdalgyletek Szövetsége ze-
nekara. Vezényli: Kralovetz Nándor kar-
nagy.
Az ünnepély már 2 óraker kezdődik és
azon a főnti hangversenyen kívül lesz:
szabad színpad, különböző társasjátékok,
zene és tánc. Etelekről és hűsítő italokról
a rendezőség gondoskodik. Belépőjegy
ára vigalmi adóval együtt 40 fillér. A
jegyét mindenki az egész ünnepély alatt
láthatóan viselje.

Hétfőn délelőtt fél 10 óraker a debre-
ceni Csokonai-színházban rendezendő
második napi diszhangverseny mű-
sora:

1. Bellini: Norma-nyitány. Előadja a
Munkásdalgyletek Szövetsége zenekara.
Vezényli: Kralovetz Nándor karnagy.

2. Hoppe Rezső: „Sűrű erdő...” —
Énekl a Jutagári „Testvériség” Dalkör.
Vezényli: Fridmann Ferenc karnagy.

3. Ünnepi beszéd. Elmondja: Juhász
Nagy Sándor író.

4. Poldini: „Magyar népdalok”. Énekl
a Békéscsabai Munkásdalkör. Vezényli:
Wultz Gyula karnagy.

5. Abt Ferenc: „Dalra fel”. Énekl az
Alkoholelles Munkásdalkör vegyeskó-
rusa. Vezényli: dr. Ujj József karnagy.

6. Kuntze Frigyes: „Örségen”. Énekl
a Budafoki Munkás Dalkör. Vezényli:
Köbli Antal karnagy.

7. Révfy Géza: „Ahogy én szeretlek”.
Énekl a Debreceni Vasmunkások Dal-
köre vegyeskórusa. Vezényli: Szoloczky
Ede karnagy.

8. Farkas Nándor: „Magyar hangul-
lat”. Énekl a Szombathelyi Építőmün-
kások Dalkara. Vezényli: Domby József
karnagy.

9. a) Mozart: Ária a „Figaro házassá-
ga” című operából. b) Offenbach: Baba-
ária a „Hoffmann meséi” című operából.
Énekl: Könnings Annie hangverseny-
énekesnő. Zongorán kíséri: dr. Ujj Jó-
zsef orsz. karnagy.

10. Sztójánovits J.: „Régi jó magyar
nóták”. Énekl a Szegedi Általános Mún-
kásdalgylet. Vezényli: Hoffmann Endre
karnagy.

11. Zöld Károly: „Népdalgyleveg”.
Énekl a Budapesti Autókarosszériaké-
szítők Dalkara. Vezényli: Köbli Antal kar-
nagy.

12. Horváth Károly: „Eredeti magyar
nóták”. Énekl az Ujpesti Munkásképző
Egylet Dalkara. Vezényli: dr. Ujj József
karnagy.

13. Kerner Jenő: „Repülj dalunk.” —
Énekl az öszskórus. Vezényli: dr. Ujj
József orsz. karnagy.

14. Bátor Szidor: „Spanyol szerená”.
Énekl a Diósgyőr-Vasgyári Vasmunkás
Dalkör. Vezényli: Nagy Ferenc karnagy.

15. Huber Károly: „Nem nézek én...”
Énekl a Győri Vasmunkások Dalkara.
Vezényli: Frit György karnagy.

16. Erkel Ferenc: „Elvénnelek”. Énekl
a Budapesti Bőripari Munkások Dal-
kara. Vezényli: jászapáti Kaszás Gyula
karnagy.

17 a) Várkonyi László: „Örök a dal”.
b) Arany János: „A walesi bárdok”. c)
Ady Endre: „Harc a Nagyrural”. El-
mondja: Pajor Oszkár szavalóművész.

18. Abt Ferenc: „Szerená”. Énekl a
Textilmunkások III. ker. Egyetértés Dal-
köre. Vezényli: Krén Géza karnagy.

19. Demény Dezső: „Magyar suite,
II. rész”. Énekl a Budapesti Könyv-
nyomdászok vegyeskórusa”. Vezényli:
dr. Ujj József karnagy.

20. Lányi Ernő: „Dalszentháromság”.
Énekl a Pécsi Munkásképző Egylet Dal-
kara. Vezényli: Till Ferenc karnagy.

21. Adams: „Párisi ifjuság”. Énekl a
Szolnoki Általános Munkásképző Dalka-
ra. Vezényli: Petrányi Elemér karnagy.

22. Mozart: Török induló az A-dur
szonátából. Előadja a Munkásdalgyletek
Szövetsége zenekara. Vezényli: Kralo-
vetz Nándor karnagy.

Május 28-án, hétfőn délután 4 óraker
az „Angol királynő”-szállodában lévő
Ady Endre- emléktábla és a Csokonai-
szobor megkoszorúzása.

A diszhangversenyre a jegyeket vasár-
nap reggel 8 órától árusítja a Csokonai-
színház pénztára.

Loreley

— Heine után. —

En nem tudom, mi van velem,
Szívig hat egy rege,
Elragadja képzeletem
Loreley éneke.

Arany haját fésülgeti
S megejtőn dalol ott,
Alkonyba zugja, zengeti
A csodás dallamot.

Alkonyodik, hűvös a lég,
A Rajna csöndesen
Csobog, a szirt bitorral ég
A nap fényeiben.

Hajós, ha siklik arra,
A mámor fogja el,
Már nem figyel a habra,
Csak oda, oda, — fel.

Szépséges nő a szirten,
Arany fésű haján,
Fenn ül ragyogó diszben,
Csillogva, egymagán.

Alatta zátonyszikla,
Hajója törve már,
A dal sülyeszti sirba, —
A szirten — Loreley.

Fordította: TORMA SAMUEL.



A banket.

Sir Harmsworth az Arany Bikabeli banketen mosolyogva hallgatja egyik asztal-
társa szavait.

„Khasana” Superb Ajakrouge

a e-szenzáció ósath ajak-porral!



Szintelen, de egészséges nőnél két perc alatt
izgató pirossá varázsolja az ajkat. Nem kell
félteni a csokolózástól, mert a csók nem veszi le.

Minden gyógyszerárban, drogeriában és illat-
szertárban kapható!

Ára 2 40 pengő.

Vezérképviselőség: Mihály Ottó gyógyszerár-
nagykereskedés Budapest, VI., Podmaniczky
utca 43.

A Csapókerti Olvasókör
pünkösdi háziestélye
és kirándulása

Már hírt adtunk arról, hogy a Csap-
pókerti Olvasókör vigalmi bizottsága a
pünkösdi ünnep vasárnapján este 8 óra-
kor a sajtó körbetyiségében házi estélyt
tart, amelyre ezton is meghívja a Kör
tagjait, barátait és azok hozzátartozóit.

A megjelentek szórakoztatásáról már
a megszokott módon a vigalmi bizott-
ság fog gondoskodni.

Ugyancz alkalommal fogják megbe-
szélni a pünkösdi hétfői nagyverdei kí-
rándulásnak a részleteit és programját.
A vigalmi bizottság a nagyverdei kírá-
ndulás céljára már előre gondoskodott
megfelelő erdei tisztáról, ahova a
nagyverdei víztornyától vezető utat a
fák megjelenésével fogják feltűnőve
tenni. A kirándulás a víztornyától reg-
gel 9 óraker kezdődik és tart a jókedv
fogytáig.

A rendező bizottság a legnagyobb öt-
letességgel igyekszik gondoskodni a kí-
ránduláson megjelenő közönség szóra-
koztatásáról.

Kéri a vigalmi bizottság, hogy a kí-
ránduláson is minél nagyobb számban
vegyen részt az Olvasókör kedves kö-
zönsége. Felhívásról mindenki maga
gondoskodik.

Sem a házi estélyen, sem a kirándu-
láson semmiféle beléptídiat fizetni em-
kell.

viselkedj rendesen, mert különben kidobunk.
A lány csökönyösen nem intett borzas
fejével.

— Gyere kutyusom — próbáltam leplezett
dühvel lecsalni, nehogy a többiek kinevesse-
nek, — gyere csak tündérke, kapsz cukrot.

Egy nagyobb papírpénzt lobogtattam felé.
Nem volt semmi hatása. Nagyon sokat iha-
tott ez a lány. Szemeiben a szesz tébolyos
lángja égett beteg csillogással. Mindenki
ránk figyelt. A vendégeim egy pokoli heccre
várva, ajzották fel az érdeklődésüket.

— Jöjj, fehér lilium, jöjj! — kunyeráltam
tovább dühös tréfálkozással. Jöjj, harmatos
szépség, mert leíttek, ha teljesen tönkre-
szed az új íróasztalomat.

A társaságból kibuggyant a kacaj. Elszán-
tam az asztalhoz léptem és leemltem Kamil-
lát, mint egy makrancos gyereket. Hirtelen
ötletem támadt és az asztaliókból vastag
fényképalbumot kaptam elő.

— Vonulj a sarokba bájdus sellő és csend-
ben nézegesd a képeket. Ha jól viseled ma-
gadát, akkor kapsz még egy pohár abszontet.

A problémát láthatólag tapintatosan és
ügyesen oldottam meg. Szegény kis némbor
várakozásom ellenére szót fogadott. Meg-
könnyebbülten vegyültem el a társaságban.

Valamivel később, talán egy félóra mul-
va, a társaság néhány tagja felkerekedett a
szoba egyik homályos zugában, ahol épen a
Tyukketre ünnepeldizószenék tartottam elő-
adást a szabadszerelmről. A tapintatlan za-
varás azonban csak pillanatnyilag bosszantott,
mert észrevettem, hogy valami ujszerű, jó-

ízű tréfáról van szó. A társaságot Gereblyés
rajztanár ur vezette elem küldöttség formá-
jában és akadozó nyelvel kezdett a mondó-
kájába:

— Kedves barátunk és tisztelt házigaz-
dánk! Most végre felfedeztük szerelmi mul-
tad gyönyörű partnereinek fényképgyűjtemé-
nyét, amely újabb bizonyosság arra, hogy büsz-
kék lehetünk reád, mert olyan uri macskákat
sorozhattál gyűjteményedbe...

Báván meredtem rá. Miről beszél ez?

Gereblyés ezután egy részeg kéjenc mos-
datlan nyelvén ecsetelte a felfedezett nőim
különböző előnyeit, majd állításainak igazolá-
sára a háta mögül előrántotta azt a fény-
képalbumot, amelyet Kamillának adtam végső
szükségből, hogy lecsendesítem vele.

Vérvörös arccal ugrottam fel. Ugy érez-
tem, mintha ostorcsapás ért volna, megalázó,
gaz korbácsütés, amely fékevesztett indulat-
okat tesz szabaddá bennem. Az agyamat pán-
toló mámor gyorsan töredező korlátain át a
felismerés jéghideg józanító vizsugara öm-
lött belém.

— Te szerencsétlen! — és két erős mar-
kossal Gereblyés torkának ugrottam. Te
szerencsétlen, hiszen az albumban a legköze-
lebbi nő hozzátartozóim fényképei vannak!

És rettentő szavakra emlékeztem, amelye-
ket az előbb mondott a képekkel kapcsola-
latban.

Sikoltozás, dulakodás támadt. Gereblyést
ajultan vették ki a markaimból. Fél perc
mulva üres volt a lakás.

A diványra hulltam, mint egy szélütött. Ar-
comat a párnák közé furtam, mert menekülni
próbáltam szégyenemmel. Nem akartam érez-
ni a fojtó büzt, nem akartam látni a feldult
lakást, e sanyaru orgia kínzó nyomait. Mert
most derült ki, egy részeg pajtás részeg el-
szólásából, hogy azt a tenyérsnyit tiszta fol-
tot is elérte már a sár, amelyet öntudatlanul
naiv bizottsággal őriztem magamban. Olesó
prédának, lelketlen játékszernek tekintettem
eddig minden nőt, de magától érthetőde ter-
mészetességgel tértem napirendre afelett,
hogy csak az idegen nő martalék, de az, ame-
lyik vérséggel hozzám tartozik, szent és sért-
hetetlen. Ha én eddig belegázoltam egy ide-
gen nő életébe, az virtus volt csupán, gálans
kaland. És nem gondoltam soha arra, hogy
ha nékem jusson van beszennyezni más any-
ját és hugait, akkor a hozzám hasonló fér-
fiak is szemrebbenés nélkül jogot formálhat-
nak az én patyolat-tisztaságú nőrokonaim-
hoz.

Azt kérdezted, barátom, hogy mit tettem e
megrázó felismerés után? Békésen, megjuhá-
szodva tudomásulvettem, hogy az életemnek
van másik oldala is és én csak úgy követel-
hetek hozzáférhetetlenséget az érem azon
oldalának, amely engemet illet, ha nem nyu-
lok piszkos, mohó kézzel a tulsó oldalhoz. És
e felismerés óta szebben, jobban és haszno-
sabbban élek. Azt se bánom, ha ezért spiesz-
bürgnek nevezek.
Énnvi az egész...



A Debreceni Független Ujság kirakata.

A Hegedüs és Sándor rt. cég, a Debreceni Független Ujság kiadótulajdonosa, ünnepi díszbe öltözött kirakatában a magyar és angol színek között látható a Debreceni Független Ujság ünnepi száma.

A jog- és pénzügyi bizottság az új építési szabályrendeletet kiadta a kereskedelmi és iparkamarának A csütörtöki közgyűlés ügyeinek előkészítése.

Debrecen város jog- és pénzügyi bizottsága szombaton délelőtt ülést tartott, amelyen a május 31-iki közgyűlés tárgyait készítették elő.

A külsőségi rendelettel kapcsolatos intézkedések.

Elsősorban a népjóléti miniszter ismeretes külsőségi rendeletének azokat a részeit tárgyalta, amelyeket a közgyűlés elé kell terjeszteni.

Vásáry István dr. polgármester-helyettes főjegyző terjesztette elő a pén-
teken tartott értekezlet eredményeké-
ppen azt a javaslatot, hogy a kerületi
tisztai orvosok közül az újonnan választ-
ottakat kötelezzék a kerületükben való
lakásra, még pedig ott, ahol azt a sza-
bályrendelet előírja. A tisztai orvosok
kételesek a kerületükben a külsőségen
hetenként két rendelő órát tartani, a
munkáshozjáró pénztári orvosok közül
a csapókerítit, a tégláskertit és a homok-
kerítit kötelezzék helybenlakásra. A
Bankon, az Ondódon és a Halápon,
vagy a Cserén az iskolákhoz egy szo-
bás földalékiépület emelését javasolják a
szükszám számára.

A jog- és pénzügyi bizottság ezeket
el fogadásra ajánlja a közgyűlésnek.

Iskola- és gyógyszertárügyek.

Csűrös Ferenc dr. kultúratanácsnok
előterjesztette azt a jelentést, amely
szerint az iskolaiügyben a külsőségek
tekintetében újabb akcióra nincsen szük-
ség.

A gyógyszerterak ügyében azt javas-
solják, hogy a népjóléti miniszter vagy
helyezze vissza a külsőségre engedé-
lyezett, de a városba behuzódott gyógy-
szertárakat a külsőségre, vagy pedig
engedélyezzen a külsőségre új gyógy-
szertárakat. Ebben az irányban felirat
intézték javasolja a jog- és pénzügyi bi-
zottság a népjóléti miniszterhez.

A szemét.

Vass Károly dr. tanácsnok előadta,
hogy a pénteki értekezlet nem látta hely-
lyenvalónak a külsőségen a szemétfu-
varozás kötelezővé tételét, hiszen ott ker-
tek és szőlők vannak, ahová még veszik
is a szeméteket, trágyának. Csapán arról
kell gondoskodni, hogy az udvarokat
tisztán tartsák, ezt pedig a melevg tör-
vényes intézkedések szigorú végrehaj-
tásával el lehet érni.

A jog- és pénzügyi bizottság helye-
selté ezt az álláspontot.

Egy millió pengő hitelt kérnek lakás- javításra.

A külsőségi lakásvizsgálat ismeretes
eredményéről tájékoztatta ezután a ta-
nácsnok a bizottságot. A lakásvizsgálat
általános eredménye az, hogy Debre-
cen külsőségen nagy számmal vannak
az egészségügyi követelményeknek meg-
nem felelő lakások, pedig eddig még

csak a Csapókerítet és a Gerébi-telepet
vizsgálták meg, amelyek homokos ta-
lajon fekszenek, tehát a talajviznek nin-
csenek annyira kitéve a lakások. A népjó-
léti miniszter legújabb leirata szerint
nem engedhető meg, hogy a lakosság
az egészségre nyilvánvalóan ártalmas
lakásokban lakjék, de szerinte újabb in-
tézkedésre, amely tőle indulna ki, nin-
csen szükség, mert az alaprendeletben
megvan, hogy az intézkedések a sze-
gényorsú lakosság anyagi erejének ki-
mérésével hajtandók végre.

A jog- és pénzügyi bizottság javasol-
ja a közgyűlésnek, hogy a népjóléti mi-
niszternek ezt az újabb leiratát vegye
tudomásul és tekintettel arra, hogy az
átalakításra szoruló házak tulajdonosai
a szegény néprétegből kerülnek ki, akik
a saját erejükből nem képesek az átala-
kítások elvégzésére, kéri a népjó-
léti minisztert, hogy az érdekelt házu-
lajdonosok részére a javítások elvége-
zésére adjon egymillió pengő kamat-
mentes kölcsönt. Addig pedig, amíg a
népjóléti miniszter erre vonatkozólag
nem nyilatkozik, függesztesse fel a to-
vábbi lakásvizsgálatot.

Új községi bíró.

A jog- és pénzügyi bizottság javasol-
ja a közgyűlésnek, hogy dr. Kupin-
szky Sándor tb. aljegyzőt a községi bí-
ráskodási ügyekben ruházza fel tárgya-
lási és ítélkezési jogkörrel.

Debrecennek nincs pénze az új Nemzeti Színházra.

Csanád-Arad-Torontól ideiglenesen
egyesített vármegyék közművelődési
alapjából az új Nemzeti Színház fel-
építésére 5000 pengőt szavaztak meg.
Debrecen hasonló állásfoglalásra kéri.
A jog- és pénzügyi bizottság javasolja
a közgyűlésnek, hogy az átirat felett
térjen napirendre, mert Debrecennek
erre fedezete nincsen, színházára pedig
különbön is igen nagy áldozatot hoz.

A Prohászka-szoborra sincs pénz.

A Prohászka Ottokár szoborbizottság
megkereste a várost, hogy a Budapest-
ten felállítandó Prohászka-szobor költsé-
seihez járuljon hozzá. A jog- és pénzü-
gyi bizottság javasolja a közgyűlés-
nek, hogy térjen napirendre a kérelem
felett, mert Debrecennek erre nincsen
fedezete; a Petőfi és Tisza szoborra, va-
lamint a Hősök szobrára is évenként
tesz felre valamennyit, hogy majd va-
lamikor meg tudja csináltani.

A zeneiskolai fuvótanszék.

A zeneiskolai fuvótanszék kérdése
csak ideiglenesen van megoldva, mert
az idén tavasszal csak a megtakarítás
terhére tudták ezt ideiglenesen felállí-
tani, de szeptemberben már ismét nem
tudják megnyitni. A jog- és pénzügyi
bizottság most azt javasolja a közgyű-

lésnek, írjon fel a kultuszminiszterhez,
hogy adjon a fuvótanszék fenntartására
2000 pengő államsegélyt. Egyszer már
feljártak a kultuszminiszterhez, de ered-
mény nélkül, most többet remélnek.

Győr város a honvédség részére ott
felállított polgári iskola részére 4000
pengőt szavazott meg s hasonló állás-
foglalásra kérte Debrecen. A jog- és
pénzügyi bizottság fedezet hiányában
napirendre térést javasol az átirat felett.

Veszedelem-e a benzinkut?

A püspöki palota előtt felállított ben-
zinkut körül kisebb vita fejlődött ki. Az
Autóforgalmi R. T. a Hatvan uca 1. sz.
ház előtt benzinkut felállítására kapott
engedélyt. A benzinkutat is felállították,
de használatba nem vették, mert a re-
formátus egyház telebbezással élt a
benzinkut engedélyezése ellen, azzal
az indokolással, hogy akadályozza a
forgalmat és tűzbiztonság szempontjából
is aggályos. Vass Károly dr. tanács-
nok a felebbezés elutasítását javasolta
azzal, hogy a forgalmat a kut nem aka-
dályozza, emberi számítás szerint pe-
dig tízet nem okoz.

Balog István kijelentette, hogy ő
ugyan nem szakértő, de helyjeleníti,
hogy a kutat a gyalogjáró közvetlen
szomszédságában állítsák fel. Különben
is sohase tudhatjuk, Isten őrizze váro-
sunkat minden mozgalmától — jelen-
tette ki ezután, nem épen világosan. A
Bika előtt ott van közel a benzinkut,
nem indokolja tehát semmi, hogy száz
méterre még egy benzinkutat állítsanak
fel. Ugy van értesülve, hogy Pesten is
volt valami riadalom egy benzinkut kö-
rül. Begyulladt, vagy mi volt vele —
mondta meglehetősen derűltéggel közt. In-
kább szabad térre kellene tenni a ben-
zinkutakat, valahova a város végére. A
javaslatot nem fogadja el.

Versényi Tibor: A benzinkut engedé-
lyezése biztonsági szempontból nem ki-
fogásolható. Különböző is mindenütt az
uccán vannak a benzinkutak. Nápoly-
ban például nagyon szűkek az uccák,
mégis ott vannak felállítva mindenütt a
benzinkutak. Forgalmi akadályul nem
szolgál a kut, a város végére pedig nem
lehet tenni őket, mert ezeknek ott kell
lenniük, ahol az átmenő kocsik közle-
kednek.

Sz. Kun Béla dr.: A Népszínház uccán
tényleg volt riadalom egy benzinkut kö-
rül, de veszély ott sem volt. A kut szer-
kezete kizárja a robbanást. Különben is
a házakban is tartanak a pincékben ben-
zinhordókat, az legalább olyan vesze-
delmes, mint az uccai benzinkut. Elfo-
gadja a tanács javaslatát.

Poroszlay László: A főútvonalon már
három benzinkut van, nem indokolt te-
hát, hogy 100 méterre a másiktól még
egy másik benzinkutat állítsanak fel. A
közérdek ezt nem kívánja, legfeljebb
magánérdek.

Magoss György dr. polgármester: A
benzinkut jövedelmet biztosít a város-
nak, veszedelem pedig nem származik
belőle.

A bizottság ezután szavazással az
előadói javaslatot fogadta el.

A Szabó Kálmán uca építési vonala.

A közgyűlés tavaly kimondta, hogy a
Szabó Kálmán uca elhagyja az elő-
kerteket az építkezéseknél, megengedi
a zárt sorú építkezést és az uca vonalát
16 méterre mérsékelte. Ezt a határoza-

tot a miniszter feloldotta és új építési
vonal legyen az előkert vonala és attól
öt méterre legyen az építési vonal. Bor-
sos József tb. tanácsnok terjesztette elő
az építési bizottság javaslatát, amely
szerint a közgyűlés fenntartaná az eredeti
határozatát. A jog- és pénzügyi bi-
zottság ezt a javaslatot elfogadta.

Az átdolgozott építési szabályrendelet.

A közgyűlés már régebben utasította
a városi tanácsot, hogy az építési sza-
bályrendeletet dolgozza át. A tanács
erre megbízást is adott a műszaki ügy-
osztálynak s most Borsos József tb. ta-
nácsnok beteriesztette az átdolgozott
szabályrendeletet. Elmondotta, hogy
azóta a népjóléti miniszterium is dolgo-
zott ki irányelveket és tekintetbe ve-
ték Budapesti építési szabályrendeletét
is. Megállapítható, hogy a népjóléti mi-
niszterium által kiadott irányelvek 80
százalékban megegyeznek az eddigi
szabályrendelettel, úgyhogy csak pótlá-
sokra és módosításokra van szükség.

Keresztépületes építkezési rendszer lesz.

Legfontosabb intézkedés a beépítés
módja körül van. Debrecenben keskeny,
mely telkek vannak, ezek egészségesen
nem építhetők be. Radikális megoldásra
van szükség; kettős meneti építkezést
rendelnek el, vagyis az uccán csak a
főépület nézhet, azután a főépület ma-
gasságának megfelelő udvar hagyandó
s utána keresztépület következnek, egy,
vagy több, a telk mélységéhez képest.
Így biztosítják azt, hogy az épületek le-
vegő és világosságot kaphanak. Oldat-
származakat tehát nem lehet majd épí-
teni.

Másik fontos intézkedés, hogy az
épületek nyers állapotban való meg-
vizsgálása a műszaki ügyosztály által
kötelező. Tehát nem bevalkott állapot-
ban vizsgálják meg az új épületet, amik-
or már nagyon nehéz a hibákat
segíteni, hanem még akkor, amikor az
ellenőrző közege is jobban meg tudja
láttni az építési hibákat és intézkedni tud
azok kijavításáról. Ez előny az építet-
tőnek is.

Az uccakép szempontjából is nagyobb
beleszólást enged az új szabályrendelet
a tanácsnak, hogy ne fordulhassanak
elő stílusatlan építkezések. Az építési
bizottság szakértő tagjaiból álló albi-
zottság az ilyen vitás terveket felül-
vizsgálja és a tanács az albizottság ja-
vaslata szerint döntene.

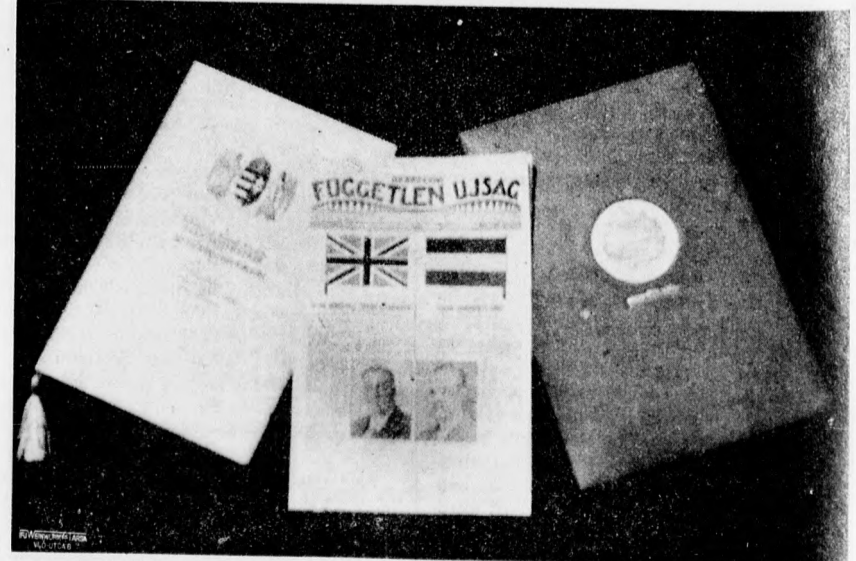
Balog István: Szimmetrikus legyen!
Fontos a szimmetria!

Érdekeltségi tárgyalásra adják ki a tervezetet.

Nagyon fontos a szabályrendeletnek
az a tervezett intézkedése, hogy azt a
felelős építési szakértőt, aki többször
bírságot volt, vagy renitens, a tanács
visszautasíthatja és visszautasíthatja
akkor is, ha nem lát megnyugtató bizo-
tosítékot a szakértelme tekintetében.

A bizottság tagjai, köztük a polgár-
mester is, ezt a szakaszt aggodalommal
fogadták.

Radó Rezső dr. annak a nézetének
adott kifejezést, hogy ezt ilyen egy-
szerűen nem lehet elintézni. A vissza-
utasítás, vagy a kizárás kérdése na-
gyon kényes dolog, lehetne talán min-
dig nagyobb bírságokkal arra szorítani
a renitenseket, hogy tartsák be a sza-
bályrendelet intézkedéseit.



A Debreceni Független Ujság ünnepi száma.

Ezt a különnyomású ünnepi lapot fehér selyem borítékban és bördobozban nyuj-
tották át Sir Harmsworthnak.

Magoss C
Falán szaba
ható pénzbi
Radó Rezs
ki a szabály
kedelmi és
megtárgyal
szén ebben
van a kontá
rendelkező
ben érintik a
A bizottsá
balyrendelet

Megn

Ezelőtt e
versenyt hir
gazdasági K
dohányterm
termelési ve
egyévről a
volt hivatal
verseny sor
alapot volt
köröknek is
termelésünk
fejlesztése m
sitható meg
seny feldolg
nyeit a Pü
I. Országos
keretében m
gazdasági K
nyezés ez, r
a vele forg
kozások tes
A kiállítá
megjelentek
kamarái ala
Gally Ká
kárt, a föld
viselőjét a
Dr. Gally
szédben ro
magyar dol
kimagaslót
reá mutat
hogy a ma
állítás a s
ságának orv
hető, ha az
zők harmon
Örömmel
hogy ez a
ez esetben
amennyiben
Tiszántuli
Debreceni
lomás, a m
résztvevő t
munkában v
Dr. B. en
pénzügymin
tette ki az
hányjövédé
dekltséggel
Jövedék
biztosította.

Eszeny
Dohányter
tének a le
ben mondo
a dohányte
kenységér
páratlanul
Lajos m. ki
A kiállítá
Lajos m. ki
marai igazg
lenteket a
melyek a d
zonatát, a f
hánnyal, m
tos minden
színesen és
formában t
A dohány
vett gazda
ket dr. Be
nöktele aia
felül s en
kező gazda

A debre
A földmi
levéllel és
Nyírség r
lenszky R
Dávid má
Az Orsz
oklevélve
tek ki: Rin
jéni és id.
gazdasága
A Tiszá
kitüntető c

és új építési... Talán szabadságvesztésre átváltoztatható pénzbírsággal.

Magoss György dr. polgármester: Talán szabadságvesztésre átváltoztatható pénzbírsággal. Radó Rezső dr. azt kérte, hogy adják ki a szabályrendelettervezetet a kereskedelmi és iparkamarának, hogy az megtárgyalhassa az érdekeltséggel, hiszen ebben a szakaszban például érintve van a kontárkérdés is. De különben is a rendelkezések a legnagyobb mértékben érintik az érdekeltséget. A bizottság ezt helyeselte is, a szabályrendelettervezetet levették a napirendről és megküldik a kamarának, hogy tárgyalja le az érdekeltséggel és tegye meg rá az észrevételeit.

A forgalmi adóhivatálnak a Hatvan uca 23. számú házba való átköltözés következtében szükségessé vált különböző felszerelések beszerzése, mert eddig hét helyisége volt, most pedig éppen a kétszerese lesz. Balla Bertalan dr. tanácsnok erre 2900 pengő póthitelt kért. A jog- és pénzügyi bizottság a póthitel engedélyvezését javasolja a közgyűléseknek.

Megnyílt a dohánytermelési kiállítás

Ezelőtt egy évvel dohánytermelési versenyt hirdetett a Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara a kamarakerület dohánytermelői részére. Ezen dohánytermelési versenynek kettős célja volt: egyrészt a jobb minőségű termelést volt hivatva elősegíteni, másrészt a verseny során szerzett tapasztalatok alapot voltak hivatva szolgáltatni a szaköröknek is arra nézve, hogy dohánytermelésünk minőségi irányba való fejlesztése mely feltételek mellett valószínűsíthető. A dohánytermelési verseny feldolgozott anyagát és eredményeit a Pünköszt szombatján megnyílt I. Országos Dohánytermelési Kiállítás keretében mutatta be a Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara. Uttörő kezdeményezés ez, mert kizárólag a dohány és a vele forgalmilag összefüggő vonatkozások teszik ki a kiállítás anyagát.

Klár Sándor simapusztai gazdasága kapott kitüntetést. A Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara kitüntető oklevelével és III. emlékdíjjal: Bertalan Kálmán nyíregyházi gazdaságát tüntette ki a bíráló bizottság. Az Országos Mezőgazdasági Kamara oklevelével: gróf Károlyi Gyuláné aradványi és Gödény Ferenc tivorányi. A Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara díszoklevelével: gróf Dessewffy Aurél büdöszentmihályi és gróf Dessewffy Emil királytelekpusztai. A Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara kitüntető oklevelével: özv. Jármy Jánosné kótaji, Kerecsi János kiskálói, Pápai Mihály simapusztai, Turánszky Pál kisbesenyői és gróf Károlyi László fehérgyarmati gazdaságát tüntette ki a bíráló bizottság.

A kiállítás megnyitása alkalmából megjelentek dr. Czeglédy Mihály kamarai alelnök üdvözlő s felkérte Gally Kálmán helyettes államtitkár, a földművelésügyi miniszter képviselőjét a kiállítás megnyitására. Dr. Gally államtitkár megnyitó beszédében reá mutatott arra, hogy a magyar dohánytermelés sorsában mely kimagasló esemény a szakkiállítás, reá mutatott egyúttal azonban arra is, hogy a magyar mezőgazdaság talpra állítása s így dohánytermelésünk világának orvoslása is csak úgy lesz lehető, ha az összes hivatott szaktenyészők harmonikus munkája szolgálja azt. Örömmel állapította meg továbbá, hogy ez a harmonikus együttműködés ez esetben teljes mértékben meg van, amennyiben a kiállítás létrehozásában Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara, a Debreceni m. kir. Dohánykísérleti Állomás, a m. kir. Dohányjövődék és a résztvevő termelők válllva együttes munkában vettek részt.

A szegedi rózsalevelek csoportjában: A földművelésügyi miniszter nagyoklevelével és I-ső emlékdíjjal: Beliczay Géza újkígyósi. A Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara díszoklevelével: Steinfeld István macsi uradalma tüntette ki a bíráló bizottság. A kapalevelek csoportjában: I-ső emlékdíjjal: Jármy Menyhért nagyhalászi. A Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara díszoklevelével: herceg Odeschalchii Zoárdné gazdaságát tüntette ki a bíráló bizottság. Kitiüntetést kaptak továbbá, a legjobb eredményt elért gazdaságok dohánytermelést vezető gazdatisztjei és legszébb eredményt felmutató dohánykereszei. Ezeknek részletes névsorát a Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara hivatalos lapja a „Tiszántúli gazdák” legközelebbi száma fogja közölni. A kiállítás anyaga felöleli a dohánytermelés minden vonatkozását. Végig vezet a szemlélőt a dohánytermelés minden munkáján, kezdve a meleggáykészítés munkájával, magvetés, palántanevelés, ápolás, kiültetés munkáin keresztül el a törés, szárítás, osztályozás, simítás és csomagolás munkáig.

Dr. Benkő Ferenc h. államtitkár a pénzügyminiszter képviseletében fejtette ki azon célokat, melyek a Dohányjövődéket vezetők s a termelő érdekeltséggel együttes építőmunkára a Jövődék készleges együttműködését biztosította. Eszenyi Jenő nagybirtokos a Dohánytermelők Országos Egyesületének alelnöke a dohánytermelők nevében mondott köszönetet a kamarának a dohánytermelés ügyét felkaroló tevékenységéért és különösen a kamara páratlanul agilis igazgatójának dr. Rácz Lajos m. kir. gazdasági főtanácsosnak. A kiállítás megnyitása után Dr. Rácz Lajos m. kir. gazdasági főtanácsos, kamarai igazgató vezette végig a megjelenteket a kiállítás egyes csoportjain, melyek a dohánytermelés minden mozzanatát, a feldolgozás etapjait s a dohányjal, mint élvezeti cikkel kapcsolatos minden vonatkozását szakszerűen, színesen és a nagyközönséget is érdeklő formában tárták fel. A dohánytermelési versenyben résztvevő gazdaságok által elért eredményeket dr. Benkő Ferenc államtitkár elnökele airt bírálóbizottság vizsgálta felül s ennek eredményeképpen a következő gazdaságokat tüntették ki:

Különösen gazdag csoport mutatja be a dohánybetegségeket és az ellenük sikeres alkalmazható védekezési eljárásokat. A termelési csoportokhoz szervesen kapcsolódnak a dohányfeldolgozását, a műveléshez használatos gépeket és eszközöket a dohányynak, mint élvezeti cikknek használatával kapcsolatos tárgyakat felölelő csoportok. A kiállítás megnyitását a földművelésügyi miniszter képviseletében Gally Kálmán dr. h. államtitkár, a pénzügyminiszter képviseletében dr. Benkő Ferenc h. államtitkár és dr. báró Natórp Tivadar miniszteri tanácsos és kíséretük jelent meg, jelen voltak továbbá Koós Mihály államtitkár az Országos Mezőgazdasági Kamara igazgatója, Gráber Emil m. kir. gazdasági főtanácsos, az Országos Növénymemesítő Intézet igazgatója, Ruisz Antal m. kir. gazdasági főigazgató, Székács Elemér m. kir. gazdasági főtanácsos és Fabricius Endre m. kir. gazdasági főtanácsos, az OMGE képviseletében, Eszenyi Jenő és Papszász Tamás a DOE képviseletében és még számosan a hatóságok, valamint a gazdatársadalmi intézmények képviselői közül s a dohánytermelők nagyszámban nemcsak a Tiszántúlról, hanem az ország csaknem minden vidékéről is. Nem mulasztjuk el külön felemlíteni, hogy a kiállítás alkalmából adta ki a Kamara dr. Gulyás Antal kir. gazdasági akadémiai tanárnak kiváló szakmunkáját a dohánybetegségekről, mely szakirodalmunknak rég érzett hiányát pótolja.

A debreceni levelek csoportjában: A földművelésügyi miniszter nagyoklevelével és I-ső emlékdíjjal tüntette ki: Nyírség r.-t. gazdaságai, gróf Zselenszky Róbert encsenesi és Rochlitz Dávid mándoki gazdasága. Az Országos Mezőgazdasági Kamara oklevelével és II. emlékdíjjal tüntettek ki: Rimaszombathy Géza kállósejéni és id. Szomjas Gusztáv tiszalöki gazdasága. A Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara kitüntető oklevelével és II. emlékdíjjal:



A trikóselymet eredeti formájára kell kihuzni - de nem szabad vasalni

Lux a trikóselyem és minden fineman gyenge szövét mosásához a legalkalmasabb szer. Az enyhén tisztító Lux-habban selyem olyan biztonságban van, mint a vízben. Kizárólag a Lux-habba való mártogatás tisztítja selymeit alaposan anélkül, hogy az ártalmas dörzsölésre szükség volna. A trikóselyemholmikot mossa azonnal Lux-habban, mivel az izzadság megtámadja és főrékennyé teszi őket. Selyemholmikot a következők módon mosson: Forró vízzel készítsen Lux-habot, öntsön ehhez hideg vizet, míg a hab lan-

gyossá válik és a tisztítandó holmit forgassa meg ebben. Sohase dörzsöljön! Öblögesse ki langyes vízben, de ne fecsarja ki, hanem könnyedén nyomkodja ki. Ezután göngyölje tiszta kendőbe. Ha már majdnem száraz, nuzza a holmit rendes formájába, de ne vasalja ki.

Lux csak két dobozban való! Kimérve nem kapható!



A SUNLIGHT MŰVEK GYÁRTMÁNYA.

Finn és eszt vendégek jönnek Debrecenbe

Debrecen város polgármesterét érdekes levéllel kereste meg gróf Teleki Pál egyetemi tanár. A levélben gróf Teleki Pál arról értesítette a polgármestert, hogy júniusban Budapesten lesz a III. finn-ugor kongresszus Budapesten. — A kongresszuson, amelyen az összes finn-ugor népek képviseltetik magukat, a finn-ugor népek nemzeti, kulturális és gazdasági problémáit vitatják meg. Magyarország testvéri szeretettel várja a finn-ugor népek képviselőit, az Európában tartó magyar nép rokonait. A kongresszus tagjai június 14-ikétől kezdve tanulmányi kirándulásokon vesznek részt. Ezek a kirándulások a csonka ország minden részébe irányulnak. Debrecenbe egy pedagógus csoport jön, amely körülbelül 80—100 tagu lesz. A pedagógusok, akiknek többsége finn és eszt.

nácshoz, amely most foglalkozott az ügygel. A tanács szívesen látja a testvérnépek kiküldötteit, de hogy az elszállásolás és ellátás nehézség problémáját inkább oldja meg, azt egyelőre maga sem tudja. Gondoltak arra, hogy talán az internátusokban lehetne olcsó szállást és ellátást biztosítani a vendégeknek, de itt az a nehézség, hogy a látogatás időpontjában a legtöbb debreceni iskolában még tanítás folyik s így az internátusok is elvannak foglalva. Végül is hosszas megbeszélés után azt határozták, hogy

Debrecenbe, mint az iskolák városába jönnek s a város nevezetességeit fogják tanulmányozni, főleg iskolai ügyi szempontból.

megkísérik a vendégeknek internátusokban való elhelyezését. s ha ez nem menne, akkor mégis csak szállodákban helyezik el őket. Felhívást intéznek egyébként a város lakosságát is, hogy lássa vendégül szállásra és esetleg ellátásra is a testvérnépek képviselőit, akik a magyar nemzetre még lojaltságságában is, mint legtekintélyesebb rokonukra néznek fel. Ami a hortobágyi ebédet illeti, a város nem tud nagyobb szabású bankettet adni, mert mint Arty Lajos főszámvéve megjegyezte, a vendéglátásra a költségvetésben felvett összegnek a háromnegyedrészét már ki van merítve, tehát sokra nem telik. — A most lezajlott ünnepség is benne van pár ezer pengőnkben — mondotta dr. Magoss György polgármester. A tanács több tagja hangoztatta, hogy mégis csak jó volt felemlíteni a vendéglátásra szánt összeget, hiszen Debrecen nagyban frekvenciájú mostanában az idegenek. Szerintük jövőre a tanulságokon okulva, még emelni kell ezt az összeget. Vass Károly dr. tanácsnok azt a

A tanárokból és tanítókból álló társaság június 15-én délben érkezik Debrecenbe, innen a Hortobágyra rándul ki és 17-én indul tovább Debrecenből Mezőkövesdre. Teleki Pál gróf értesítette dr. Magoss György polgármestert, hogy a finn-ugor társaság debreceni és hortobágyi kirándulását már tudatta dr. Hadházy Zsigmond főispánnal, dr. Verzár Frigyes egyetemi rektorral és dr. Ecsedi István egyetemi magántanárral is. Debrecen várost arra kéri, hogy legyen segítségére a vendégek kedvezményes ellátásában és elszállásolásában, a Hortobágyon pedig adjon nekik ebédet. A polgármester a levelet áttette a ta-

meggyőződését fejezte ki, hogy Debrecennek hasznára van az idegenforgalom.

Magoss György dr. polgármester viszont nem igen osztotta ezt a nézetet.

— Idegenforgalom csak úgy ér valamit, — mondotta, — ha az idegen itt költ is. Ezzel szemben mit látunk? Azt, hogy folyton nekünk kell ellátni az ide jövő vendégeket, még pedig olyan címeken, hogy ki sem lehet térni előle. A város a házigazda, a vendég meg legfeljebb egy pár levelezőlapot vesz.

A tanács végül is úgy határozott, hogy a Hortobágyon pusztai ebédet ad a finn-ugor vendégeknek, mert többre nem telik.

Az elszállásolás és a fogadás, valamint a program elkészítésének teendőivel dr. Csűrös Ferenc kulturatanácsnokot és dr. Ecsedi István egyetemi magántanárt, a városi közművelődési könyvtár igazgatóját bízták meg, mint aki nagy ismerője a Hortobágyoknak.

Nagy cikkben számol be a Daily Mail Sir Harmsworth debreceni látogatásáról

Az angol sajtó megszületése óta talán most fordult elő először, hogy angol lap hasábjain magyar szavak, sőt magyar mondatok láttak napvilágot. A „Daily Mail” május 23-i számában fordult elő ez most. Hatalmas kéthasábos cikk számol be a lapnak ebben a számában Harmsworth impozáns és meghatározó debreceni fogadtatásáról. Sir Percival Phillips írta a megleghangú, szép tudósítást, melynek a címe ez: „A City's Gala Day” (Egy város ünnepnapja). Leírja részletesen Harmsworth fogadtatását, ismerteti Debrecen városát. A magyar szavak akkor fordulnak elő a „Daily Mail” cikkében, amikor Phillips leírja, hogy Harmsworth beszédét mondott a tömeghez szállódája erkélyéről.

— A magyarok tökéletes angolsággal énekelték el az angol himnuszt. A magyar zászlóknál mindenütt angol lobogó

lengett. Az angol himnuszt és a magyar Hiszekegy elnéklése után került sor Harmsworth szavaira. Az ünneplő tömeg arra számított, hogy Rothermere fia angol nyelven fog beszélni. Ezzel szemben Harmsworth érces hangos és jó kiejtéssel ezeket mondta:

— Magyarország nem volt, hanem lesz! Éljen Magyarország! Éljen Debrecen!

— Boldog meglepetéssel hallgatta az óriási embersereg Harmsworth magyar szavait. Elhangzásuk után szünni nem akaró éljenzésbe tört ki a tömeg, a diákok sapkáikat lenggették és sok ezer zsebkendő lobogott a téren Harmsworth alakja felé.

Ezzel be is fejeződik a tudósítás a Daily Mail-ben. Az első magyar mondat, amely angol lapban megjelent, ez volt: Magyarország nem volt, hanem lesz!

Megérkezett a pünkösztí dalos-ünnep 2000 dalosa Debrecenbe

Szombaton este 2000 munkás dalos érkezett Debrecenbe, hogy a Magyarországi Munkásdalgyletek Szövetsége országos dalosünnepén részt vegyen. A munkásdalosok debreceni hangversenye tanúbizonyságot szolgáltat arról, hogy a munkásság dalos egyesülete a dalkulturának magas fokán állanak s ezzel egyrészt az általános munkáskulturát mélyítik, másrészt értéket gyarapítják a nemzeti kultúrát is.

Megérkeznek a dalosok.

A Budapestről külön vonattal érkezett dalosok ünnepélyes bevonulása impozáns keretek között ment végbe. A különvonat nyolc órakor érkezett be Debrecenbe. A dalosok fogadására kivonult a Debreceni Vasutasok Dalosköré a már délután megérkezett szegedi és diósgyőri dalárdákkal együtt, feldíszített kerékpárosok vezetése alatt. Az állomási fogadás után a dalosok hatalmas menetté állottak össze és lámpionok alatt bevonultak a Bika szálló elé.

A bevonulási utvonalon végig nagy tömeg nézte a színes látványt.

Az Arany Bika előtt már a kora esti órákban gyülekezni kezdett a tömeg és amikor az első lámpionok feltűntek a Piac uca elején, körülbelül

20,000 főnyi tömeg szorongott a díszsisakos rendőrök sorfalán kívül.

Az Arany Bika terasza előtt hatalmas szabad teret hagytak az érkező dalosok számára, ott helyezkedett el a Magyarországi Munkásdalgyletek Szövetségének szimfonikus zenekara is. A teraszon foglalt helyet dr. Magoss György polgármester és dr. Györki Imre országgyűlési képviselő.

Gyönyörű színes felvonulás.

Az erkélyről pompás látvány volt a Piac uca végig húzódó színes fény-szalag, a lámpionok ezernyi színből fényltek és a hullámzó fény beragyogta az egész Piac ucat. Egyes dalos egyesületek csupa egyforma színű lámpionnal vonultak fel, különösen szép színhatása volt egy nagy csoport tőr-kizék lámpionjainak. A menetben a legnagyobb feltűnést a diósgyőriek kel-tették, akiknek hatalmas dalosgye-sülete apró üveglámpákkal vonult fel. Jó husz percig tartott, míg a nagyszerű fel-gyelmeltséggel felvonuló oszlop tö-megben elhelyezkedett az Arany Bika előtt a pompás látványban gyönyör-ködő óriási tömeg közepén. Közben a daloskörovetség zenekara *Kralovetz* Nándor dirigálásával magyar indulókat játszott. Az elhelyezkedés után a De-breceni Vasas Dalkör lámpionokkal fel-vonult a teraszra és az ünnepi szóno-kok köré helyezkedett el.

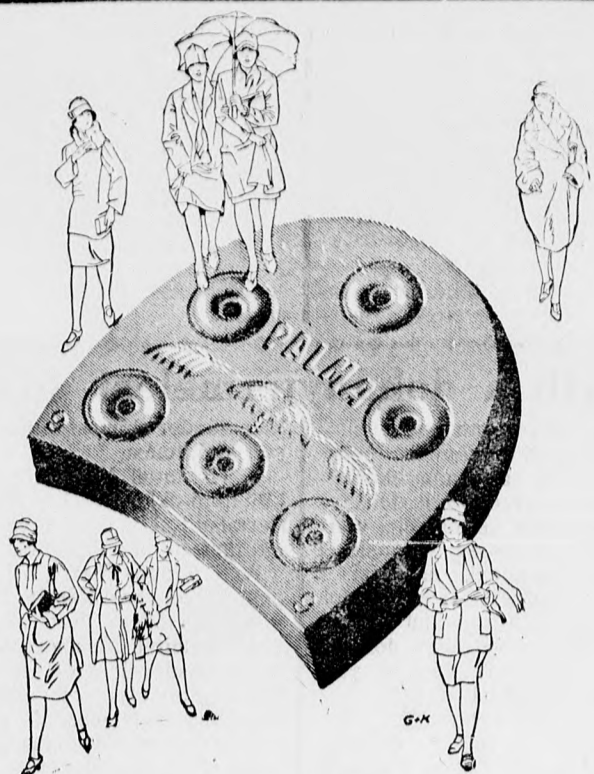
A polgármester üdvözlöi a dalosokat

A dalárdák összkarban elénekelték a Himnuszt; az est csöndjében a fényből hatalmas erővel szállt az ég felé minden magyarok imája. Magoss György dr. polgármester intézett ezután üdvözlő beszédet a dalosokhoz.

— Munkás dalostestvérek, — mon-dotta a polgármester —

Debrecen város tanácsa és közön-sege nevében azokkal az érzelmek-vel üdvözlöm önöket, amelyek min-den magyar ember szívében kelet-keznek e három fogalom kapcsán: Munka, Dal, Testvériség.

Üdvözlöm önöket azzal a tisztelettel, amely a becsületes munkát és munkást joggal megilleti és amely megbecsülést minden igazán művelt ember megszo-



A NŐ és JÁRÁSA!

Egy szellemes francia állította, hogy a nő nemessége járásáról ismerhető fel. Könnyed ütemű, ruganyos és biztos az átlagon felüli nő járása.

PALMA-KAUCSUK SAROK

a járást biztossá és ruganyossá teszi.

Francia sarku cipőkre az új, vékony PALMA LOUIS-sarkot ergőíti a cipész.

kott adni. (Nagy éljenzés.) Örömmel üdvözlöm önöket, mint a dal barátait és művelőit, akik a fárasztó munka után napi szabad idejüket a dalkulturának szentelik és ezzel szívüket és lelküket nemessítik.

A dal szeretete és művelése által önök arról tesznek tanúbizonyságot, hogy jó emberek. (Éljenzés.)

Igaza van a német költőnek: Ahol az emberek dalolnak, nyugodtan aludhat. Böse Mänschen haben keine Lieder: Gonosz embereknek nincsenek dalaik. (Nagy helyeslés.) Testvéri szeretettel üdvözlöm önöket, hiszen magam, aki immár hetven éve dolgozom,

testvéreim érzem magamat Önökkel a munkában. (Lelkes éljenzés és taps.)

És testvéreim érzem magamat Önökkel az imádott magyar haza szeretetében. Érezzék magukat úgy, mint akik szerető testvéreikhez jöttek. Isten hozta! Isten áldja önöket!

Györki Imre beszéde.

A polgármester beszédét a dalosok nagy éljenzéssel és tapsal fogadták. A Debreceni Vasas Dalkör énekelte el ezután a szocialista köszöntést, a háromszoros Barátság-ot, amire a dalostömeg szintén háromszoros barátság kiáltással felelt. A helyi dalárda előadta az Üdvözlő dalt amit a dalosok zajosán megtapsoltak. Maid Györki Imre dr. országgyűlési képviselő szólott a tömeghez.

— Barátság — kiáltotta, mire a tömegből harsány erővel zúgott fel a vízszontiüdvözlés.

A magyar dal egyik kiváló mesterének Csokonai Vitéz Mihály városának szervezett munkássága nevében üdvözlöm a Munkás Dalgyletek Szövetségének megjelent tagjait és üdvözlöm a velük jött kedves vendégeket.

Üdvözlöm azokat a munkás dalosokat is, akik súlyos gazdasági helyzetük vagy más kényszerítő ok miatt nem tudtak eljönni és így csak érzésben s gondolatban vannak velünk együtt.

Sok viszontagság, nehéz küzdelem és többféle akadály ellenére is itt vagyunk és együtt vagyunk.

Itt vagyunk és együtt vagyunk. Ide, ebbe a magyar kulturavárosba elhozott benneteket a munkásszolidaritás, elhozott a dal ereje, lendülete, elhozott éhe a szépnek, ahogy Ady Endre az ember szép iránt való vágyakozását kifejezte.

Eljöttetek, hogy megmutassátok azt, hogy

a magyar munkásság — amely testét lelkét sorvasztja nehéz munkában — tud áldozni a szépeért, a kulturáért, a művészetért.

Eljöttetek, hogy hitet tegyetek arról, hogy a munkáskultura minden nehézség, minden akadály, minden gáncs ellenére is él, fejlődik és virágzik.

Eljöttetek, hogy tanuságot tegyetek arról, hogy a munkás szolidaritás mivé tette a magyar munkást, hogy ma már nem csupán rideg anyagi előnyökért, önző célok eléréséért vágyik és törekszik, hanem van a munkásságnak kulturális igénye is és nemcsak a kemény ökle, de mélyen érző szíve, szépeért, jóért, nemességért és művészetért rajongó lelke is van.

De eljöttetek azért is, hogy ezen a most megtartandó dalos ünnepélyen beigazoljátok a fejlődését a magyar dal kulturájának.

Nagy életerőt, nagy energiát jelent a mi munkáskulturánk. Megmutatja, hogy a munkában görnyedő proletárnak a szíve vágyik egy jobb, egy szebb jövő után, vágyik a művészet fejlődése és fejlesztése iránt.

Alkalmas a dalosünnep arra is, hogy világgá kürtöljék azt a szocialista tant, hogy a művészet széles néprétegekre való kiterjesztése utján történhet csak meg a művészet felszabadítása, csak az ez adhat gondtalan megélhetést, fejlődési lehetőséget maguknak a művészeknek is.

Alkalmas a dalos ünnep arra is, hogy tanuljatok, tapasztalásokat gyűjtsétek, zeneismereteiteket fejlesszétek és nemcsak másoknak, hanem magatoknak is művészi gyönyörűséget szerezzetek.

De legyen alkalmas a dalos ünnep arra is, hogy újabb híveket szerezzetek a dalos ügynek és hódítsátok meg a munkásság azon részét is, amely eddig távol állott a dal örömeitől, hogy megtanulják, hogy joguk van a szépség élvezéséhez s joguk van keresni, kívánni azt az örömet is, amely túl van a kenyér, az alkohol és a szerelem gyönyörűségén.

Szolgáljanak e napok buzdításul arra, hogy a szépségre éhezők osztálya az anyagi nyomorúságból való kivergődés után kivergődik esztétikai nyomorából is.

Dalos Testvéreim, amidőn újlag üdvözöllek benneteket, kívánom, hogy kísérje siker működésüket és zengjen daluk miként a fergeteg!

Szerenádokat adnak a dalosok. Györki Imre dr. nagyhatású beszéde

Ismeri Ön már

Takarékbiztosításunkat?

Ön fizet 20 fillért naponként, Ön kap díjmentesen egy takarékperselyt.

Társaságunk fizet: 20 év múlva

Elérés esetén 1750 pengőt

Halálesetben 1000 pengőt.

Baleset következtében beálló halálesetén, a tartam alatt bármikor az első

díjfizetéstől 1750 pengőt.

Taljes rokkantság esetén díjfizetés alól felmentés. Mindenkinél lehetővé tesz-

szik az életbiztosítást.

TURUL MAGYAR ORSZÁGOS BIZTOSI Ó R. T.

Telephon 10-98.

Vezérigynöksége.

Simonffy u. 1/c.

BANÁN-BEHÓZATAL ÉRETT NYUGATINDIAI BANÁN A LEGJOBB TÁPLALEK B.P. TELEFON: 982-85.

után, amelyet sokszor szakított félbe a zugó tetszés, a dalosegyesületek összkara énekelt dr. Ujj József országos karnagy vezetésével, majd Batiz Gyula volt nemzetgyűlési képviselő, a szövetség elnöke mondott lelkes szavakkal köszönetet az üdvözlésekért. Megköszönte a polgármester üdvözlését, amely által jólesően látta bizonyítva, hogy Debrecenben értékelik és megbecsülik a munkások kulturális tevékenységét és köszönetet mondott dr. Györki Imrének is a debreceni munkásság nevében hozzájuk intézett szíves szavaiért. Végül a dalosegyesületek Novák karnagy vezetésével a Zászlópontás című kórust adták elő és ennek elhangzása után a különböző dalosegyesületek szerteszédtek a városban, ahol szerenádokat adtak, így dr. Magoss György polgármesternek és dr. Györki Imre országgyűlési képviselőnek is.

Maga csak tudja,

kedves Szerkesztő ur, mi újság a Debreceni Független Újság kölesönkönyvtárában?

— Kellemes pünkösdi szórakozást kívánunk Önöknek és ehhez igyekeznek sok jó könyvvel hozzájárulni.

— Melyik a legérdekesebb újdonság?

— Ifj. Lovász Márton könyve: „Irisz”.

— Mit tud erről az új könyvről?

— Bizonyára hallották, hogy a könyv egy részlete a Nyugat novella pályázatán első díjat nyert és így elképzelhetik, mily kitűnően megírta. Egyébként nem kisebb szándék vezette az író, mint a házasság problémájának megoldása, szembe állítva Tolstoj Kreutzer szonátájával s azzal ellenkező felfogásban. Dícséretére szolgál, hogy ez egy percig sem tűnik merész vállalkozásnak.

— Mit hoznak még?

— Bizonyára őszinte örömet kelt a Wells „William Clissold” újabb példánya, mert ez a könyv az, amelyet mindenkinél el kell olvasnia. Valószínűleg hallották már a William Clissoldról, amely egy dús gazdag ember regénye. Élete alkonyán visszagondol elmult életére és munkásságára; ennek kapcsán véleményét mond a mai élet összes problémáiról, érzelmekről, üzletről, társadalomról stb.

— Szóval ez az a könyv, amelyet illik elolvasni. Most mesélné tovább.

— Joseph Conrad nevét biztosan hallották már, két nagyszerű könyve: „A Narcisszus négere”, valamint „Az árnyékvonat” a könyvtárban is kapható. Most új, érdekes könyve jelent meg „Szízetek számüzöttje” s természetesen már a könyvtárból is olvashatják.

— Van még sok újság?

— Bizonyára tetszeni fog az olvasóknak Gyomai Imre most megjelent könyve: „Az új kenyér” is, de engedjék meg, másról is akarok beszámolni.

— Milyen meglepetést tartogat még?

— Pünkösdre való tekintettel nem feledkezünk meg a gyermekekről sem, kicsiny olvasóink kitűnő új könyveket kapnak Kosáryné Réz Lola, Tábori Pirokska, valamint búbiás elbeszélők, Jókai Mór műveiből, amelyek sok könnyet és mosolyt fakasztanak majd. Gondoskodtunk arról is, hogy a német nyelvet gyakorolhassák és a német ifjúsági könyvtár is új művekkel gyarapodott.

— Most tehát engedje meg kedves Szerkesztőnk, hogy megköszönjük figyelmüket. Megígérjük magának, hogy ezután összes ismerőseinkkel együtt szorgalmasan fogunk olvasni.

— Csokolom a kezüket!

— A viszontlátásra.

SALVATOR FORRÁS

KELLEMEK IZÓ, ÜDÍTŐ, GYÓGY, ÉS ASZTALI VIZ

VESE-, HÓLYAG-, RHEUMABETEGEKNEK, TERHES ÉS SZOPTATÓNŐKNEK NÉLKÜLÖZHETETLEN.

SAVALDÓ VASMENTES

KAPHATÓ MINDENÜTT

Sokáig néma voltam én

Lelkem kopár volt, mint a téli talló,
s a bu nehéz vasával szántatott,
de a tavasz ércakasként rivalló
szavára, mint világra szánt magok,

tölt kedveim csirázni, és a jó
földben egymás hajába játszva kapnak;
héjuk alól büszkén kibuggyanó
mézízét érzem számban a szavaknak.

Hurrá! sokáig néma voltam én,
számban beteg madárként ült a nyelvem;
milyen jó, hogy megint lehet kemény
dalokat lágy ajakkal énekelnem!

Fölöttem lángkürtjébe fú a Nap,
derekamat ezer sugár karolja,
acél sin és sivar aszfalt alatt
rámossolyog szelid anyám, a róna.

Alföldi föld! bóród alatt kövéren
pezsög erednek tomboló futása
zengő fülem betölti, mint a vérem,
harsány véred kerengő ifju mása,

szívem gyarak és madarak szavától
remeg, szám lázas rímeket hadar,
torkomba hang gyűl, és mint nyári zápor,
ugy gyöngyözik belőle már a dal.

NAGY ANDRÁS.

Az ipartestület hatalmas akciót indított az iparos székhöz létesítése érdekében Felhívás Debrecen város ipatosságához

Bizonyára jól emlékeznek iparostársaink arra a körlevelünkre, amelyet a múlt év végén hozzájuk intéztünk, a régi és legfőbb vágy: az Iparos-székház létesítése érdekében. Teljes reménytel vagyunk az iránt, hogy ezen körlevelünkben foglaltakat iparostársaink megértették s lelkesedésük változatlan maradt nagy célunk iránt.

Mert nézzünk körül:
minden ipartestület — kicsi és nagy — azon fáradozik, hogy magának székházat építsen.

vagy ha már van, azt nagyobbítsa. Ebben berendezze. És nézzük a munkásságot, a kereskedőket, a gazdákat. — ezeknek is van székházuk, csak nekünk nincs. Pedig Debrecen négyezer-nyi iparosa is tudna létesíteni székházat szépet, nagyot és díszeset, csak az összetartás és áldozatkészség legyen meg. Az iparosszékház létesítése ügyében tartott rendkívüli közgyűlés impozáns lelkesedése azt igazolta, hogy iparostársaink valóban megértették hívó szavunkat s

áthatja őket az a tudat, hogy a székház mielőbbi megvalósítását elodáznai nem szabad.

hanem igenis, minden önálló iparosnak

a tettek terére kell lépnie, hogy a régi vágy megvalósulhasson.

Hiszzen minden iparostársunk tisztában van azzal, hogy mit jelent az iparosságra egy saját otthon, mely minden iparosé, ahol gazdasági és kulturális vonatkozású céljait ápolják, segítik előrevinni s ahol még szórakozását is fellelheti. Azonban iparostársainkon dől el a kérdés: legyen-e székház, vagy nem? Őrajtuk mulik az, hogy a megkezdett nagy munka hogyan nyerjen befejezést: dícsőségesen, vagy diestelenül? Mert az már nem kétséges, hogy

iparosaink akarják a székházat, de ez nem elég, még hiányzik a legfontosabb eszköz: a pénz!

Céltudatos takarékoságunk folytán tekintélyes alapot gyűjtöttünk össze székházunkra, de ez nem olyan nagy, hogy ebből székházat létesíteni is lehetne. Még sok pénzre van szükségünk s addig nem fordulhatunk segítségért sehova, míg maga az iparostársadalom nem nyilatkozott az anyagi hozzájárulás tekintetében. Ez az a kérdés, amelyen áll, vagy bukik nemes célunk elérése.

Most kell megmutatni kedves iparos-

társaink, hogy élni és a korral haladni akartok. Most kell megmutatni azt, hogy Debrecen önálló iparosai mennyire becsülik önmagukat s összetartással mire képesek. Ha reményeinkben nem csalatkozunk: igénybe vesszük városunk segítségét is, sőt továbbmenve, a velünk rokonszenvező intézmények, egyesületek stb támogatását is igyekezni fogunk megnyerni.

Jól tudjuk, hogy Ti, kedves Iparostársaink, magatok is segítségre, hiteltre szorultok, mert helyzetetek nehéz, nemhogy Ti legyetek a kölcsönadók! És mi mégis hozzátok fordulunk kölcsönért, mert

elsősorban Nektek kell a példával előlárni, hogy másoknál is eljárhassunk!

Amint már küzlöttünk, nem adományt, hanem kamatmentes kölcsönt kérünk, amelyet az ipartestület szavatossága mellett vissza fog fizetni.

E célból 10, 20, 50 és 100 pengős címeteket bocsátunk ki, amelyek 5 hónap alatt havi részletekben is lefizethetők.

Ezzel alkalmat adtunk arra, hogy egyrészt a legerényesebb viszonyok között élő iparosaink is résztvegyenek a részjegyzésben, másrészt, hogy a jegyzett részjegyek kifizetése terhes ne legyen.

Az 50 pengős felüli örökös adományozók nevét meg fogjuk örökíteni székházunkban, mint olyanokat, akik méltók az iparosság elismerésére és nevéik megőrzésére.

Most, hogy a gyűlés előkészületi munkáitai befejezést nyertek: a napokban meg fognak jelenni iparos megbízottaink minden iparostársunknál. Ezek a megbízott iparostársaink szabályszerű igazolványokkal vannak ellátva, tehát ennek felmutatását kívánni igen helyes lesz, nehogy akciónkba visszafelé, felhatalmazást nem nyert egyének kapcsolódjanak bele.

Arra kérünk Benneteket, kedves iparostársaink: ki-ki tőle telhető erővel jöjjen segítségünkre s jegyezzen mindenki olyan összegű részjegyet, amelyre helyzetétől fogva képes.

RAMMINGER hölgyfodrász
SZENT ANNA UCCA 12. — TELEFON 15-37
Henné hajfestő specialista.
Diploma Páris 1926.

Modern fodrász-, manieur- és tyukszemvágó szalon.
Hölgyeknek külön.
FORGÁCS
Hungária-palota.

A Debreceni Piarista Diákszövetség felhívása

Jelentkezzenek azok a volt piarista diákok, akik még nem tagok.

A debreceni Piarista Diákszövetség megalakulásakor céljait tűzte ki azt, hogy mindazokat, akik akár Debrecenben, akár más városban piarista gimnáziumban jártak, az iskolaiügy iránti érdeklődés további fentartása, a baráti összetartozandóság ápolása céljából egy tábortba tömöríti össze. Ennek a szövetségnek nincsenek anyagi, tisztán és kizárólag eszmei céljai. Ezért szükséges az, hogy mentől többen sorakozzanak a Szövetség tagjai közé. Debrecenben rendkívül sokan vannak azok, akik a mai napig nem jelentkeztek a szövetség tagjának. A diákszövetség elnöksége felhívja mindazokat, akik a szövetségnek még nem tagjai, hogy csatlakozzanak a szövetséghez és beleteljesítsék akár írásban, akár telefonon szíveskedjenek bejelenteni vagy dr. Diezig Alajos titkárnál (Szent Anna u. 12. l. 3. Telefon 13-50, vagy 7-76), vagy pedig dr. Tarján Oszkár HEV. felügyelőnél, Debrecen, Petőfi tér 14. (Telefon 55.).

A VÉDJEGY FELEL

a minőségért. Ezért

KÉRJEN kifejezetten Dorco cipőt

GYÖZÖDJÉK MEG vajjon a kapott dobozban tényleg Dorco cipő van-e?

A DORCO
gummitalpú vászoncipő versenyen felül áll.

Harisnyaház!

ANGOL TENNISZ PULLOVER P 13-80,
EXTRA SELYEMHARISNYÁK
MINDEN SZINARNYALATBAN

Telefon 11-72

MOSKOVITS JÓZSEF

Piac ucca 41

EREDETI ANGOL TENNISNADRÁGOK,
FRESKÓK, HOCHSOMMER KEMÉK
ÓRIÁSI VÁLASZTÉRBAN

Uriszabóság!

Saxlehner András

Hunyadi János

természetes keserűvíze
már kis mennyiségben biztosan hat, az adagot nem kell fokozni. Utánszorulás nem áll be. Tartós fogyasztás mellett sincs kellemetlen mellékhatása.

Windischgrätz ma amnesztiát kapott, mert a törvényszék szerint büncselekményét politikai indokból követte el

Ulain Ferenc dr., Windischgrätz Lajos herceg védője, a herceg érdekében nemrégiben kegyelmi kérvényt nyújtott be, ami sikerrel is járt.

A büntető törvényszék mai ülésében megállapította, hogy a herceg a kegyelmi rendelet követelményeinek mindenben megfelel és ezért őt is kegyelemben részesítette.

Megállapította a büntetőtörvényszék,

hogy Windischgrätz herceg a büncselekményt, mely miatt akkor négy évi börtön és tizmillió korona pénzbüntetésre ítélték, politikai indokból követte el.

Windischgrätz herceg a pénzbüntetésre nem kapott amnesztiát. Ulain Ferenc védő telefonon azonnal közölte az eredményt Windischgrätz herceggel.

A honvédelmi miniszter is jogosnak tartja Debrecennek a második lakbérosztályba sorozását

A Debrecen város és a honvéd kincstár között függőben levő kérdéseket pár hónappal ezelőtt a honvédelmi minisztériumból Debrecenbe érkezett bizottság részletesen tárgyalta a város képviselőivel. Az értekezlet jegyzőkönyvének egyik példányát akkor felterjesztették a honvédelmi miniszterhez, aki most válaszolt rá. A honvédelmi miniszter leiratában örömeinek ad kifejezést afelett, hogy

Debrecen város hajlandó a gépkocsizó osztag részére megfelelő lak-tanyát építeni.

A dandárparancsnoksági palota építési ügyében az építési költségek és a férőhelyek ügyének elintézése után hajlandó nyilatkozni a miniszter.

Ami Debrecennek a második lakbérosztályba való sorozását illeti, a miniszter ezt a kívánságot jogosnak tartja és kijelenti, hogy ebben az irányban eljár a pénzügyminiszternél.

A városi tanács a honvédelmi miniszter leiratát a közgyűlés elé fogja terjeszteni. Addig is megbizta a műszaki ügyosztályt, hogy készítsen részletes helyszínrajzot az építendő dandárparancsnoksági palota helyéről. Ezt sürgősen eljuttatják a dandárparancsnoksághoz, amely majd gondoskodik a helyszükséglet részletes kimutatásáról és a költségvetésről.

A Népszerű Népiskolai Tanfolyam tavaszi ciklusának eredményei

Közel 2000 ember hallgatta meg a szepesi és az erdélyi előadásokat.

A Népszerű Főiskolai Tanfolyam rendezőbizottsága e héten állította össze az elmúlt félévben tartott rendes és nyelvi órák eredményeit. A tanfolyamnak ez a félévi munkája messze felülmúlta az eddigi kereteket, amely körülmény az előadók vonzó nevének, az előadások rendkívüli érdekességén kívül annak tudható be, hogy

az előadások hazánk két annyszor emlegetett, fejlett kulturájú és értékes részét: a Szepességet és Erdélyt ismertették,

elénk tárva e két országszerte tanulságokban gazdag multját, amelynek minden mozzanata az izzó hazafiság és magyar fajszertet tanubizonyosága.

A rendező bizottságnak e héten tartott ülésében dr. D a r k ó Jenő egyetemi professzor elnök örömmel mutatott rá arra a körülményre, hogy városunk közönsége milyen élénk érdeklődést tanúsított hazánk elszakított területeinek multja és jelene iránt is, amikor olyan szokatlanul nagy tömegek keresték fel a tanfolyam előadótermeit, amelyre a közelmúltban alig volt példa. Egy-egy órát 300-350 egyén hallgatott végig s ez a közönség felkereste mindegyik előadót. Ezek közül dr. H o r v a y Róbert főreáliskolai igazgató a Magas Tátrát, F a r k a s Győző evangélikus lelkész Késmárkot, dr. S z é l l László gazdasági akadémiai tanár Lőcsét és Iglót, F u x Antal felsőkereskedelmi iskolai tanár Gölnicbányát és a Gölnicvölgyét mutatta be kitünő vetített képek kíséretében, míg K o n c z Aurélné leánygimnáziumi igazgató a Székelyföldet ismertette, B a r t h a Károly kollégiumi tanár az erdélyi magyarsággal szászszággal és oláhsággal foglalkozott.

A Népszerű Főiskolai Tanfolyam nyelvi kurzusai, amelyek a jövő hónap derekán végződnek be, szintén igen szép eredményt tüntettek fel.

A beiratkozók száma ebben a félévben jóval felülmúlta a mult félévi létszámot, úgy, hogy ebben a ciklusban már keresz-

tülvihető volt a tanfolyam vezetőségének az a programja, hogy

külön kezdő és haladó csoportokat állítson össze.

E félév folyamán a tanfolyamon a német, francia, angol és olasz nyelvekből voltak leckék, jövőre azonban más modern nyelvek tanítása is tervbe van véve.

A tanfolyam sikerét nagyban fokozta az a körülmény, hogy mindegyik kurzusban kitünő anyag vett részt és a jelentkezők tanulmánygyásukkal és komoly igyekezetükkel lényegesen megkönnyítették a nyelvet előadó W a l l i s c h és

Németh Lajos Éttermei és Sörháza

Csapó ucca 8. szám alatt megnyílt.

F e j e s tanárok munkáját, amely minden tekintetben mintaszerű volt.

Nagy érdeklődés volt az angol tanfolyam iránt. Míg az előző félévben csak kezdő angol kurzus volt, a másodikban már a jelentkezők nagy száma folytán

kezdő és haladó ciklust is tarthattunk.

A rendező bizottság örömmel vette tudomásul e feltünő szép eredményeket és a tanfolyam vezetőségének és tanárainak legmelegebb köszönetét fejezte ki.

A vádtanács Borsi István további fogvatartását rendelte el

Borsi István tiszviselőnek a fogvatartása ügyében a debreceni törvényszék vádtanácsa szombaton délelőtt tartott tanácskozást és úgy döntött, hogy a lefolytatást továbbra is fenn kell tartani. Az Angol-Magyar Banknál történt nagy sikkasztás harmadik vádlottjának fogvatartását rendelte el így a vádtanács.

A sikkasztó Czutrin Andor, értesülé-

sünk szerint, már átlépte a magyar határt, de csak az ünnep után, kedden hozzák le a pestvidéki törvényszék fogházából Debrecenbe. A régóta huzódó bűnügy Czutrin hazaérkezése után gyors tempóban bonyolítható majd le és világosságra kerül minden eddig rejtve maradt részlet.

HIREK

A magam utján

Cserélnek veletek sokszor. Mert mindig ha utamra hintik kedves virágát sugaras nyárnak, megbújva várnak ármányos, lájzó, rámteső gondok. Pajkos koboldok hiába szőnek szememre fátyolt, tudom — hiába! Eddig is kár volt!

Cserélnek veletek. Irigyen nézem, kigyőző, hosszú gondtalan sorban, söröskancsóban mint teltek feledést amíg én vérzem.

Mentem és álltam. Sokszor próbáltam velük csinálni sokat és mindent, könnyelmű ember hiába intett, mégis és ma is mélyebbre úsok...

Nem tudok menni ott, ahol mások.

FÉNYES JENŐ.

Pünkösdi istentiszteletek a református templomokban

Első nap

Nagytemplomban délelőtt 9 órakor prédikál: dr. Révész Imre, ágendázik: Szele György. D. u. 5 órakor Szabó Sándor, Kossuth u. délelőtt 10 órakor prédikál: Baja Mihály, ágendázik: Madar Zoltán. Délután 5 órakor Biró Sándor.

Második nap.

Nagytemplomban délelőtt 9 órakor Biró Sándor, délelőtt 11 órakor Hegedűs Kálmán, délután 5 órakor K. Tóth Albert. Kossuth u. délelőtt 10 órakor Szabó Sándor, délután 5 órakor Fehér Imre. Árpádtéren délelőtt 10 órakor Fehér Imre, délután 3 órakor Szabó Sándor. Ispótytelepen délelőtt 10 órakor K. Tóth Albert, délután Biró Sándor. Homokkertben délelőtt 10 órakor Sipos Károly. Csapókertben délelőtt 10 órakor prédikál: Kolozsvári Kiss László, ágendázik: Magyar Bertalan. Nyulabarokban délelőtt 9 órakor Bagdy Dániel. Geréblye telepen délután 3 órakor Márki Kálmán. Tanyákon prédikálnak és urvacserát osztanak: Öndöd-Vedresdőlőn: Halász András, Bánkon: dr. Révész Imre, Nagycserén: Kántor József.

— Házasság. Kaiser Katónak Berger Istvánnal a mai napon a Deák Ferenc uccai izr. templomban délután fél 3 órakor tartandó esküvőjére rokonainkat, barátainkat és ismerőseinket tisztelettel meghívjuk. A szülők.

— Őszi vásár Lipesében és Bécsben. A debreceni kerületi kereskedelmi és iparkamara közli érdekltségével, hogy Lipesében (Lepzig) augusztus 26-tól szeptember 1-ig őszi vásárt rendeznek. A vásárra vonatkozólag részletes tájékoztatást nyújt a vásár magyarországi tiszteletbeli képviselője, Guhraver Ottó igazgató, Budapest, VI. Teréz körút 46. — Bécsben szeptember 2-8-án rendezik az őszi vásárt, melyre a kiállítási szándékozók június hó 30-ig jelentkezhetnek. Jelentkezési ív a fenti kamaránál is beszerezhető.

— Debrecen és a földrengéssújtotta bolgárok. A Vörös-Kereszt Egylet megkereste Debreceni várost, hogy a földrengés által sújtott bolgárok felsegítésére indított akció céljára adakozzék. A tanács a kérest áttette a jog- és pénzügyi bizottsághoz.

— Iroda áthelyezés. A Hungária Általános Biztosító Részvénytársaság debreceni vezérigynöksége irodáit Piac ucca 14., I-ső emelet (a Bika-szállóval szemben) helyezte át. Bejárat Csapó ucca 1. szám alatt.

Idejében és legolcsóbban végzi el a szántást,

Austin

traktor-t

használ.

Nagy teljesítményű, keveset fogyaszt, üzembiztos, egyszerű kezelési és mivel jó anyagból van gyártva, hosszú élettartama.

Ára 7904 pengő.

Kedvesítő fizetési feltételek!

SATURNUS Műszaki és Gépkereskedelmi R.-T., Budapest, Teréz körút 40.

Közelképviselők:

Guttman Testvérek Debrecen, Hunyadi ucca 14.

A Margit strandfürdő nyitva van!

Megnyílt

május hó 1-én Piac ucca 16. sz.
(Aiföldi palota) Bikával szemben

Koncz kelmefestő

vegytisztító és gőzmosó nagy üzemének 2. számú fióküzlete.

— Az Uvárosi uti Olvasókör pünkösdi táncmulatsága. Pünkösdi vasárnapján — mint már jeleztük — az Uvárosi uti Olvasókör saját helyiségének udvartériében rendezte meg első nyári táncmulatságát, mely iránt olyan élénk érdeklődés nyilvánult meg, hogy a rendezőbizottság a kezelésében volt meghívókat már napokkal azelőtt kiosztotta. A fényes sikerrel bíztató nyári mulatság előmunkálatai már teljes befejezést nyertek. A zenét elsőrangú cigányzenekar fogja szolgáltatni, általában a rendezőség részéről nagy figyelem fordított arra, hogy a mulatságon résztvevő olvasóköri tagok és vendégek minden tekintetben kellő szórakozásban részesüljenek. A mulatság este 8 órától reggelig tart. Kitérő Itálokról a helyi vendéglős fogadósoknál.

— **Alaptökeemelés.** A Magyar Általános Takarékpénztár Rt. azzal a bejelentéssel lépi meg a pénzüvilágot, hogy Amerika egyik legnagyobb bankcégének, a Seligmann-háznak segítségével tőkét emel. A tökeemelés után az amerikai tőkét is bekapcsolja érdekkörébe a Magyar Általános Takarékpénztár, ezzel újabb és jelentékeny tőkéket bocsát a magyar pénzpiac rendelkezésére, ami nemcsak az intézet prestigéjének emelkedését, hanem az ország gazdasági érdekeinek igen számottevő szolgálatát jelenti. Az ország közgazdasági közvéleménye ezért osztatlan elismeréssel fog adózni Horváth Lipót kormányfőtanácsosnak, az intézet elnök-vezérigazgatójának. A kibocsátásra kerülő 160.000 darab új részvényből 80.000 darabot a régi részvényesek rendelkezésére bocsát az intézet 3:1 arányban P 88.50 kibocsátási áron. Az intézet tőkéje a tökeemelés által 33 millió pengőre emelkedik.

— **Értesítés.** Értesítjük vízfogyasztó közönségünket, hogy a víztörvény módosása miatt f. hó 29-én, kedden éjjel 11 órától 4 óráig nem lesz vízszolgáltatás; értesítjük továbbá, hogy a víz-hálózat időszakos mosása f. hó 30-án megkezdődik és tart ca 2 héttig. Ezen idő alatt helyenként kissé zavaros lesz a víz, miért is kérjük a közönség szíves elnézését. Világítási vállalat.

— **Páratlanul érdekes tartalommal** jelent meg a Tiszántúli Ipar és Kereskedelem a Tiszántúli egyetlen közgazdasági hetilapjának legújabb száma. — Beszámol a lap a Zsolnay-centennáriummról, a Rothermere lord fiának látogatásáról, a kontárrendeletéről, közli a kamara zsűriének elvi jelentőségű döntéseit, az összes tiszántúli versenytárgyalási, szállítási stb. hirdetményeket, a tiszántúli ipari, kereskedelmi és közgazdasági eseményeket, országos városi híreket stb. A Tiszántúli Ipar és Kereskedelem nélkülözhetetlen minden tiszántúli iparosnak, kereskedőnek és vállalkozónak, pénzintézetnek, üzletembernek stb. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Debrecen, Piac ucca 81. Olvassák az egész Tiszántúli!

— **Nyolcan árusíthatnak az uccán fagyaltot.** A városi tanács tavaly nyolcan kontingentálta az uccai fagyaltosok számát, az esős nyárra tekintettel azonban mindössze csak négy fagyaltos jelentkezett. A kereskedelmi és iparkamara az idén is négyben javasolta a fagyaltosok számának megállapítását, a tanács azonban nyolcan kontingentálta a számot, mert hatnak máris kiadta az engedélyt. A kereskedelmi miniszter rendelete értelmében uccai fagyaltos csak igazolt hadirokkant lehet.

— **Gábor fiunevelőintézet** elemi, polgári, középiskolai és kereskedelmi iskolai tanulók részére. Budapest, VI., Munkácsy u. 21. Prospektus. Telefon: 290-00.

— **Angol lüszter és mosószövet** minták érkeztek Szabó László szabóhoz, Széchenyi u. 1. sz.

— **Balatoni gyermeküdülő** 6—15 éves fiúk és lányok részére. Felvilágosítást nyújt: Dr. Pásztor Józsefné, okl. középiskolai tanár neje, Budapest, VI., Munkácsy ucca 21., félelelet 2. Telefon 290-00.

— Egy híres repülő az eszperantóról. Mitelholzer repülőt meginterjúvolta egy eszperantista újságíró, kinek a következőket mondta: Ránk nézve a legkellemetlenebb, hogy míg a légi közlekedés megrövidítette az európai távolságot, addig a nyelvi határok mind megmaradtak. Mennél hosszabb utat tesz a repülő, annál több nyelvet találkozik utján. Az imént még oroszul beszél, rögtön utána lengyelül, kevéssel ezután németül van alkalma beszélni. 9 órákor angolul beszél, 11 órákor hollandul cseveghet, 12 órákor franciával. Nem volna baj, ha a társalgás csupán Jes-Qui-Si-Ja vagy Grad bye. zBonjour... au revoir. Grüsz Gott... Auf Wiedersehen! Buon giorno... addio!! — szorítkozna. De nem így van. Mikor a repülő leszáll, ott tartózkodása után egy fél órával később már 100 különféle technikai dologról kell beszélnie, kérdeznie és felelni kell a speciális kifejezések tohubabohui repkednek a levegőben és a nyelv tökéletes bírása dacára keveset tud elérni. Segédeszközökkel sokra nem mennek. Mennél inkább szaporodnak a repülés terminus technikusai, annál inkább szükségessé válik az egységes nyelv a repülőök számára. Ránk, repülőkre nézve a eszperantó a levegőben van. (Kész van.) Létezésük kell egy közös nyelvnek, mellyel elintézhessük közös ügyeinket, a mostani körülmények szerint úgy látszik, hogy a mostani bábeli nyelvzavart a repülőök hátrányára találták ki.

Pünkösdi ünnepekre frissen érkezett

dióbél, mák, mogyoróbél, zöldbab-, zöldborsó-, paradicsomkonzervek, befőttek, finom izek

kaphatók:

Pálffy Tibor fűszer- és csemegeüzletében

Kossuth ucca 7. szám. — Kardoss ház.

Ugyanott állandóan friss iherázi csemegevaj és trappistasajt kapható

— Egy két szobás konyhás lakás mellékkeliségekkel június 1-re kiadó Piac u. 89. Blattner ház.

— Jó megjelenésű urak és hölgyek komoly háztartási cikkek eladására felvételnek Csillag ucca 49. Ajánlkozní 12—3-ig.

— **Budapesti gyapjuárverések.** Az idei gyapjuárverések első sorozata július hó 12-én fog megtartatni. Bejelentéseket elfogad a vállalat vezetősége, a Magyar Általános Hitelbank gyapjuosztálya, Budapest, V., József-tér 3.

— **Valódi 12 személyes ezüst étesszők** és brilliáns ékszerek leszállított árban megérkeztek Halász ékszerészhez. Mielőtt vásárolna, kérdezze meg olcsó árait.

— **Harkányi szobrász** Piac ucca 83. Sirköveket művészi kivitelben legjutányosabban készít.

— **A Singer varrófény** — bármely varrógépre utólag felszerelhető — praktikus és kiméli a szemet. Kérje annak gyakorlati bemutatását. Singer varrógép fióküzlet, Debrecen, Piac ucca 79.

— **Saját érdekében** ne vásároljon addig menyasszonyi és vőlegényi ékszereket, míg Halász ékszerész olcsó áraitól meg nem győződik.

SIPKOVITS BÉLA

Tűkőrgyártás. Üvegsziszolás. Kirakatok tükrözése, épület és portál üvegezés. Nagyvárad u. 15. (Sziv u.) Tel. 356.



Uraim!
10 fillér a gallérmosás fénvesen vasalva
WACHA üzem SIMONFFY UCCA 55.



A DEBRECENI SAKK-KÖR HIVATALOS ROVATA

Rovatvezető: Dr. Szabados Sándor

Május 13-iki számban közölt hármas megoldása: 1. Hfl fenyeget, 2. d3+ stb. Főváltozatok: 1. Hd6; 2. He5+ stb. 1. Hf6; 2. Hg5+ stb. Élvezetes szimmetrikus huszárfelelőadások (B. A.) A végjáték megoldása: 1. F7+, K×F; 2. B×h7+, Ke8; 3. Bh8+, K×e7; 4. Bh7+, Kd6 (d8); 5. B×c7, H×c2+; 6. Ka2, Hb4+; 7. Ka1, Hb3+; 8. Kb1, K×c7 patt vagy örökös sakk-remis. Meglepő szép, gyönyörködtető végállás. (B. A.)

Május 20. számban közölt Ellermann kettes megoldása: 1. Vg6! A kontra leköltések finom feloldásokat, szép mattállásokat hoznak létre.

Ezuttal egy rendkívül szellemes hármas Brunner német szerzőtől közlünk ma. Fejtőink igen kellemes meglepetésben részesülnek az egyik, a főváltozat 2-ik lépésének megtalálásakor.

Kg1, Va1, Bd7, d3; Ff4, g6; Hd8; gy. a2, b3, c7, e2, f3. = Ke8, Fa5; h1; gy. a3, b4, b5, b7, f5, g7, g2. Matt háromban. (Magyar Sakkvilág közleménye.) B. A.; M. L.; B. G.; T. I. Helyben. Megfejtések helyesek. Köszönjük.

B. A. Helyben. Rövid, a lényegest mondó fejtései, műértő megjegyzései mintaszerűek, kérjük közreműködését tovább!

T. I. Helyben. Kérdéseire készséggel válaszolunk. 1. A Gelitzky kontra Van der Busch hármas egyike bizonyára plágium, hogy bünös tudatos, vagy ártatlan öntudatlan plágium-e, azt már nem tudhatjuk. 2. A Magyar Hirlapban Ön által látott Boross-féle (Kg1, Fg4, gy. d2 = Ka1, gy. a2, b4, d3). Világos utolsó lépését visszaveszi s helyette 2 lépésben önmattot kényszerít ki) feladvány csak ugy oldható meg: Világos bástyaelőnyt adott. Utolsó 0—0 lépése helyett 1-0—0—0 teszi (Kc1-re lép) most 1—b3; 2 Fds, b3. A tündérfeladvány körébe tartozó műfaj.

Fejtőroinknek és olvasóinknak. Megfejtőink neveit a jövő rovatban közöljük. Játzmát helyszüke miatt nem közölhetjük. Jövő rovatunkban azonban rendszeren közlünk.

Torma Sámuel.

DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG

kölcsönkönyvtára.

Uj könyvbeszerzései:

1928 május 27.

Conrad Joseph: Szigetek száműzöttje.
Dosztojevsky: Egy kényes történet.
Gyomai Imre: Az új kenyér.
Ifj. Lovász Márton: Irisz.
Wells H. G.: William Clissold világa.
Jókai Mór: A leaotungi emberkék.

Kosáryné Réz Lola: A boszorkányvár.
— Az elvarázsolt kastély.
Táborny Pirokska: A szamosparti öreg ház.
Aesop-sche Fabeln: 300.
Andersen: Ausgewählte Merchen.
Rayle Marga: Komtesse Ruth und ihre Freundinnen.

Mától kezdve

kizárólag **k csinyben** árulunk. **Angol áruink** oly olcsóak, hogy mindenki érdeke miatt

öltöny, felöltő, vászon

és egyéb különleges anyagokat be akarja vásárolni, **legelőszőr** raktárunkat tekintse meg.

Nagykereskedői árat számítunk egyes öltöny vásárlásnál is, ezáltal ruházkodása **lényegesen olcsóbbá válik.** Tessék próbát tenni.

Fischer Adolf és Fia

Piac ucca 61.

Tavaszi uccai és alkalmi RUHÁK festője és tisztítója BIRÓ Bika udvar és Széchenyi u. 42

15—20% megtakarítás
Disznóhorváti szén-nel
 cséplésre és téglagyáraknak
 a kartell Rudolf-telepi szénével azonos szenet szállt
jóval olcsóbb áron a kartellen kívüli
 DISZNÓHORVÁTI BARNASZÉNBÁNYA FÉSZVÉNYTÁRSASÁG Budapest, IV., Károly körút 14.



Budapest válogatott csapata és a bécsi Nicholson Debrecen pünköshti vendégei Vasárnap délután két budapesti női csapat kézilabda mérkőzést játszik

Dus pünköshti program jutott ki ez évben a debreceni közönségnek, amennyiben nemcsak a Boeckay, hanem az amatőr szövetség is rendez mérkőzést. Kelet válogatott csapata ütközik meg vasárnap délután a Diószegi úti pályán a magyar amatőr válogatott csapatot jelentő Budapest csapatával és ez a mérkőzés a professzionizmus első ostroma-pásait kiheverő amatőr sport újjáéledésének ékes bizonyítéka lesz.

Budapest amatőr sportja nagy léptekkel tör előre és művelői igazi sportszeretettel fakadt kedvvel a közönség egyre növekvő pártfogása mellett küzdenek elveikért. Hasonlóan áll a helyzet vidéken illetve Debrecenben is. Egyes amatőr játékosok a legelső klasszis határán járnak már és a riválizálás szülte kedvező atmoszférában az átlag is fejlődött annyit, hogy a csapatok közötti eltolódások a minimumra csökkentek. A szövetségi kapitány dolga csak azért volt nehéz, hogy a sok jó játékos közül a legjobbakat tudja kiválasztani, de munkája sikerült és Kelet válogatott csapata nemcsak a számszerű eredményért, hanem az amatőr futball becsületéért is sikrászálhat. **A védelemben az elmúlt héten megszokott Milotay kapus szereplése atrakciót jelent.** Kann Ferenc nyilatkozata szerint Milotay a legjobb magyar kapusok között is megállja helyét és örömmel szerződne bármelyik proficsapat is. A jó átlagot jelentő háttérdek és hálók előtt a csapatárus erejét lehet sokra taksálni. Gyorsaság, technika és lövéképesség egyformán erényei mind az öt csapatának. A csapatárus játéktól sokat várunk és bizton reméljük, hogy nem fogunk benne csalatkozni.

A pestieknél is hasonlóan áll a helyzet. Ezúttal az annyiszor kudarcot vallott kerek-rendszer helyett valóban az arra érdemes legjobb játékosok kerültek a válogatott csapatba, amely az utolsó percben még jobban megerősített Szücs II.-vel, az osztrákok ellen olyan szenzációsan szereplő centerhálós. Szücs II. különben mint balösszekötő a nagy magyar válogatottak is tagja volt.

A két csapat mérkőzése vasárnap délután 5 órakor kezdődik a Diószegi úti pályán, míg a reváns hétfőn lesz Nyiregyháza. Csapatösszeállítások a következők:

Budapest: Szollár (Vasas) — Kulesár (UTE), Mittelmann (III. ker. TVE) — Baló (UTE), Ölvédy (Testvériség), Schweitzer (UTE) — Savanyó (Világosság), Reinhardt (BEAC), Szancsik (PRSC), Jakab (Világosság), Hein (BSE). — (Közös Szollárt a kelenföldi Weisz Mittelmann Soponyai (BSE), Schweitzer Kramerik (URAK) fogja felváltani.)

Kelet: Milotay (NyTVE). — Erdélyi (KSE), Budaváry (NyKISE). — Pálincsis (DVSC), Friedl (DKASE), Sipos

(NyTVE). — Kántor (DVSC), Arthaber (NyKISE), Ókrós (DKASE), Bobák (DVSC), Kurz (NyTVE). (A hétfőn lejátszandó nyiregyházi mérkőzésen Erdélyi helyett Kovács (DMTE), Pálincsis helyett Friedmann (NyKISE) Fried helyett Farszky (KSE), Kántor helyett Benkey (NyKISE), Bobák helyett Zimmer (NyTSE) fog játszani.)
Birkák: vasárnap: Kerekes Géza, hétfőn: Nagy Dániel.

Női kézilabda csapatok bemutató mérkőzése.

A vasárnap lejátszandó Budapest—Kelet mérkőzés előjátéka különleges és érdekes eseménnyel szolgál. Nagy áldozatok árán sikerült ugyanis a magyar válogatott a. és b. női kézilabda csapatokat egy bemutató mérkőzésre megnyerni, ami propaganda szempontjából is bizonyára jó hatással lesz a nehezen induló debreceni női sportra. A kézilabda játék teljesen pandantia a futballnak, a különbség mindössze csak annyi, hogy a kombinációkat, passzolásokat láb helyett kézzel végzik és a lábbal érintett labdáért már szabadrúgás illetve dobás jár. A küzdelem élénk és változatos szokott lenni, izgalmakban pedig ép úgy bővelkedik akár a futball. A sportladyk játéka vasárnap délután 3 órakor kezdődik.

A Boeckay hétfőn látja vendégül a bécsi Nicholson csapatát

A debreceni proficsapat sem tölti tétlenül az ünnepeket és hétfőn délután a bécsi Nicholson csapatával mérkőzik. Az osztrák II. profiliga bajnoka nem lebecsülendő ellenfél, amit az igazol, hogy a kupamérkőzések során a híres Wieniánt verte ki a további küzdelmekből. Csapatárusában szerepel Weitz center, akit Nagy Józsa az Attilának szerettet volna megszerezni, de 50 milliót kértek érte s így a vétel füstbe ment.

A Boeckay a Vasas ellen győző együttesével áll fel és szép sikert fog aratni.

A Nicholson sajtó turaautóján érkezik Bécsből. A husz személy befogadására készített kocsi teljes komforttal van berendezve, hálófülkék, étkező helyiség stb. hirdetik, hogy a Nicholson-gyár csapata jó menedzser kezében van és nagy főké áll mögötte.

ILSz válogatott mérkőzés.

A pünköszt hétfőn Boeckay mérkőzés előtt délután 3 órai kezdettel az ILSz válogatott csapata játszik barátságos mérkőzést a DMTE csapatával. A mérkőzésen az ILSz válogatott a következő összeállításban szerepel:

Rádics (II. ker.), Biró (III. ker.), Gorzsás (DKASE), Weisenberger (DVSC), Karajos (II. ker.), Juhász (DKASE), Tóth (DVSC), Bobák (DVSC), László (DMTE), Turanszky (DVSC), Makkai (DVSC), Ttartalékok: Harsa (DVSC), Kéler (DKASE).

Rádió amatőrök figyelmébe
 Rádió csövek drb-ként P. 4.10
 Oroszlán anód telep 60 volt „ 7.60
 „ „ „ 90 „ „ 11.—
 Fűtő **accumulátor** k 4 „ „ 11.60
 és az összes **Rádió** alkatrészek a legolcsóbb gyári árban kaphatók.
 Mindenféle gyártmányu **készülék** szakszerű javítását a legolcsóbban vállalja
Földes Sándor
 legrégebb Rádió szaküzlete
 Hatvan ucca 18. Telefon 2-10.

SZÍNHÁZ MŰVÉSZET

Salamon Béla és a Teréz körüti Szinpad vendégjátéka a debreceni Csokonai-színházban június 5., 6. és 7-ikén.

„Három és félórás szüntelen kacagás” — ez volt Salamon Béla mondása, amikor ezidei vidéki vendégjátékának műsorát összeállította. „Meg akarom mutatni, hogy három és félóra alatt egyetlen olyan perc sem lesz, amelyben legalább két rakéta nem robbanna ki. Azt akarom, hogy a szünet alatt a közönség arra kérjen, hogy hagyjuk abba az előadást, mert már nem bírják a nevető idegeik!” Ami szenzációs újdonság a Teréz körüti Szinpad idei műsorában akadt, a legszigorubb rostan ment át és sikerült tényleg egy olyan mulatságos és amelletlétlő műsort összeállítani, amilyent még a nagy sikerekre visszatérhet Salamon Béla sem hozott soha vidékre. „Majd a jegyenye”, „A motor”, „A nyul”, „A cég arája”, „Évforduló”, Női Károly remekbe foglalt egyfelvonásosai, egy sereg tréfa, móka, vers, szatíra, konferansz, ezerszínű sok tarka virágcsokor — és a szereplő színészek: Salamon Béla, a humor koronázatlan királya, Herczeg Jenő, a magyar kabaré egyik megteremtője, Orsolya Erzi, a kitérő vigjátéki színésznő, a szépséges Eszterházy Ilona, a bájos Koncz Erzi, az aranyos humoru Komlós Vilmos, valamint a száraz humoru Berky József együttesen és különkülön biztosítják a Salamon-kabaré nagy sikerét.

Ajánlatos a jegyeket már most előjegyezteni, mert az érdeklődés olyan nagy, hogy biztosan táblás házak fogják végigkacagni a ragyogó együttes előadásait.

MOZI

Vasárnap — Hétfő — Kedd
 május 27, 28, 29

A P O L L Ó
 Világfilm I
 Bíró Lajos kitérő scénáriuma után
A légionista
 (A sivatag katózai)
 Szaharai történet 8 felvonásban
 A főszerepekben Milton Sills és Viola Dana
 Megelőzi:
Hebron rózsája
 (Száll és a férfiak)
 Vigjáték 8 felvonásban
 A főszerepekben Sally O'Neil és Roy d'Arcy

VIGSZINHÁZ
Kizárólag csak felnőtteknek!
 Világfilm I
 A budapesti Royal Orpheumban most nagy siker mellett szerepel **Josephine Baker** a főszerepben:
A fekete szírnő
 Egy tüneményes élet regénye 10 felvonásban
 Megelőzi:
A boxchampion
 Egy szerelmes ítu küzdelme 6 felvonásban
 A főszerepben William Douglas

U R Á N I A
 Vasárnap — Hétfő
VILÁGFILM!
 Lon Chaney és Normann Kery együttes szereplésével
A kétujjú ember
 Dráma az arista világából 8 felvonásban
 Megelőzi:
A gyilkos talpán
 Dráma 8 felvonásban

Kiadó
 lámpagyári sarok üzlethelyiség
 Piac ucca 85.
 Értekezhetni Wienernél Kossuth u. 27

METEORBAN pünköszt vasárnap: *Tavaszi álom*, szerelmi dráma 8 felvonásban. És *Denveri csavargó*, cowboytörténet 6 felvonásban. Hoot Gibsonnal. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor. Pünköszt hétfőn: *Zoro és Hurval A két szoknya-vadász* 8 felvonásban és *Különös nászutas* 7 felvonásban. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

Előzetes jelentés! Szerda, csütörtök: VIGSZINHÁZ: Két sláger! Csak felnőtteknek! A honolului pokol, dráma a vizen és a levegőben, 7 felvonásban, a főszerepben Knut Ericson. — Jai a harisnyakötőm, bohózat 7 felvonásban, a főszerepben Mary Prévost és Charles Ray.

APOLLÓ: Két sláger! Az átkos örökség, dráma 6 felvonásban, a főszerepben Belle Bennette — Fehér csodavilág, a Pathé de Mille Studio expedíciós filmje Alaskában 6 felvonásban. Az expedíció résztvevői Arthur Young, a világ legjobb íjlásza és Jack Robertson kanadai lovas kapitány.

Sirkövek
 minden minőségben s kivételben legolcsóbban
 Hunyadi u ca 14.
 Tenetét munkát olcsón vállalunk.
 Terveket és rajzokat díjtalanul készítenk.
 Telefon 7-24

KÖZGAZDASÁG

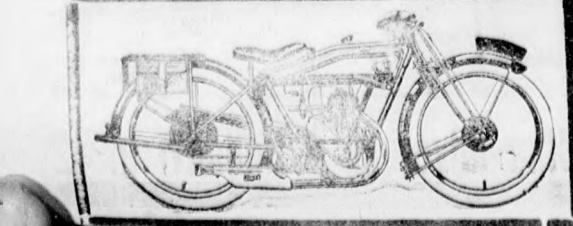
Terménytőzsde

Határidőülzet előfordult kötése: Buza: Október 30.90, 98. zárlat 30.98—31.00, Március 32.98, 33.08, 06, zárlat 33.06—33.08. — Rozs: Október 26.50, 70, zárlat 26.68—70, Március 28.34, 50, zárlat 28.48—50. — Tengeri: Julius 29.06, zárlat 29—29.04.
 Készáruüzlet hivatalos árjegyzései: Buza: tiszai 77 kg 34—34.20, 78 kg 34.40—34.45, 79 kg 34.70—34.85, 80 kg 34.85—34.95, felsőtiszai 77 kg 33.85—34.05, 78 kg 34.25—34.40, 79 kg 34.55—70, 80 kg 34.70—34.80, fejmegyei 77 kg 33.45—65, 78 kg 33.80—95, 79 kg 34.10—30, 80 kg 34.30—40. Pestvidéki rozs 29.50—29.75, egyéb rozs 29.40—29.65, takarmányárpa I. 30—30.50, takarmányárpa II. 29.50—29.70, tiszai tengeri 28.50—28.75, egyéb tengeri 28.25—28.50, zab I. 31.70—32.00, zab II. 31.20—31.50, korpa 23.50—23.75.

Reumatikus fájdalomtól
 biztosan megszabadul a
Konyári Sóstó fürdőn

KÖNYVESHAZ

Egy ismeretlen világ. Annie Besant és W. Leadbeater a teozófia egész területét felfedező kiűnő műve: a „Karma” F.-né Szegedy-Maszácz L. és n. Fekete Pál fordításában hozzáférhetővé vált a magyar olvasóközönség részére. Az intelligens magyar olvasó eddig nélkülözötte ezt az igazán hivatott tollal megírt, az okkultizmus minden részletére kiterjedő kiváló munkát, mely megnyitja azt az elzárt, ismeretlen világot, ahol sorsunk szálat szövik s megadja a megnyugtató feleletet sok, eddig megoldatlan kérdésre, melyeket az élet, a halál s a sors nagy problémái vetnek fel minden ember előtt. Karma: maga a kikerülhetetlen végzet, amelyet mindenki magának készít s amelyet a reinkarnáció örvényei alapján kerülhetetlenül teljesedik be. Az érzékfeletti, transzcendens világ, amelyet e mű feltár előtünk, eddig csak a kiválasztottak, a clairvoyantok előtt volt ismeretes, pedig ennek az elzárt, ismeretlen vil-



Tiszántuli Motorközpont.
 Alkatrészek nagy raktára.
 Motorkerékpárok m r heti 13 P-ös részletre.
 Kerékpárok kompletten felszerelve világítással 180P, heti 5 P-ös részletre. Tekintse meg raktáromat.
VÉRTESSY ISTVÁN Miklós ucca 29. szám.

INGYEN

n a g y s z e r ű e n s z ó r a k o z i k , h a a

CSIPKE ÁRUHÁZ

Alföldi palota,
Bika szállodával szemben

esténként fényesen világított kirakatait megnézi.

lágának a megismerése a boldog, megelégedett, harmonikus élet jelenti, amikor a sötét, ismeretlen végzet, ami előtt az emberi értelem és tudomány érthetetlenül állott, esodálatosan megvilágosodik előttünk. Az irodalmi, amellyel könnyed nyelvezettel fordított munka, amelynek bolti ára 3 P 60 fill., a Magyar Könyvkiadó (Budapest, VIII., Szentkirályi uca 23.) kiadása.

Versenyárgyalási hirdetmény

Debrecen sz. kir. város polgármestere az 1928. évben a város külterületén fekvő törvényhatósági utak létesítésére, burkolására és javítására, valamint a szükséges könyag szállítására 2340/1928. elm. sz. a. versenyárgyalást hirdet.

Ajánlat tehető:

1. 2463 tonna trachit alapozási kő.
2. 2968 tonna trachit 46 cm. zuzott kő.
3. 630 tonna trachit 2/4 cm. zuzott kő.
4. 545 tonna zuzalék.
5. 55 tonna válogatott terméskő szállítására.
6. 4740 m² cementes vagy más kötőanyagú alapozatos macadám utburkolat építésére, vagy 8545 m² vízzel kötött alapozatosmacadám utburkolat építésére.
7. 5100 m² meglevő macadámút zuzottkő borítására és cement kötőanyaggal való hengerezésére, vagy 8286 m² régi macadámútnak zuzottkővel való borítására és hengerezésére.
8. 3000 m² terméskőburkolat javítására.
9. 1580—2849 fm. földmunkára.

Ajánlat tehető külön az anyag szállítására, külön a munkára, külön-külön az egyes tételekre, valamint az összes anyagszállítás és munkálatokra együtt.

Ajánlat csakis a műszaki ügyosztály által kiadott úrlapok felhasználásával tehető.

A kiírási műveletek a műszaki ügyosztály hivatalos helyiségében a hivatalos órák alatt 4 pengő lefizetése ellenében kaphatók.

A pályázni óhajtok felhívhatnak, hogy a szabályszerűleg felbélyegzett, lezárt és lepecsételt ajánlatukat „Ajánlat Debrecen sz. kir. város törvényhatósági utak építésére” felirással ellátva 1928. június hó 15-én délelőtt 10 óráig a polgármesteri hivatalban adják be.

Elkészve beadott ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

Az ajánlatok felbontása 1928. évi június hó 15. napján délben 12 órakor veszi kezdetét a városháza tanácsstermében, ahol az ajánlattevők, vagy igazolt képviselői jelen lehetnek.

Ajánlattevők ajánlataikkal végleges döntésig maradnak kötelezettségben s bánatpénzüik ezideig visszatartatik.

Debrecen, 1928 május hó 26.

Dr. Magoss György polgármester.

Hirdetmény

A f. évi május 28-ára eső heti ser-tésvásár a pünkösd ünnepe miatt május hó 29. napján, kedden tartatik meg.

Debrecen, 1928 május 25.

Városi Vásártelügyelőség.

A sátoraljauhelyi három izr. hitközség ajánlatot kér a hitközségeknek egy évi időtartamra való

Köserhus ellátására.

Husszükséglet kb. 60 mm. havonként. Feltételek megtudhatók **Schweiger Márkus** elnöknel. Pályázati határidő 1928 jun 1. Sátoraljauhelyi izr. hitközségek.

BUTOROK

elsőrendű minőségben még mindig **legolcsóbban** 12 havi **részletfizetésre** is **Fenyvesi Butoráruház** Kft-templomnál.

A debreceniek találkozóhelye!
Budapest legelsőrendű, modern családi szállója az

István Király Szálloda

VI., Podmaniczky uca 8. sz.

Mérsékelt árak, figyelmes kiszolgálás, modern berendezés, központi fűtés, melegvízszolgáltatás, lift.

A Nyugati pályaudvar közelében.

Lapkihordó asszonyokat

felvesz a kiadó-hivatal

Épü'et- és butorasztalos munkát

a legjobb kivitelben és legolcsóbban készít **Horváth Kálmán és Magyar György Varga u. 22**

Üzlethelyiség

és irodahelyiség, mely rendelőknek is alkalmas, k i a d ó. Csapó uca 14. szám.

Az Ujság pünkösdű száma 32 fillér

Az Ujság Vasárnapja

legtartalmasabb szépirodalmi hetilap

Főlapban csupa érdekes cikk izgató riport aktuális képek

Kérjen ingyen mutatványszámot a kiadóhivataltól

BUDAPEST 62 Postafiók 282

Poloskairtást

ciángázzal, vagy szabadalmazott folyadék-szerrel, hatósági felügyelettel, lakások vizsgálatát is felelősségei vállalom. Céregirto-szer kapható!

Nánásy István féregirtó

Ko. suh u. 47.

FIUMEI ÁRUHÁZ

Tisztelettel értesíti a n. é. vevőit, hogy évtizedek óta fennálló üzletét Csapó uca 9. szám alól **Csapó u. 41. szám** alá, a Rákóczi piaccal szembe helyezte át. Nagyrádemű vevőit továbbra is a megszokott lelkiismerettel fogja kiszolgálni, mivel boltbőre megegedi azt, hogy a n. é. vevőit olcsóbban szolgálhassa ki az eddiginél is. T. tisztelettel:

Fiumei áruház

uri és női fehérnemű áruház

SCHWEITZER-féle varrógépek és kerékpárok nagy választékban, kedvező fizetési feltételek mellett kaphatók **Varrógépraktár Csapó uca 41** Ezelött Piac uca 56.

NŐI KALAPOK legolcsóbban szerezhetők be **Abrahám Erzsébetnél Szent Anna uca 10.**

Pension Rubinstein Portorose VILLATRENTO Egyetlen rituális ház Portoroseban a gyógyintézet és a strand mellett. Közműveltség előrangú ellátás, előzékeny kiszolgálás. Mérsékelt árak. Pro-pekusok.

Padlólakk magas fényű, legszebb színekben, legkiválóbb minőségben, nagyon olcsón kapható **STERN** fertéközetben **Piac uca 10. szám, Bika al szemben.**

Szőnyegek legolcsóbbba szerzési forrása. Kedvező fizetési feltételek. **LŐRINCZ SZŐNYEGÜZEM** Szoboszlal-ut 11/B.

Hölgyek figyelmébe!



Dalmi kalaposnál

új modellkalapok. Olc. ó árak. Férfikalapok tisztítása. **Püspöki palota II. udvar.**

EBRESZTŐ- és ZSEBÓRÁK

nagy választékban, rendkívül olcsó árak, a most megnyitott **WERTHEIMER órák és ókszerész üzletében Csapó uca 9.**

Javítások rendkívül olcsón készülnek

Ad:28411—1928. ált. szám.

Hirdetmény

A városi elsőfoku közigazgatási hatóság közli a város lakosságával, hogy a pünkösdű ünnepek után a törvényhatósági bizottság által kiküldött hatósági bizottságok a tengeri-moly elleni védekezés végrehajtását a város egész külső és belső területére a helyszínen ellenőrzik.

Ha a kiszálló bizottság valahol a múlt évi termésből származó olyan tengeri-kór (tengeriszár), csitka, tengeritaskó, szárított csalamádé, cirokszár (cirok-kór) és cirokszakál készletet talál, amelyet sem szabályszerűen el nem vermettek, sem zárt helyen el nem rak-tároztak: a mulasztó birtokos ellen ki-hágási eljárást indít s a készletet a ha-tóság megsemmisítteti.

Erre tekintettel felhívja a városi el-sőfoku közigazgatási hatóság az érde-kelteteket, hogy a tengerimoly elleni vé-dekezés terén az elrendelt óvintézkedé-seket haladéktalanul tegyék meg, mert ellenkező esetben a hatóság a törvény értelmében kénytelen ellenük szigorúan eljárni.

Debrecen, 1928 május 24.

Debrecen sz. kir. város elsőfoku kö-zigazgatási hatósága:

Dr. Vass Károly városi tanácsnok.



Indian motor kerékpár

a legideáli-abb
350 cm³-től 1270 cm³-ig
azonnal szállítható raktárról.

Magyarországi vezérképviselet:

Rotholcz Frigyes

Budapest, V. Vilmos császár ut 66.

Telefon 128-29.

Közvetítő: Pannónia garage Debrecen.

Tiszt- és tisztviselő urak részére
hozott anyagból 30 P ért készítek elsőrendű

egyen- és divatruhákat.

Kívánatra házhoz megyek.

Voss Ferenc, Csapó u 45

Dr. Szegő Szanatorium Abbazia. Közvetlen a tengerpartján, saját tengeri és homok-fürdőberendezések Loggia, szobák. Modern komfort. Folyó hideg és meleg víz a szobákban. Valamennyi gyógymód. Nincs orvos kényeszer. Úvegezett fekvőcsarnokok, tennispálya. Tejes ellátás 35 lírától. Elkülönített gyermekosztály az összes hygienikus berendezésekkel felszerelve. Vizgázolt gyermekkertésznők. Modern testkultúra. Fekvő és erősítőkurák. Öt éven felüli gyermekek kísérlet nélkül is.

Főorvos: Dr. ST. TOMASSICH belgyógyász és gyermekorvos specialista.

MAGYAR LESZÁMITOLÓ ÉS PÉNZVÁLTÓ BANK

DEBRECZENI FIÓKJA
PIAC-UTCA 26-28. VÁROSI BÉRPALOTA

Alakult 1829-ben.

Saját tőke 21.000.000 pengő

BANKOSZTÁLYA:

elfogad betéteket könyvecskére, folyó- és csekkszámára a legelőnyösebb kamatozás mellett. Átutalásokat eszközöl az összes külföldi piacokra. Devizákat és valutákat vesz és elad a legelőnyösebb napi áron. Elfogad tőzsdéi megbízásokat értékpapírok vételére és eladására.

ÁRUOSZTÁLYA:

foglalkozik mindennemű mezőgazdasági termények nagybani vételével a legmagasabb napi áron.

Bankosztályi telefonszámok: 35, 9-41, és 8-29

Áruosztályi telefonszámok: 11-66., 11-67., 11-68. sz.



Nőikalapok

a legutolsó divat legszebb modellek. Nagy raktár. A nagy konkurrencia miatt mélyen leszállított árak.

SCHIMMER MÓRNÉ kalapüzletében
Piac ucca 2. szám. (Nagytemplom mellett)

MEDGYASZAY lakatos

DEBRECEN, ERZSÉBET U. 26

Vállal:

épületvasalásokat, kerítéseket, sárcsokot olcsó árban.

Szereltesse fel lakásában

központi melegvízfűtés berendezést, mely lakott helyiségben is minden különösebb zavar nélkül, kis költséggel, néhány nap alatt felszerelhető. Kényelmes kezelése, gyors fellüthetése és igen nagy fűtőanyag megtakarítása folyán a berendezés rövid időn belül amortizálódik.

Alapítási év
1905.

Díjtalan terv és költségvetéssel szívesen szolgál

GYENES ANTAL

központi fűtés és vízvezetéki vállalat.

Arany János ucca 20. szám.

Telefon 937.

REGÉNY

GYP:

30

AZ ÖRÖK BAKFIS

Midőn szép karjaival, amelyek meztelenül nyulnak ki a pehelykönnyű kék muszlin pongyolából, át akarja ölelni férje nyakát, ez gyengéden eltörlő magától:

— Várl!... Tegnap és ma, a végtelen hosszú utazás alatt sokat gondolkodtam és elhatároztam magam. Addig is, míg más helyőrségbe megyünk...

— És felesége tiltakozó mozdulatát látva így folytatja:

— Csak nem gondold, hogy itt maradunk, ahol mindjelenleg a nyomorúságos históriákat ismerik vagy — ha úgy akarod — kitakalták?

— De barátom, nem gondolod, hogy ellenkezőleg, ha elmész innen, hitelt adsz olyan pletykáknak, amelyek nem állnak meg... legalább úgy hiszem... hiszen nem közölted őket tüzetesen... Nem, sokkal jobb volna...

— Sokkal jobb az, amit a miniszterrel egyetértőleg határoztam el, aki — ismétlem — rendkívül előzékeny volt. Egy-két hónap múlva egy tívoli helyőrségbe küldenek majd, valószínűleg Atrikábi...

— De hiszen ez örültség...

— Addig látszólag semmi változás sem áll be életünkben. Te továbbra is társaságba lépsz, velem vagy nélkülem és az emberek szemében éppoly szabad leszel, mint a muliban. Csakhogy figyelmeztetlek, nehogy eláruld magad, hogy a legszigorúbb felügyelet alatt fogsz állni, hogy senkit sem láthatsz, fogadhatsz, senkivel sem találkozhat, anélkül, hogy azonnal ne értesüljél róla... hogy gyalog nem mehetsz sehová, sem Nancyban, sem a környéken, egyetlen egyszer sem, érted!

— Értem.

— Vállalod ezt a kötelezettséget?

— Vállalom. De nem gondolod, hogy ezt a felügyeletet észreveszik majd?

— Éppen nem... Nem vehetik észre... Ne nyug-

talankodj semmi miatt... Csak vigyázz magadra, vagyis viselkedésedre... Most, hogy figyelmeztettek, nemesak megcsalt, hanem gyalázatos íérj volnék... és ha elvesztetem az emberek becsülését, legalább is a magamét akarom megtartani... Most már semmi mondanivalónk sincs egymáshoz a mai napon.

Az ezredes feláll, veszi keztyűit és kalapiját. Ekkor Mathilde megkérdezi:

— Csak nem mész Nancyba ma este és még hozzá civílni!

— De igen! Egyáltalán nem hálhatok Jolie-Fontaine-ben... szolgálati okokból...

— Azt tudom, de távozás előtt csak megebedsz?

— Azt sem! Még csak iratokat kell rendeznem, mielőtt elmennék. Gomor itt van?

— Azt hiszem, igen.

— Küldd ide, kérlék... Igaz! Megmondom neked, megmutatom...

Az ezredes elővett egy kis bőröndöt, amelyet dolgozószobájába belépve egy butoradarabra tett le. Kissé zavarban van, mialatt magyarázza:

— Iratok vannak itt... a határozásokról tervei... igen fontos okmányok, amelyekért felelős vagyok... Elvesztésük nagyon, nagyon súlyos volna. Ezeket az iratokat nem akarom magammal vinni a Haut Bourgeois utcába... ott kevésbé lenne nekem biztonságban, mint itt. Mialatt a laktanyában vagyok, a lakásban senki sincs. Itt Gomort fektetem a pamlagra.

— Ugy! — suttog Lrvyné.

— Reménytelen, ez nem leszélyez?

— De igen, egy kicsit... Kénytelen vagyok ezen a szobán keresztül menni, hogy szobámba jussak.

— Nos? ha egy kutyát fektetnek ide, az ellen nem lenne kifogásod, ugy-e? Már pedig Gomor vagy egy kutya egyre megy.

Mathilde nem felel mindjárt. Megértette, hogy az auvergnei az ő, nem pedig holmi képzeletbeli iratok őrzésével lesz megbizva. Közönyösen így szól:

— Istenem, igazad van! Gomor vagy egy kutya...

Távozás előtt a fiatal asszony odadörgölőzik férjéhez és megkérdezi:

— Barátok vagytok, mondod? Kérlék mondd, hogy nem hiszed el ezeket az állításokat... No mond!

— Hagyj! — suttog az ezredes, gyengéden eltörlő feleségét, — hagyj! Memnem kell?

— Kijöss holnap?

— Ki... talán.

— Mondd, hogy kijöss.

Dideregve férjéhez simul.

— Ha tudnád — suttogja, — mennyire szükségem van rád!

— Küldd ide gyorsan Gomort — felel a szegény ember, aki érzi, hogy elhagyja ereje. — Gyorsan! Sietek!

Szenvedélyes pillantással néz a fiatal asszony után, aki macskaszéri mozdulatokkal megy ki és a pamlagra rogyva várja az ordonáné érkezését.

— Gomor, — szól a regényhez, aki otrombán lép be és nyakát féljé behúzva hatalmas vállal közé, az ezredestől két lépésre megáll — azért vettem ide, hogy megmentssem a büntető századoktól? Emlelékszik?

— Emlekszem, ezredes ur!

— Akkor azt mondta neked, hogy számitlatok odaadására.

— Igenis, ezredes ur!

— Nos, itt az alkalom, hogy odaadással és hűséggel szolgáljon nekem! Számitlatok magára?

— Feltétlenül, ezredes ur!

— Nos, hallgasson ide! Ezredesné öméltóság szobájának egyik szekrényében igen fontos iratokat zártam el; olyan iratokat, amelyek az ország védelmét illetik. Ha ezek az iratok eltűnnének, ez súlyos következményekkel járna a védelemre nézve. Arról van szó, hogy örködni kell ez iratok fölött, meg kell akadályozni, hogy se éjjel, se nappal ne jöhessen be senki a lakás e részébe... Itt aludni ezen a pamlagon.

— Hát a méltóságos ezredesné?

— No mi van az ezredesnével?

— Nem lesz nyévre, hogy itt leszek a szomszéd-ságában!

— Ne törődjön ezzel... a méltóságos asszony már tudja. Csak örködiék és mondja meg nekem, kik jönnek tívollétemben Jolie-Fontaine-be. Megértette?

— Meg, ezredes ur.

— Még akkor is, ha jelentéktelenek talán!

Magyar Általános Hitelbank

debreceni fiókja

Piac ucca 45. sz. Saját házában

Fiókok és affiliált intézetek a nagyobb városokban. Foglalkozik: a banküzlet minden ágával, elfogad betéteket. Folyószámlai hitelek, váltóleszámitolás, finanszírozások, értékpapírüzlet. Vásárol: mindennemű külföldi pénzeket és devizákat. Tőzsdei megbízások keresztülvitele. Áruosztálya foglalkozik mezőgazdasági termények vételével.

Az intézet saját tőkéje: **65 millió pengő.**

Telefon: 3-32, 4-27, 14-54.

Alapított 1867.

Saját készítésű

Glace és svéd bőrkeptyük páronként

P 8.--

Divatkeptyük páronként

P 10.--tól

Fehér és sárga mosó szarvasbőr

P 9--11

Schön Sándor

keptyű-, kőfesz- és orvosi műszertárban DEBRECEN, Piac ucca 14. szám, Csapó ucca sarok. Telefon 11-55



Elárusítóhelyek: Kubinyi Lajos és Társa tetőfedő vállalat, építési anyagok raktára, Lukács Vilmos és Testvérek tetőfedő vállalat, műkő- és cementgyár Debrecen, vitéz Onody Habuczki János tetőfedési vállalkozó Debrecen, Gelbmann Ignác fa- és terménykereskedő Balmazújváros.

BUTORHITEL

12 havi részletre készpénz áron. Hálók, ebédlők, uriszobák, konyhaberendezések HAUSNER KÁROLY butorüzletében szerezhetők be Simonffy u. 2/c Városi bérház A hírneves Györi butorok kizárólagos egyedárúsítója

DEBRECENI ÜVEGKERESKEDELMI R. DEBRECEN, RÓZSA UCCA 2. SZÁM.



Ajánlja autosyphon szikvizes gépjét

részletfizetésre.
Az Auto-Syphon ára ————— P 21.—
1 tucat hozzávaló szénsavpatron ára — P 5.—
1 tucat cserepatron ára ————— P 2.—

Az autosyphonnal mindenki házában, pillanatok alatt, saját tiszta üvegben készíthet szikvizet. A készítés módja a lehető legegyszerűbb! Csak egy üveget — az autosyphon — kell otthon tartani s hozzá 1 tucat szénsavpatronokat s már is 12 liternyi szódavíz-készlet felett rendelkezik.

Jégszekrény és fagyaltgép nagy választékban.
Befőttes és uborkás üveg minden nagyságban kapható.

MEGNYILT **MEGNYILT**

FISCHER CIPŐÁRUHÁZ ... PIAC UCCA 19. SZÁM

Tekintse meg férfi-, női és gyermekecipőkkel dusan felszerelt raktáramat minden vételkényszer nélkül. Óriási választék vászoncipőkben és szandálokban!

pontosan megjegyvez mindenkit, aki jön. Eszében tartja nevéket és elmondja nekem valamennyit!

— Valamennyit, ezredes ur.

— Nem zárhatom el a méltóság asszonyt és különben sem akarnám, de tudni akarom, ki keresi fel. Tudni akarok mindent. Jól megértette?

— Meg, ezredes ur!

— Nem mozdul ki Jolie-Fontaine-ből... egy pillanatra sem.

— Egy pillanatra sem.

— És semmi ürügy alatt... Még ha a méltóság asszony maga küldené... szórakozottságból... valahova, megtagadnám...

— Megtagadnám.

— Jól van. Valószínűleg naponta kiövik. Számot ad nekem mindarról, amit látott vagy hallott?

— Számot adok ezredes urnak, mindenről számot adok.

— Jól van.

Az ordonáné katonásan tiszteleg és sarkon fordul. Rémitő állatias arcán az értelem semmi szikrája sem jelezte, hogy valóban megértette feltehetőleg utasításait. De bizonyos szemöldöke összehúzódott, ugyancsak erőszkakos állkapcsa is. Az ezredes nyugtalanul visszahíja:

— Azt hiszem, Gómor számíthatok odaadására. De ha egy vagy más okból nem teljesítené parancsaimat, magától értetődően rögtön visszamegy a lakatnyába.

— Ó, ezredes ur nyugodt lehet! — bizonykodik a katoná, aki a századnak és a széles vállára újra lezúduló büntetéseknek már pusztá gondolatára is elképpd, — feltétlenül teljesítem parancsait.

Tulhosszu derekát csipőjében hímélve kimegy és gépiesen ismétli:

— Feltétlenül, feltétlenül.

TIZEDIK FEJEZET.

— No szép — mondja Gaston de Villéancourt grófné, aki megállítja unokanővérét Sannoynt — mondaton, Auberive ur kedves ember!

— Mit csinált? — kérdi Sylvanette.

Sietve ment arra, hogy utófiára felülvizsgálja a

kotillon keilkeket, midőn unokanővére megállítja és ő mosolyogva várja a választ, amely nem jön azonnal. Végül a fiatal asszony rászánja magát, hogy megmagyarazza:

— Felkértem, hogy rendezze velem a kotilliont és ő azt mondta, hogy csipiszt!

— Ó, azt mondta, hogy csipiszt!

— Nem szó szerint, de egyre megy... Azzal az ürüggyel tagadta meg, hogy tulságosan öreg.

— Ez kissé igaz.

— Ugyan! Még te is bedülsz neki!... Csak kifogás. Valóságban Livrynével akarja táncolni a kotilliont.

A Ginguette nézi Auberive-t, akinek magas alakja a szalon másik végében elült a fehér faburkolattól. Az ezredesnével beszélget és fiatalabbnak, élénkebbnek látszik, mint valaha.

— Ez már mégis csak beestelenség! — jeleni ki a szép Sabine haraggal.

— Ó beestelenség!

— Persze! Hallottad volna csak, milyen természetes hangon mondta: „Már nem való, hogy az én koromban kotillionokat rendezek. Kérje fel inkább Chalindravt. Egészen neki való!”

— Nos, miért nem kéred fel?

— Chalindravt?

— Ó... Sikkes ember, nem ostoba és elragadóan táncol. Nem tudom, mit lehet még kívánni egy kotillion rendezőtől.

— Jól van, majd meglátom!... Igaz nagypapa hívát.

— Azonnal beszélék veled. Szegény nagypapa! Kellit ez neki? Egyébként meg lehet elégedve. Búja sikerült.

— Hány óraker — kérdezi Sannoy vicomte feleségéhez közeledve — szándékoznak elkezdni a kotilliont?

— Hiszen — mondja Sylvanette, — nem én döntöm ezt el, hanem a nagypapa.

— Éppen nagypapa küldött magához, miután nyugtázott kérdést intéztem hozzá.

— De én nem tudom!... Kérdezzé Germainetől vagy Sabine-től.

— Germaine bizonyára valamelyik zugban van és Huberttel esőkolttatja vállát.

— És midőn a Ginguette tiltakozni látszik, férje megjegyzi még:

— Persze! Ezzel bátorítja magát, hogy az alatt az idő alatt nem esőkolja másnak a vállát! Milyen unalmas lehet!

— Egyáltalán nem! Hubert el van ragadtatva, hogy imádják.

— Mily neveltségek mindketten!

— Hagyja őket békén! Talán bántja magát.

— Nem, igazán nem! Ambár jobban szeretném, ha nem nevetnék ki családomat.

Majd visszatérve gondolatához még egyszer kérdezi:

— Hát a kotillion, utóvégre is? Szeretném tudni, vajjon...

— Mondja Sabine-nak, hogy állapítsa meg az időt.

— Sabine-t sem látom már! Valószínűleg valami flörttel van elfoglalva, ... egyébként ártatlan flörttel! De nem tudom, hogy miután maga készített elő mindent arra a bábra, miért ne hirtározna el maga hogy...

— Én nem... Nem is táncolok kotilliont! Mialatt táncolják, a levessel kell foglalkoznom, az asztalokkal, virágokkal, meg kell akadályoznom, hogy a cselédség leigya magát, stb, stb.

Majd rövid gondolkodás után hirtelen megkérdezi:

— De utóvégre is mit érdekel a kotillion ideje? Talán táncosnője el akar menni?

— Nem... ellenkezőleg — válaszol Sannoy kissé zavartan.

Majd elszánja magát és őszintén megmagyarazza:

— Nos, Livrynével szeretném táncolni a kotilliont.

— Értem — mondja a fiatal asszony gúnyosan, — és ki akadályozza benne?

— Auberive és Chalindrav, akik már civódnak rajta, azt állítják, hogy Livryné már egy hónapja fele-fele részben nekik ígerte...

— Hát azután?

— Hát azután, ha most kezdik el, akkor ok táncolják vele, vagy legalább is egyikük táncolja, míg ha későn kezdik, ok kénytelenek már korábban vagy a kotillion közepette távozni, mert a tábornok a hőség miatt hajnalra tette a gyakorlat kezdetét. Talán két óráig várakoznánk vele?

(Folytatjuk.)

Kalapok, nyakkendők, úri fehérneműek pazar választékban Frank Imrénél Piac ucca 43.

Legolcsóbb gyári áron
UJC KKEKET
hozunk forgalomba!

ZSÁKOKAT

minden nagyságban, gabona, liszt, stb. részére.

SZAL MAZSÁK

PONYVASZÖVETEKET viz hatlan)
ROLETTASÁVOLYOKAT
MATRACZÁVOLYOKAT
SZÖNYEGVÉDŐ lenvászon futókat.

Szőnyeg- és Butorszövetgyárak R. T. ezeltől

Haas Pülöp és Fiai

Budapest, V. Vörösmarty-tér 1.
Budapest, IV. Károly király ut 26.
Sopron: Várkerület 123.
Szombathely: Erzsébet királyné ucca 24.

Megnyílt új fehérnemű divatszalon!



Mindenféle fehérneműt a legegyszerűbbtől a legdiszesebbig jutányos áron készít

GROFF JULIA

Balvány uccal bérház, II. lépcső (Díjtalan lifthasználat.)
Tanulóleányok felvételnek.

A hírneves CORMICK

petroleum traktor

kizárólagos képviselése

Ráhrer Sándornál

Debrecen, Piac u. 43
Telefon 962

Kifutó lányt vagy fiút felvesz a

Hegedüs és Sándor rt.
Piac 49.

MINDEN CITROEN ALKATRÉSZ

összes típusokhoz
FISK pneumatik

NAGY JÓZSEF Budapest, Andrássy ut 34. szám
Telefon: 221-97, 285-63.

Modern, izléses és olcsó szobafestő, mázoló és tapétázó munkálatokat készít

SCHULLER
Telefon 806 SIMONFFY UCCA 25.
Takarékossági könyvre is vállal!

Első Berliini Divat Szabászat

Mindenemű *férfi ruhákat* feltűnő olcsó áron készítek, a legkényesebb igényeket is kielégítem. Kedvező fizetési feltételek!

REICH LAJOS úri divatszabó.
Pásti ucca 1.

WEINSTOCK HENRIK
BUTORÜZLETÉBEM
elsőrendű

ebédlők és hálók
nagyon olcsón kaphatók.

ACCUMULÁTOROKAT tökéletesen és megbízhatóan javít és tölít, accumulator savat raktáron tart

FÖLDVÁRI

Debr. I. sz. Elektrotechnikai Gyára
Széchenyi ucca 55. Telefon 168.
Gyakornok felvételnek.

Oltott és darabos mész, cement, kavics, gipsz, stukatornád, fedellemezek, kőpor, cserép, valamint száraz tűzifa és I. o. külföldi porosz és hazai szén a legolcsóbb napi áron beszerezhető a

BARTHA

tűzifa- szén és építkezési anyagtelepén
Debrecen, Ispatály u. 3/b, Telefon 7-85.

Esernyő legolcsóbb a készítőnél

ROSENBERG
ESERNYŐHÁZÁBAN PIAC U 83.
SZÁM ALATT

Behuzás, javítás gyorsan és pontosan készül
Címre ügyelni kérem!

BERGER festéküzlet

új helyiségében, Csapó u. 16
a megszokott olcsó áron vásárolhat!

Bikszádi gyógyforrásvíz

gyomorfájás, nehéz emésztés, gyomorégés ellen a legjobb!



HARISNYA

szép, jó és olcsó csak

Zengewald-nál

Kálvin tér 3. szám alatt.

MEGHÍVÓ.

Magán- vagy üzleti ügyekbeni utazások alkalmával

BUDAPESTEN

a legkellemesebb otthont nyújtja a legelőnyösebb feltételek mellett a keleti pályaudvar érkezési oldalával szemben levő

GRAND HOTEL PARK

NAGYSZÁLLODA

Budapest, VIII., Baross tér 10. sz., mert

20% engedményt kap, mint ezen lap előfizetője olcsó szobárainkból,

10% engedményt kap olcsó éttermi árainkból. (Külföld házi konyha)

5 pengőt megtakarít autótaxi költséget, mert gyalog átjöhét egy perc alatt a pályaudvarról. Nálunk otthon éri magát! Elsőrendű kiszolgálás szigorúan családi jelleg. Saját érdeke ezen előnyök folytán, hogy okvetlenül nálunk szálljon meg. Előzetes szobamegrendelés ajánlatos. Új telefonos szobák.

szépségápolás - egészségápolás

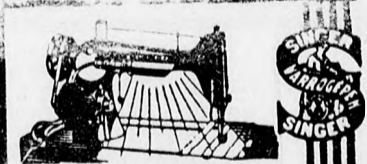
Kellemetlen hajszálak végleges, gyors eltávolítása a nagy sikert aratott újrendszerű Diathermia kezeléssel. Zsíros arcbőr, pattanások, miteserek eseteiben biztos és kipróbált Szeplőtől gyorsan és tökéletesen megszabadul, ha Pigment kenőcsöt és Epe gyógyszerpant használ Szemölcsöt véglegesen és utony nélkül egyetlen kezeléssel kiirtok. Újrendszerű arcszépítések, massage-ok a legmodernebb elektromos készülékkel. Hajfestés természetű, legzebb színekben. Tartós, mosható hajhullámosítás. Parókák, hajmunkák elsőrangú kivitelben. Kivánatra prospektust ingyen és bérmentve küldök.

Schadek Antal kozmetikai és hölgyfodrászati műterméi Budapest, IV., Váci u. 9. lémelet.



Sokszorosíthat kéziképzést, rajzot, kottát stb. „OPALOGRAPH” sokszorosítónkon.

Díjmentesen bemutatja: **Esta Fotóipar** Budapest, IV., Ferenciek tere 2. (Félemelet.) - Telefon: József 452-19



SINGER varrógépek

rég bevált jó minőségben

Kedvező fizetési feltételek

SINGER VARRÓGÉP RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
Debrecen, Piac-utca 79.



STEYR TYPE XII.

6 hengeres, 4 kerékfűkes, 4-5 üléses személyautó.

10% helyet csak 5% luxusadót fizet.

18 havi letézés e kapható.

STEYR MŰVEK Magyar Kereskedelmi R. T.
Budapest, IV. Ferenciek tere 9. Telefon: T. 219-45

Ha érzékeny a lába
Ha lúdtalpa van



rendeljen cipőt

GRICZMANN GYULA

orthoped mőcipesznél

Ferenc József ut 20. szám
Városház alatt.

Körzetképviselőket

evőkészletek résztvevő eladására keres régi bevezetett cég Ajánlatokat referenciák megadásával „Alpa” jellegére Rudolf Mosse Budapest, IV., Váci ucca 18.

MENEKÜLT ÓRAS
szakszerűen, meglepő olcsón vállal javításokat

RAKÓCZI UCCA 36.

Kóser

Szalámi és Füstölthúsáru R. T.
budapesti cég

különleges gyártmányai

Állandóan friss minőségben a legolcsóbb áron kapható

Salamon Betéti Társaság
Ferenc József ut 89.
Fűszer és csemegék főlegességei.

Természetes

Crepp-talpak

elpusztíthatatlanok

Ideális legolcsóbb talpak gyermek- és sportcipők

A Crepp-talpak könnyűek, végtelmen ruganyosak, bámulatosan tartósak, a szőnyeget vagy világot színeiben tartott padlózatot nem festik.

Érzékeny, beteg vagy túlságosan kifárasztott lábak részére valóságos jótétemény!

A természetes Crepp-talpak iránt egyre nagyobb az érdeklődés.

ACrepp-talpakra vonatkozó felvilágosító füzetek ingyen küldetnek meg. Rendelési cím: Reklamedepot, Hamburg 36, Neuer Wall 26-28.

A Crepp-talpakra vonatkozó felvilágosító füzetek ingyen küldetnek meg. Rendelési cím: Reklamedepot, Hamburg 36, Neuer Wall 26-28.

A Crepp-talpakra vonatkozó felvilágosító füzetek ingyen küldetnek meg. Rendelési cím: Reklamedepot, Hamburg 36, Neuer Wall 26-28.

APRÓ HIRDETESEK

APRÓHIRDETESEK FELADHATÓK:

főkiadóhivatalunkban: FERENC JÓZSEF UT (PIAC UCCA) 49. SZÁM É.

fiókiadóhivatalunkban: SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM É.

Hegedűs és Sándor rt. könyvkereskedésében, Piac ucca 34. sz. Vidéki hirdetőinket arra kérjük, hogy a beküldött hirdetések díját postabélyegben sziveskedjenek levelükhöz mellékelni vagy ha postautalványon küldik a pénzt, a hirdetés szövegét sziveskedjenek az utalványra írni, mert a hirdetés csak a díj beérkezése után közölhetjük.

Jelégés leveleket csak a megfelelő nyugta ellenében adja ki a kiadóhivatal

MINDEN OLVASÓNK saját érdeke, ha csak lapunkban hirdető cégeknek eszközli összes bevásárlásait, mert a DEBRECENI FUGGETLEN UJSAG hirdetései lapunkat erőssé és hirdetésünket pedig eredményessé fogja tenni. Olcsóbban vásárol, ha ránk hivatkozik. 959

POSTA

Két székelykőrü műveltségű, feltétlen diszkrét fiatalember intelligens urleányok, avagy uriaszónok tisztességes ismeretségét keresi szorakozás céljából. Lehetőleg részletes leveleket „Esti séták” jelígre a kiadóba. 2403

VÉTEL

Simonyi uton és Péterfián százezer pengőig keresek házat megvételre. Hock-iroda, Szent Anna négy. 632

Iparosok figyelmébe! Mindenféle kész, haszonra való vasak legolcsóbban kaphatók. Rezet, olmot, cinket, ócska vasat legmagasabb árban vesznek. Würdiger, Késes ucca 90. 431

Megvételre keresek használt fűszerüzlet-berendezést. Ajánlatot Klein Margit Kaba címre kérek. 2122

Veszek használt rőfös berendezést és irodai igevalakat. Radó, Széchenyi u. 25. 2323

LAKÁS

Különbejárati két butorozott szoba június 1-től kiadó. Simonyi ut 13. 2387

Kiadóhivatali tisztviselő keres tiszta szobát, esetleg ellátással vagy reggelivel. Cim a kiadóban. 2390

Egy uccai pince helyiség kiadó lakásnak. Széchenyi ucca 44. 2392

Kiadó egy szoba, előszobából, fürdőszobából álló iroda, butorral, vagy anélkül. Piac ucca 41. sz. I. em. 2391

Kiadó két szoba irodának, rendelőnek vagy garzonlakásnak. Csendes és Emy. Piac 7. 2394

Különbejárati butorozott udvari szoba június 1-re kiadó. Miklós ucca 26. 2395

Egy elsőrendű varrónő kerestetik szalonba, francia munkák vezetésére. Cim a kiadóban. 2398

Két vagy három szobás lakás külön szép udvarral, szimokkal és istállóval, villamosnál kiadó. — Telefon 179. Hortobágy-malom. 2400

Kétszobás vagy három uccai lakás kis kerttel közvetlen villamos megállóval azonnalra kiadó. — Telefon 179. Hortobágy-malom. 2401

Két szoba, konyha kiadó. Fürdőkád, kapu eladó. Bethlen 27. 2375

Kiadó modern egészséges pinclakás, villanyvilágítással, vízvezetékkel. Tisztviselő-telep III. ucca 15. szám. Értekezni Vörösmarty 1. 2340

Bérbeadó Széchenyi ucca 3. számú házban a munkaközvetítő hivatal helyiségei augusztus elsejétől. Lakás, esetleg uzlet céljaira alkalmas. Megbizott Máté ingatlanforgalmi iroda, Széchenyi u. 54. 2386

Kiadó 1 szoba, előszoba, konyha, speiz június 1-től. Értekezni lehet Domb u. 22-a. 3-4-ig. 2373

Reáliskola u. 6. sz. 1 uccai szoba és egy udvari szoba, konyha, kamara azonnal kiadó. 2376

Piac uccán elegáns szoba butor nélkül is kiadó. Cim a kiadóban. 2371

Piac uccán modern tiszta 3 szoba konyhával kiadó. Cim a kiadóban. 2370

Kiadó csinosan butorozott szoba különbejárattal. Piac u. 40., háttulsi lakás, oldalt. 2372

Kiadó két különbejárati uccai csinosan butorozott szoba, irodának, rendelőnek, lakásnak. — Kossuth u. 26. sz. 2359

7 szobás urilakás (két részre is osztható) nagy gyümölcsös kerttel, kívánatra garázzsal, vagy istállóval villamos megállóval azonnalra kiadó. Telefon 179. sz. 2379

Egy szoba mellékhelyiséggel kiadó. Apaffy ucca 32. szám, kapu alatt. 2321

Egy 3 szoba, fürdőszoba, mellékhelyiséges, főter legszebb helyén levő emeleti lakásomat 3 szobás földszintes, lehetőleg kertes lakással. Cim a kiadóban. 2216

Tiszta lakása lesz, ha festéket, butor- és padlólapokat, parkettbeeresztőt, terpentint, meszelőt, parkett-és sűrűlőket a Belvárosi Festszékházban, Hatvan u. 2., vásárol. 2344

Egy csinosan butorozott szoba kiadó két ur részére június 1-re. Miklós u. 7. 2346

Kiadó két esetleg három uccai különbejárati csinosan butorozott szoba irodának, rendelőnek, lakásnak. Kossuth u. 26. szám. 2344

Kiadó csinosan butorozott szoba különbejárattal. Piac u. 40., háttulsi lakás oldalt. 2332

Azonnal kiadó Hadházi ut 35. sz. alatt egy nagy szoba, konyha, jószágtartással, villany bevezetve. 2318

Két szoba irodának vagy pincekonyhával lakásnak kiadó. Miklós u. 17., uccai lakás. 2324

Két szoba, konyha kiadó. Kutszavittu, kapu eladó. Bethlen 27. 2314

Nagyerdőn, vagy közvetlen közel a villamos megállóhoz butorozott szobát konyhahasználattal keres nyári hónapokra egy gyermektelen házaspár. Cim a kiadóban. 2308

Négy vagy 3 szobás modern lakás kerestetik azonnali kivételre, esetleg augusztus 1-re. Ajánlatokat III. Molnár Lukács céhez Kossuth u. 2., városház épület. Közvetítő díjaztatik. 2281

Kies fekvésű nyaraló teljes butor felszereléssel kiadó. Cim a kiadóban. 2322

Különbejárati csinosan butorozott szoba két uriember részére azonnal kiadó. Klein, Degenfeld tér 3. 2300

Egy uccai szoba butorozva, vagy butor nélkül Bethlen ucca 23. alatt kiadó. Ugyanott egy bolt-helyiség is. Értekezni Piac 10. 2290

Két szoba, előszoba, konyha kiadó június 1-re. Hatvan 13. 2266

Egy különbejárati butorozott szoba azonnal kiadó. Degenfeld tér 3. keresztút. 2257

József kir. herceg ucca 47. szám alatt egy uccai szoba, konyha és speiz kis családnak kiadó. 2202

Kétszobás konyhás, előszobás, tiszta, féregmentes lakás cserépkályhával, villanyvilágítással, gyönyörű park és kert kelles közepén június 1-től bérbeadó. Széchenyi kert (ut) 9. 2232

Két szoba, előszoba jun. 1-re kiadó. Hatvan u. 13., em. 2226

Kiadó 2, esetleg 3 különbejárati csinosan butorozott szoba irodának, rendelőnek, garzonlakásnak június 1-re. Kossuth u. 26. 2208

Egy csinosan butorozott szoba két férfi részére azonnal kiadó. — Arany János u. 9., keresztút. 2210

Egy butorozott szoba 1 vagy 2 szobáig is kiadó. Piac u. 30. Fazekas. 2174

Butorozva lépcsőházból nyíló 1, esetleg 2 szoba kiadó. Piac 71. I. emelet, I. lépcső. 2140

Kiadó lakás, három szoba, konyha, mellékhelyiségek május elsejére, közvetlenül az egyetem mellett egy hold szőlővel, vagy anélkül. Értekezni Honvéd ucca 9-B. 1970

Üzlethelyiség kiadó. Piac 42., udvari. 2187

Különbejárati nagy butorozott szoba kiadó. Széchenyi ucca 15., emelet. 2164

Butorozott szoba, tágas, uriembernek vagy urinőnek kiadó. Péterfia 16., földszint 1. 2168

Azonnal kiadó háromszobás, fürdőszobás emeleti uccai lakás. Megtekinthető délelőtt 9—11. Értekezés Szent Anna 29., keresztút. 2167

Kiadó uccai butorozott különbejárati szoba. Arany János ucca 36., 2166

Két szerény urileány lakást kaphat jobb családnál. Péterfia 14. 2130

Kiadó 5 szobás legmodernebb uccai másodemeleti lakás Piac ucca közvetlen közelében. Cim a kiadóban. 2126

KERESLET

Biztos megélhetést nyújtó főtéri tágas üzlethelyiséget berendezéssel együtt átadom. Cim a kiadóban. 2366

Kiutófiú, 14—18 évesig, felvétetik Gárdos könyvkereskedésében, Püspöki palota. 2358

Iparigazolvánnyal bíró masanód vagy bölgy-fodrásznót keresek társnak, üzletvezetőnek, helyiség van a főtéren. Cim a kiadóban. 2393

Paplant varrni hához megyek. Cím: „Paplan” jelígre kiadóba kérem beadni. 2397

Keresek főtérről közel két-háromszobás lakást. Cim a kiadóhivatalban. 2396

Fehérnemű varráshoz tanulóleányok felvételnek. — Széchenyi ucca 7., emelet. 2384

Jobbérzésű állami nyugdíjas házfelügyelő, jobb házmesteri állásra ajánlkozok Cim a kiadóban. 2385

Lakatos tanuló fizetéssel felvételnek. Szálkay László és Társai épület- és műlakatosság. Kazinczy ucca 2. szám. 2407

Németajku nevelőnő franciát, zongorát, összes iskolai tantárgyakat tanít. Tudakozódní Klein cselédintézetében, Csapó ucca. 2356

Kiszolgálóleány, ügyes, gyors kiszolgáló, azonnal felvétetik. Klein festéküzlet, Arany János 10. 2350

Német és francia levelezést és gyorsírást tanulnék perfekt erőtel. Ajánlatokat ármegjelöléssel a kiadóba kérek. 2351

Német nevelőnő adna német órákat lakásán, esetleg házaknál. Szives megkereséseket „S. I.” jelíge alatt a kiadóba kér. 2349

Erzieherin, älteres nur deutsch sprechendes Fräulein sucht sofort Stelle zu einem Kinde, hier oder aufs Land. Gute Referenzen. Zuschriften administration des Blattes. 2247

Helyben és vidéken kis kereskedelmi gyakorlatra rendelkező urat és urnőt keresünk gyapintűgöngyök, hencsertakarók stb., eladására. Bővebbet az Ingóságközvetítőnél. 2225

Telekkönyvi ügyekben, német-magyar levelezésben és a kereskedelemben minden ágában jártas ny. járásbírósi tisztviselő bizalmi állást vállal. Cim a kiadóban. 2182

Óvadékkal és garanciával rendelkező, kereskedelemben és adminisztrációban jártas férfi állást keres. „Megbízható” jelígre a kiadóhivatalba. 2225

LAPKIHORDÓ ASSZONY jó fizetéssel felvétetik a kiadóhivatalban. 2225

Irodai munkában, gépirásban, pénztárkezelésben jártas, jó megjelenésű urleány kezdő fizetéssel ajánlkozok azonnalra. Ajánlatokat a kiadóba „Szerény díjazás” jelígre. 2225

Vidékre menne intelligens fiatal árvaléány házzelvezetőnek, vagy házikisasszonynak, ugy varrásban, kézimunka és háztartás minden ágában teljes jártassággal bír. Cím a kiadóhivatalban kérem leadni. 1887

LAPKÉZESITŐKET fizetéssel és jutalékkal felvesszünk. Cim a kiadóban, Piac ucca 49. sz. 2225

Tanításra elfogad középfiskolai tanulókat Kovács tanár, Homokkerti, Tiszta István ucca 4. 1518

Biztosítási tisztviselő, ki az elemi üzletágban és szervezésben teljesen jártas, alkalmazást nyerhet a Frankfúrti Általános Biztosító vezérigénységénél. Ugyanott üzletszerző felvétetek. 2325

KIFUTÓ LEÁNY felvétetik a Hegedűs és Sándor nyomdában, Piac ucca 49. 659

Ragasztó azonnal felvétetek. Papirforgalmi Vállalat, Széchenyi ucca 2. 2364

Tyúkszemvágó felvétetik. Rituális fürdő, Pásti u. 8. sz. 2364

TANULÓT keres a Hegedűs és Sándor könyv- és papirkereskedése. Piac ucca 34. Főposta mellett. 632

Ingatlanforgalmi irodamba garanciaképes üzletvezetőt keresek. Hock, Szent Anna négy. 632

Nevelőnő, franciát, németet, angolt tanít, ajánlkozok. Klein-féle cselédintézetben, Csapó ucca. 2367

Épületfa szakmában gyakorlattal bíró faraktári munkás lakás, tűzifa, fixfizetéssel felvétetik. Mező Árnin fetelepe. 2574

Boltiszolga, teljesen megbízható, ki már üzletben alkalmazásban volt, azonnal felvétetik. Klein festéküzlet, Arany János 10, 2363

Árvaléány, fűszerben gyakorolt, üzletben ajánlkozok, ahol lakást is kaphat. Csillag 97., II. a. 2361

Piac ucca legforgalmasabb helyén sarok helyiségben társat, vagy bizományi lerakatot bármely szakmában keresek. Cim a kiadóhivatalban. 2339

Intelligens árvaléány, főzésben jártas, elmenne házikisasszonynak magányos urnőhöz, vagy idősebb házaspárhoz, ahol családtagnak tekintenék. Csillag 97., II. a. 2360

Ügynökök üzletszerzésre felvétetek. — Csillag u. 49. Ajánlkozni 12-től 3-ig. 2286

Német nevelőnő nappali elfoglaltságot keres uricsalád gyermekeiért. Cim: Sturz Aurélia, Piac u. 87. 2288

Mosást, vasalást vállalom otthon és házakhoz is elmegyek napi 3.—pengőért. Iskola ucca 4. szám, keresztút. 2336

Munkásleány vagy fiatalember szikvizgyárba felvétetik. Csokonai ucca 31. 2337

Kocsis, állandó alkalmazásra, megbízható, azonnalra felvétetik. Csokonai ucca 31. szám. 2338

Házmesteri lakás házi szolgálat ellenében, gyermektelen vagy kis családú embernek Honvéd u. 9-b. alatt kiadó. 2336

Üzletvezető, kaucióképes, unonnan megnyitandó fűszer- és csemegkereskedés vezetésére kerestetik. — Cim a kiadóban. 698

Rőfös segédet, szakmában teljesen jártasat, felveszek. Belegrádi, Csapó u. 103. 2307

Mindenes főzőnő, ki zsidó családnak már lakott, bizonyítványával jelentkezzen Zöldta ucca 15., mielőbbi felépésre, legkésőbb június 1-re. 2334

Fűszerszakmában helyben bevezetett ügynököt azonnali belépésre felvesz Friedmann Simon, Széchenyi ucca 6. 2320

Középkorú házzelvezetőnek ajánlkozok, vidékre is kisebb ízr. családhoz. Cim a kiadóban. 2331

Kifutóleányt felvesz Sándor ékszerész, Piac 28. 2312

Ügynöknek jó keresetre felveszek ügyes fiatalembert. Deák ferenc u. 24., földszint 4. 2303

Fiatal leányok csomagoláshoz felvétetek Weisz festékkereskedőnél. 687

Kiszolgáló kisasszonyt, ki a csemegeszakmában jártassággal bír, felveszünk. Salamon Dezsőné, Betcti társaság, Ferenc József ut 89. 659

Perfekt szobalány 15-ére felvétetik. — Cim a kiadóban. 2312

Lakatos tanuló fizetéssel felvétetek Szálkay László és Társai épület- és műlakatosság, Kazinczy u. 2. 2278

Kereskedelmi szellemmel rendelkező urleány, vagy arasszony június elszi belépésre kis óvadékkal vagy garanciával felvétetik. Bővebbet az Ingóságközvetítőnél. 2341

Darabos uccában egy üres szobát műhelynek keressék. Jablonszkyné, Darabos u. 38. sz. 633

Egy huszonkétéves zsidó fiú ajánlkozok gazdálkodásba. Cim a kiadóban. 2248

Közeli legelőre keresek egy tehent urvári fejésre borjútartásért. — Vargakert, Legányi ucca 35. 2269

INGATLAN

PARENTHESY ingatlan értékesítő iroda, Szent Anna ucca 64. sz. Saját ház. Eng. O. F. B.-től. Telefon 6-29. 2269

Eladó házak. Budai Ézsaiás uccán beköltözhető 3 szobás, fürdőszobás, gyümölcsös, családi ház, 9000 pengőért, 300 négyyszögöl. Haduszoboszlón 750 négyyszögöl családi ház fűrdő mellett, 7500 pengőért. — Sínay Miklós uccán 366 négyyszög, 3 szobás ház, 20.000. — Vigkedvü Mihály uccán nagy családi ház, 28.000. — Hunyadi uccán üzletes, jövedelmező nagy ház, 80.000. — Szent Anna uccán nagyjöveldelmi emeletes ház, 80.000. — Miklós ucca elején jövedelmező ur ház, 33.000. — Házak a város minden részében 1600—120.000-ig.

Házhelyek. Katolikus temető mellett 600 négyyszögöl telek házhelynek olcsón, gyümölcsös. — Ujkeriben, Jericho uccán 1180 négyyszögöl ház helynek, szőlővel, 8000. — Tüzérlaktanyánál 375 négyyszögöl olcsón.

Keresek. Belvárosban háromtól hat szobás házakat. — Családi házat negyvenezrig. Jövedelmező bérházat egy-százhuszzerig. — Kertes villákat és házakat. — Egy vagy két házban egy uccában irodáknak alkalmas helyiségeket, azonnal át is alakítjuk, több évi szerződéssel. — Földbirtokot 300—5000 holdig. — Kisebb-nagyobb bérleteket kettőezer holdig.

Birtok eladás. Fancsikán 45 hold tanyásbirtok olcsón. — Borsodban 400 holdas beinstruálva. — Biharban 480 holdas. — Kiadó lakások. — Három szoba, előszoba, konyha, fürdőszoba stb., nagy udvar, hízaló, göré, istálló, — azonnal kiadó. — Hadházi uccán 335 négyyszögöl, ut, adomentes szép villakásos ház, három szoba, előszoba, fürdő, pince, eladó, teherrel. — Parcellázásra ingatlanokat átvesszek. Tisztelettel kérem bejelenteni irodámhoz az eladó házakat és földeket, ház helyeket és bérleteket. Minden felelősséggel díjtalanul rendelkezésre állok az érdeklődőknek. Hivatalos órák reggel 9—délután 6-ig. Az ügyleteket a legrovidebb idő alatt és törvényes feltételek mellett bonyolítom le.

Parenthésy kereskedelmi iroda. 667

Földbirtokokra (5 holdtól, holdanként 700 pengőig) becsés nélkül, 35 évi amortizációra, 7 és felszázalék kamatalapon, az ország legnagyobb pénzintézetétől 5 nap alatt gyorsfolyósítás! Házkra: 5—10 évig terjedő átmeneti kölcsönök. Kisipari hiteleket váltóra, 12 százalékra szerzőnk. Váltóhitelet folyósítatunk magánpénzből (legfeljebb 1 évi időtartamra) hetikamatra, hitelképes kereskedőknek, háztulajdonosoknak és információképes tisztviselőknak, magánosoknak. Ékszerfedeztetre, az érték 80 százalékáig azonnal folyósítatunk „New-York” Hiteleiroda, Budapest, VI., Podmaniczky ucca 29. (Válaszbélyeg beküldendő.) 304

DIENES JÓZSEF
v. községi főjegyző országos föld birtokrendező bíróság által engedélyezett ingatlanforgalmi és biztosítási irodája **Füvészkerti uca 16. sz.** (Saját ház.) Telefon 14-98.

Eladó házak:

Vörösmarthy uca 14., Komlóssy ut elején hatszobás, — Agárdy uca parkettes, Lehel 19., Sziv 26., Késes 68., Kanális 99.

Gróf Leiningen 27., Pesti 73., Lehel 12., Kigyó 19., Poroszlav 21. és 23.

Zrínyi uca 61., Töhötöm uca 37., Kis uca 36., Biró uca 9., K. Tóth Kálmán uca 12., Andrássy 3 Bethlen 57., Domokos Lajos 26.

Létai uca 65., Csalogány 8., Görbe uca 7.

Homok 139., Kiss Áron 21., Simonffy uton, — Széchenyi-ut 20. Bujdosó 40., Vendég 31., Csap uca 82., Malvin 6., Hunyadi uca 22., Tasnádi 3., Puskás telep 21., Apaffy uca 16., Timár uca 25., Budai Északi 6-a, Halasi 40., Jánosi 78., Virág 15., Sinay Miklós uca 59., Simonffy uca 59., Szeder ut 14., Onossy u. 17., Virág uca 13. szám és 42., Rigó uca 12-b, Beke u. 24., Uj uca 9., Kemény u. 5., Keresztesi u. 20., Csomka uca 10. sz., Cserepes uca 7. sz., Jerikó uca 57., Gróf Tisza István 10., Kerekes Géza uca 20., Aczél uca 2., Rudolf uca 4., Kuruc uca 110., Király Ferenc u. 7., Rásó Gyula 4, Dévai 11, Irén 24, Fülöp 34. Olajútó és Téglavetőben olesó házak.

Videki házak:

Báránodon piactéren nagy vendéglő.

Házhelyek:

Poroszlav 21. alatti villatelek 18 pengőjével.

Erdősoron két értékes ház-hely.

Mátyás király uca 6. Kinizsi 71. Széchenyi ut 8.

Honvédtető uca 27., Tég-láskertben két darab, Vágóhídi villamosnál, Bihari uca 4.

Komlóssy ut elején. Szabó Kálmán uca 2.

Vámosperési uton. Homokkerten, Dévai és Rásó Gyula uca, továbbá Haiduszoboszlón, gyógyfürdő mellett.

Földek:

Kisszepesen 109 hold. Ondódon 8 holdas. Pácon 7 és félhold. Ujletai határban 47 hold. Vámosperési kövesuton 8 hold.

Bánkon 33 hold. Haidumegyében 18 darab birtok, 16-30 holdig. Monostorpályiban 25 holdas.

Fancsikán 30 holdas tanyásbirtok.

Szőlők:

Király Ferenc 19. Andrássy uton.

Jerikó 47., Martinkán, Bodán, Boesky-kerten, Ujkerthen, Hajdubagason, Homokkerten és Poroszlav-uton.

Lakás:

Kétszobások: Péterfián, Vigkedvü Mihály uca 2.

Egyszobások: Dószegi uton, Libakerten, Eötvös uca 2.

Üzletek:

Város központján bármilyen üzletnek, különösen nagykereskedőnek alkalmas három kirakattal.

Nagyforgalmu iparüzem eladó vagy bérbeadó.

Pesti uca 73. számú jóforgalmu péküzlet.

Csapó uca 1. számú üzlethelyiségek kiadó.

Jómeneteli vendéglő Debrecenben.

Pézkölcsonit ajánlok ingatlan bekebelezésre, olcsó kamatra.

Parcellázásokat elvállalok

Biztosítások irodám utján a legelőnyösebben köthetők.

Keresek eladó házakat, eladó földeket és földbirtokot.

Dienes, Füvészkerti uca 16.

635

STEINER JÓZSEF

ingatlanirodája, Piac u. 19. sz., II. emelet.

Eladók

emeletes hér- és nagy családi házak, parkettes, komfortos lakásokkal, alapinczeve, a fűtővonalakon, orvosnak, ügyvéd-

nek igen alkalmas, ugyszintén gazdálkodóknak, nagy udvar. Simonffy ut legszebb helyén 350 négyszögöl telek eladó.

Komlósi ut elején kiadó 4 szoba, mellékhelyiségekkel, — ezer négyszögöl szőlővel, tel-szereléssel, 600 négyszögöl kerttel másira.

Értekezni kizárólag irodám-ban. Telefon 624.

Ferenc József uton
6 szobás, II. emeleti ucai erkélyes, parkettes, komfortos úri lakás május elsejére ki-adó. Értekezni irodámban, Piac 19., II. emelet. Telefon 624.

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Elárverezek
Debrecenben 1928. évi május hó 29-én délelőtt 10 órakor a Piac uca 9. és folytatólag a Piac uca 4. sz. háznál butorokat stb. Zuna Kálmán bír. végrehajtó. 2405

Takaréküzlet
leggyorsabbul legdiszesebb big kaphatók. Lakatosmesterek fia felvétetik. Kandia 15. 2399

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9. számú ház, 2 szoba, konyha, sertésöl, fut a telek felkerítve. Értekezni Monostorpályi ut 52. 2285

Eladó
Wolafika-telep Wolafika uca 9.